

SOUND ATTACK

CAR AUDIO EQUIPMENT



CARPOWER®
by **MONACOR**



CARPOWER[®] is a brand of the company group MONACOR INTERNATIONAL.



	GERMANY	MONACOR INTERNATIONAL GmbH & Co. KG
	ANDORRA	MONACOR ESPAÑA, S.A.U.
	AUSTRIA	MONACOR ELECTRONIC Vertriebs-GmbH
	BELARUS	MONACOR OSTEUROPA GmbH
	BELGIUM	MONACOR BELGIUM N.V.
	BULGARIA	MONACOR OSTEUROPA GmbH
	CROATIA	Z-EL d.o.o. Chipoteka
	CYPRUS	Chase Telecom Ltd.
	CZECH REPUBLIC	MONACOR CZECH s.r.o.
	DENMARK	MONACOR DANMARK A/S
	ESTONIA	MONACOR OSTEUROPA GmbH
	FAROE ISLANDS	MONACOR DANMARK A/S
	FINLAND	A-COM OY
	FRANCE	MONACOR FRANCE S.A.R.L.
	GREECE	ABA SYSTEMS SA
	GREENLAND	MONACOR DANMARK A/S
	HUNGARY	MONACOR HUNGÁRIA Kft.
	ICELAND	MONACOR DANMARK A/S
	IRELAND	MONACOR UK Ltd.
	ITALY	MONACOR ITALIA s.r.l.
	LATVIA	MONACOR OSTEUROPA GmbH
	LIECHTENSTEIN	MONACOR SCHWEIZ AG
	LITHUANIA	MONACOR OSTEUROPA GmbH
	LUXEMBURG	MONACOR BELGIUM N.V.
	MONACO	MONACOR FRANCE S.A.R.L.
	NETHERLANDS	Konitech Electronics B.V.
	NORWAY	MONACOR DANMARK A/S
	POLAND	MONACOR POLSKA Sp. z o.o.
	PORTUGAL	MONACOR ESPAÑA, S.A.U.
	ROMANIA	S. C. MONACOR ROMANIA s.r.l.
	RUSSIA	MONACOR OSTEUROPA GmbH
	SAN MARINO	MONACOR ITALIA s.r.l.
	SLOVAKIA	MONACOR SLOVAKIA spol. s r.o.
	SPAIN	MONACOR ESPAÑA, S.A.U.
	SWEDEN	MONACOR SVERIGE AB
	SWITZERLAND	MONACOR SCHWEIZ AG
	UKRAINE	MONACOR OSTEUROPA GmbH
	UNITED KINGDOM	MONACOR UK Ltd.

CARPOWER[®]
 by **MONACOR**

CONTENTS

SOUND ATTACK 2009



CARPOWER	CP2
State-of-the Art Class-D Mono Blocks	CP4
Heavy-Duty Quality Amplifiers, 1 to 4 Channels	CP6
Car Hifi Amplifiers, 2 and 4 Channels	CP10
High-Power Voltage Stabiliser	CP12
Power Capacitors	CP13
State-of-the-Art Subwoofers	CP14
High-Pressure Subwoofers	CP18
Ultra-Flat Neodymium Subwoofers	CP20
High-Dynamic Speakers	CP21
High-Power Dual Voice Coil Bass Speakers	CP22
High-Quality Design Subwoofers	CP23
Dual Voice Coil Bass Speakers	CP24
Cabinet Subwoofers	CP26
Bass Rocker	CP27
High-Tech Component System	CP28
High-Tech Sets	CP30
High-Quality Component Systems	CP31
High-Quality Coaxial Systems	CP32
Carbon Coaxial Systems	CP33
Coaxial Systems, car-specific	CP34
Perfect Midbass Speakers	CP36
State-of-the-Art Tweeters	CP37
Bass Midrange Speakers	CP38
Tweeters and Crossover Networks	CP39
Filters and Additional Tools	CP40
ANL Fuses	CP41
Installation Materials and Fuses	CP42
Cables and Connectors	CP44
Accessories	CP46
Dampening Materials	CP47
Accessories	CP48
Specifications (Technische Daten)	CP49
Index	CP55
Important Information (Wichtige Hinweise)	CP56



Die Car&HiFi urteilt:
„Ultimativer Hörspaß
mit CARPOWER!
Leistung und Spielfreude
der absoluten Spitzenklasse.“

Knapp 10 Jahre ist es her: CARPOWER startet mit der langjährigen verstärker- und lautsprechertechnischen Erfahrung der MONACOR INTERNATIONAL in den Car-HiFi-Markt. Mit einem Paukenschlag! Der RAPTOR begründet den Ruf der Marke als High-Power-Anbieter. Die besonders aggressive Preisgestaltung verschafft CARPOWER zudem binnen kürzester Zeit ein hohes Ansehen bei den Car-HiFi-Freunden, das Lob der Fachpresse und die Beachtung der Wettbewerber.

Heute: CARPOWER gehört zu den stabilsten Top-Playern der europäischen Car-Audio-Szene, ist ein anerkannter und geschätzter Maßstab für optimale Preis-Leistung, hat einige der erfolgreichsten audiophilen Produkte des Marktes im Sortiment und bringt die 2. Generation der RAPTOREN – immer noch genauso böse!



Eine Vielzahl höchstwertiger Einbauten unterstreicht die Qualität der CARPOWER-Produkte.

Numerous installations of the highest quality emphasise the quality of the products from CARPOWER.



Ob Klang- oder Pegelwettbewerb: CARPOWER-Anlagen gehören zu den Favoriten.

Whether sound or level competitions: CARPOWER systems are among the favourites.



Akustische Kleinode kombiniert zum ganz großen Sound: CARPOWER Mittel- und Hochtöner

Acoustic gems combined to result in a great sound: Midrange speakers and tweeters from CARPOWER



Almost 10 years ago: With the long-time experience of MONACOR INTERNATIONAL in amplifier and speaker technology, CARPOWER was launched on the car HiFi market. With a sensational bang! The brand's reputation as a high-power supplier was based on the RAPTOR. In no time at all, CARPOWER was highly respected by car HiFi enthusiasts, received high praise from the technical press and had the attention of the other competitors due to the particularly aggressive pricing policy. Today: CARPOWER is among the most reliable top players of the European car HiFi scene. It is a recognised and appreciated standard with regard to perfect price-performance, the product range includes some of the most successful audiophile products on the market and the 2nd generation of RAPTORS has been introduced –still as evil!

Comment of the magazine Car&HiFi:

"Ultimate fun of hearing with CARPOWER!

Power and joy of playing music of the absolute top class."



Bass-kräftig und pegelfest, gleichzeitig wertig und bezahlbar: CARPOWER steht für „Fun unlimited“ !

Powerful bass reproduction of good level stability, at the same time of a high quality and available at an attractive price: CARPOWER stands for "Fun Unlimited!"



Wenn es kompromisslos werden soll, aber der Preis eine Rolle spielt: CARPOWER-Tieftöner

In case you are looking for perfection, but the price is important, too: Bass speakers from CARPOWER



Vernünftige CARPOWER-Produkte für vollkommen vernünftig viel Freude am Sound – Manchmal auch hinter dem Wagen, immer darin!

Reasonable products from CARPOWER provide unreasonable pleasure in sound – sometimes even behind the motor vehicle, but definitely inside!

D-REX

STATE-OF-THE-ART MONO DIGITAL AMPS

3000 W
MAXIMUM



Leistung satt!
Was bisher nur in extrem hohen Preisklassen möglich war, ist durch CARPOWER mit der D-REX/2500 endgültig erschwinglich geworden: 2,5 kW (RMS!) an 2 Ohm! Dass die Stabilität, der Klang und die optimalen Anpassungsmöglichkeiten dabei nicht zu kurz kommen, ist bei CARPOWER selbstverständlich.

D-REX/2500

Order No. 14.2590

**Ultimativer Car-HiFi-Mono-Digital-Amp,
1 x 1500 W_{RMS} / 4 Ω, 1 x 2500 W_{RMS} / 2 Ω**

Das Digital-Konzept mit sensationell hohem Wirkungsgrad (geringe Wärmeentwicklung und höchste Stabilität!) sorgt für Leistungen, wie sie heute selbst in der Car-Audio-Wettbewerbszene (SPL) noch die Ausnahme sind. Dabei ist auch die große D-REX noch mit einem perfekten Übertragungsverhalten und einer wirklich optimalen Ausstattung versehen und erlaubt nicht nur laute sondern auch klanglich außergewöhnlich hochwertige Ergebnisse. Var. Low-Pass, var. Subsonic, stufenloser Phasenschieber, stufenloser, semiparametrischer Bass-Boost (var. Level + var. Frequenz!) und Gain 0,3 bis 8 V mit Fernbedienung. Es gibt kaum eine Car-HiFi-Anlage, deren Bassbereich mit diesem Ausnahme-Verstärker nicht aufgewertet würde. Als Gerätesicherung befindet sich ein ANL-Sicherungsblock im Lieferumfang!

**Ultimate car HiFi mono digital amplifier,
1 x 1,500 W_{RMS} / 4Ω, 1 x 2,500 W_{RMS} / 2 Ω**

The digital concept with a sensationally high efficiency (low heat generation and highest stability!) provides huge power capabilities which are still the exception even in the car audio competitive scene (SPL). Nevertheless, the large D-REX still provides a perfect radiation and really excellent features and allows for high quality results not only at high volumes but with an exceptional sound, too. Var. low-pass filter, var. subsonic, continuously adjustable phase control, continuously adjustable semiparametric bass boost (var. level + var. frequency!) and gain control 0.3 to 8 V with remote control. The bass range of almost any car HiFi system can be upgraded with this exceptional amplifier. Supplied with an ANL fuse block as a protection for the unit!

3000 W_{MAX}

D-REX/2500 06/2006



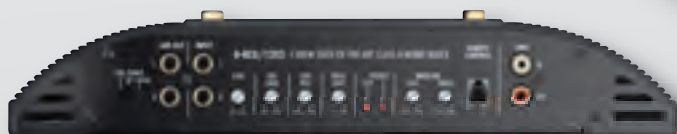
Spitzenklasse
Preis/Leistung: hervorragend
„Die D-REX/2500 überzeugt auf der ganzen Linie mit exorbitanter Leistung bereits an vier Ohm (1,61 kW gemessen). Unter Halb-last, also bei stattlichen 800 Watt, liegt der Klirr bei hervorragenden 0,1%. Das spricht für die hohe Fertigungsqualität.“

Top class
Price-performance: excellent
"The D-REX/2500 totally convinces with an exorbitant performance already at 4 Ω (measured: 1.61 kW). At half load (a remarkable 800 W), the THD is 0.1 % which is excellent. This is a result of the high manufacturing quality."

1500 W
MAXIMUM

MIT SUBLEVEL-
FERNBEDIENUNG

WITH SUBLEVEL
REMOTE CONTROL



D-REX/1202

Order No. 14.2240

State-Of-The-Art-Car-HiFi-Mono-Digital-Block,
1 x 620 W_{RMS} /4 Ω, 1 x 1050 W_{RMS} /2 Ω

Die absolut perfekt angepasste Endstufe für extreme Subwoofer-Anwendungen. Das Digital-Konzept mit sensationell hohem Wirkungsgrad (geringe Wärmeentwicklung und höchste Stabilität!) bringt riesige Leistungen an geeignete Top-Bässe wie z.B. die RAPTOREN von CARPOWER. Ausgestattet mit optimalen Filtern (18 dB/Okt. bzw. 24 dB/Okt.) ist ein ideales Klangbild auch bei höchsten Lautstärken gesichert! Var. Low-Pass, var. Subsonic, stufenloser Phasenschieber, stufenlos semiparametrischer Bass-Boost (var. Level + var. Frequenz!) und Gain 0,3 V bis 8 V mit Fernbedienung – das ist alles, was der ultimative Bass braucht!

Ein besonderes Highlight z.B. für den Wettbewerbsbereich: Die Möglichkeit, im Link-Mode 2 Stück D-REX/1202 zu brücken, bringt eine Leistung von über 2 Kilowatt (RMS-Leistung) an 4 Ohm (der Minimal-Impedanz im Link-Betrieb)!

State-of-the-art car HiFi mono digital power
amplifier, 1 x 620 W_{RMS} /4 Ω, 1 x 1,050 W_{RMS} /2 Ω

The power amplifier perfectly matched to extreme subwoofer applications. The digital concept with a sensationally high efficiency (low heat generation and highest stability!) provides huge powers for suitable top bass speakers, e.g. the RAPTORs from CARPOWER. It features optimised filters (18 dB/oct. or 24 dB/oct.) which ensure a perfect sound even at highest volume levels! Var. low-pass filter, var. subsonic, continuously adjustable phase control, continuously adjustable semiparametric bass boost (var. level + var. frequency!) and gain control 0.3 V to 8 V with remote control - everything an ultimate bass speaker requires!

An extra special feature e.g. for competitions: the facility to bridge 2 D-Rex/1202 power amplifiers in the link mode provides a power of over 2 kW (RMS power) at 4 Ω (the minimum impedance in the link mode)!

High Power Capability!
With the D-REX/2500,
CARPOWER has realised something which was previously only possible in extra high price classes: 2.5 kW (RMS!) at 2 Ω is finally available at a favourable price! It goes without saying that CARPOWER does not neglect the stability, the sound and optimum matching facilities.

D-REX/1202 1/2005



Ein herausragendes Produkt
Preis/Leistung: sehr gut

An outstanding unit
Price-performance: very good

D-REX/1202 6/2005



Einstufung: Oberklasse
„Bass Attack! Eine erfreulich fiese Erscheinung, die für jeden Einsatzzweck allerbestens gerüstet ist ...“

Rating: top class
"Bass attack! A vicious but enjoyable appearance with perfect features for every application purpose ..."

POWER

HEAVY-DUTY QUALITY AMPLIFIERS

POWER! Die Verstärker von CARPOWER überzeugen durch einen rundum kraftvollen Auftritt. Massive Kühlkörper, Top-Verarbeitung mit hochwertigen Anschlüssen und nicht zuletzt Netzteile und Endstufenschaltungen, die es wirklich in sich haben. Die POWER-Amps setzen neue Maßstäbe!



MIT SUBLEVEL-
FERNBEDIENUNG

WITH SUBLEVEL
REMOTE CONTROL



POWER-1/1000D

Order No. 14.2650

1500 W_{MAX}

High-Power-Digital-Mono-Caraudio-Amp, 1500 W, 1-Ω-stabil

Digitale Mono-Subwoofer-Endstufe (1-Ω-stabil) mit außerordentlich hoher Leistung und sehr hohem Wirkungsgrad (geringe Wärmeentwicklung auch im kritischsten Einsatz). Die hohen Leistungen stehen nicht nur im niederohmigen Betrieb zur Verfügung, auch an 4 Ω leistet dieser Verstärker schon 530 W_{RMS}. Variabler Tiefpass, variabler Bass-Boost, Line-In auch symmetrisch und eine Level-Kabelfernbedienung - Ausstattung und Verarbeitung liegen auf Top-Niveau. Der massive Kühlkörper (POWER-Schriftzug im Anschnitt) und die hochwertigen Anschluss terminals unterstreichen das.

High-power digital mono car audio amplifier, 1,500 W, 1 Ω stability

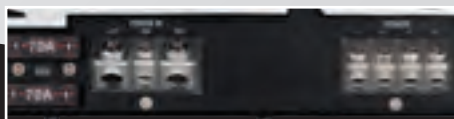
Digital mono subwoofer power amplifier (1 Ω stability) with an extremely high power capability and a very high efficiency (low heat generation even in most critical applications). The high power capabilities are not only available in low-impedance operation, the amplifier already provides 530 W_{RMS} in 4 Ω operation. Variable low-pass filter, variable subsonic, continuously adjustable phase control, variable bass boost, line-in also balanced and a cable-connected level remote control - the features and workmanship are at a top level. The solid heat sink (POWER letters at the cut edge) and the high-quality connecting terminals emphasise this.

POWER-1/1000D 04/2007

CAR.HIFI

Leistungstipp
Einstufung Oberklasse
„Die POWER-1/1000D beweist ihren Tiefgang und vor allem ihren Druck bis ganz runter. Auch von einem echten Leistungsfresser lässt sie sich nicht ärgern und zeigt dem potenten Langhuber, wer der Sieger in Bassdrücken ist: die POWER-1/1000D.“

Power tip
Rating: top class
"The POWER-1/1000D provides a powerful bass reproduction with a very low frequency response. Not even power absorbing components can impress this unit which shows the capable long-exursion component who the winner is when it comes to testing the strength in bass reproductions: the POWER-1/1000D."



POWER! The amplifiers from CARPOWER impress by an overall powerful performance. Solid heat sinks, top workmanship with high-quality connections and last but not least PSUs and power amplifier circuits of very high power capability. The POWER amplifiers set new standards!



1400 W
MAXIMUM

MIT SUBLEVEL-
FERNBEDIENUNG

WITH SUBLEVEL
REMOTE CONTROL

POWER-4/600

Order No. 14.2640

Car-HiFi-Verstärker, 4 Kanäle, 1400 Watt (IGBT)

4-Kanal-Endstufe (2-Ohm-stabil) mit regelbarem Tiefpass und Hochpass, brückbar (2-, 3- u. 4-Kanal-Mode), sehr hohe Ausgangsleistung in ausgezeichneter Klangqualität durch IGBT (Insulated Gate Bipolar Transistor), überdurchschnittlich hoher Dämpfungsfaktor und harmonischer Sound, 2 x var. Bass-Boost (je einer pro Kanalpaar), Parallel-Line-Out (mono Summe), Level-Kabelfernbedienung (nur CH3/4 im LP-Mode). Im Low-Pass-Mode funktioniert der High-Pass als variabler Subsonic-Filter. Die Leistung der Endstufe wird durch den massiven Kühlkörper auch äußerlich unterstrichen (POWER-Schriftzug im Anschnitt des Kühlkörpers). Massive Schraubanschlüsse für Strom und Lautsprecher, High-Power-Input mit optionalem Adapter FGA-22 oder FGA-22HQ möglich.

1400 W_{MAX}

Car HiFi amplifier, 4 channels, 1,400 W (IGBT)

4-channel power amplifier (2 Ω stability) with adjustable low-pass filter and high-pass filter, can be bridged (2-channel, 3-channel and 4-channel modes), very high output power with an excellent sound quality due to IGBT (insulated gate bipolar transistor), the attenuation factor is far above average, harmonic sound, 2 x var. bass boost (one for each channel pair), parallel line out (mono master), cable-connected level remote control (only CH3/4 in LP mode). The high-pass filter operates as a var. subsonic filter in low-pass mode. The solid heat sink emphasises the power capability of the power amplifier also with its appearance (POWER letters at the cut edge of the heat sink). Solid screw terminals for power and speakers, high-power input possible with adapter FGA-22 or FGA-22HQ, both available at option.

- IGBT (Insulated Gate Bipolar Transistor)
- Perfect configuration possibilities
- Full variable filter technology
- Perfect stability



POWER HEAVY-DUTY QUALITY AMPLIFIERS



**Perfect fitting
power technologies:**

- **Digital subwoofer amplifying**
- **Top-class IGBT Sound**
- **Best price per power capability by well reliable analog amplifying**



POWER!

Die Verstärker von CARPOWER überzeugen durch einen rundum kraftvollen Auftritt. Massive Kühlkörper, Top-Verarbeitung mit hochwertigen Anschlüssen und nicht zuletzt Netzteile und Endstufenschaltungen, die es wirklich in sich haben. Die POWER-Amps setzen neue Maßstäbe!

POWER!

The amplifiers from CARPOWER impress by an overall powerful performance. Solid heat sinks, top workmanship with high-quality connections and last but not least PSUs and power amplifier circuits of very high power capability. The POWER amplifiers set new standards!



POWER-4/400

Order No. 14.2630

900 W_{MAX}

**Car-HiFi-Verstärker,
4 Kanäle, 900 Watt**

4-Kanal-Endstufe (2-Ohm-stabil) mit regelbarem Tiefpass und Hochpass, brückbar (2-, 3- u. 4-Kanal-Mode), hohe Ausgangsleistung mit ausgezeichneten Übertragungseigenschaften und perfekter Stabilität auch bei hoher Auslastung, var. Bass-Boost, Parallel-Line-Out (mono Summe), Cinch-Line-In und High-Level-IN-Steckanschluss. Die Leistung der Endstufe wird durch den massiven Kühlkörper auch äußerlich unterstrichen (POWER-Schriftzug im Anschnitt des Kühlkörpers). Massive Schraubanschlüsse für Strom und Lautsprecher.

**Car HiFi amplifier,
4 channels, 900 W**

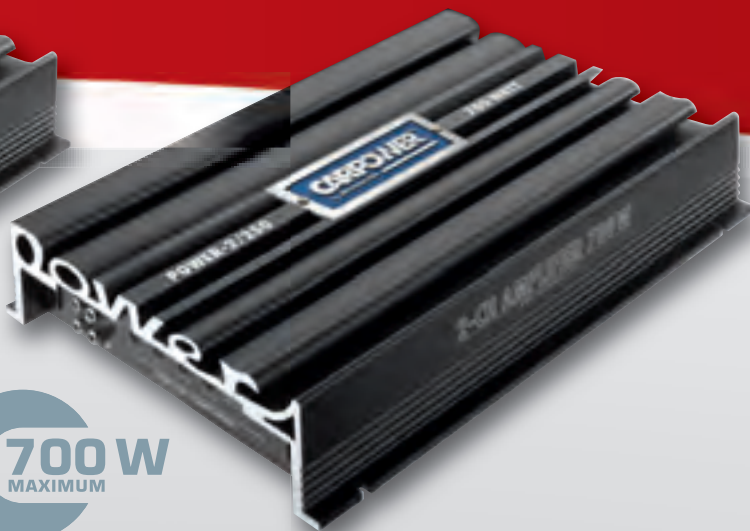
4-channel power amplifier (2 Ω stability) with adjustable low-pass filter and high-pass filter, can be bridged (2-channel, 3-channel, and 4-channel modes), high output power with an excellent radiation and perfect stability, also at high capacity utilisation, var. bass boost, parallel line out (mono master), RCA line input and high level IN plug-in connection. The solid heat sink emphasises the power capability of the power amplifier also with its appearance (POWER letters at the cut edge of the heat sink). Solid screw connections for power and speakers.

POWER-4/400 5/2007



Preis/Leistung ★★★★★ peak
„Ausgesprochen Respektabel. Kraftmeier mit sauberer Ausstattung, eine echte Ansage!“

Price-performance ★★★★★ peak
"Quite remarkable. Power unit with impressive features, a real big hit!"



POWER-2/400

Order No. 14.2620

900 W_{MAX}

Car-HiFi-Verstärker, 2 Kanäle, 900 Watt (IGBT)

2-Kanal-Endstufe (2-Ohm-stabil) mit regelbarem Tiefpass und Hochpass, brückbar, hohe Ausgangsleistung in ausgezeichnete Klangqualität durch IGBT (Insulated Gate Bipolar Transistor), überdurchschnittlich hoher Dämpfungsfaktor und harmonischer Sound, var. Bass-Boost, Parallel-Line-Out (stereo), Level-Kabelfernbedienung (im Low-Pass-Mode). Im Low-Pass-Mode funktioniert der High-Pass als variabler Subsonic-Filter. Die Leistung der Endstufe wird durch den massiven Kühlkörper auch äußerlich unterstrichen (POWER-Schriftzug im Anschnitt des Kühlkörpers). Massive Schraubanschlüsse für Strom und Lautsprecher, High-Power-Input mit optionalem Adapter FGA-22 oder FGA-22HQ möglich.

Car HiFi amplifier, 2 channels, 900 W (IGBT)

2-channel power amplifier (2 Ω stability) with adjustable low-pass filter and high-pass filter, can be bridged, high output power with an excellent sound quality due to IGBT (insulated gate bipolar transistor), the attenuation factor is far above average, harmonic sound, var. bass boost, parallel line out (stereo), cable-connected level remote control (in low-pass mode). The high-pass filter operates as a var. subsonic filter in low-pass mode. The solid heat sink emphasises the power capability of the power amplifier also with its appearance (POWER letters at the cut edge of the heat sink). Solid screw terminals for power and speakers, high-power input possible with adapter FGA-22 or FGA-22HQ, both available at option.

POWER-2/250

Order No. 14.2610

700 W_{MAX}

Car-HiFi-Verstärker, 2 Kanäle, 700 Watt

2-Kanal-Endstufe (2-Ohm-stabil) mit regelbarem Tiefpass und Hochpass, brückbar, hohe Ausgangsleistung mit hervorragenden Klirrwerten, var. Bass-Boost, Parallel-Line-Out (stereo). Die Leistung der Endstufe wird durch den massiven Kühlkörper auch äußerlich unterstrichen (POWER-Schriftzug im Anschnitt des Kühlkörpers). Massive Schraubanschlüsse für Strom und Lautsprecher, High-Power-Input mit optionalem Adapter FGA-22 oder FGA-22HQ möglich.

Car HiFi amplifier, 2 channels, 700 W

2-channel power amplifier (2 Ω stability) with adjustable low-pass filter and high-pass filter, can be bridged, high output power with excellent THD values, var. bass boost, parallel line out (stereo). The solid heat sink emphasises the power capability of the power amplifier also with its appearance (POWER letters at the cut edge of the heat sink). Solid screw terminals for power and speakers, high-power input possible with adapter FGA-22 or FGA-22HQ, both available at option.

POWER-2/400 2/2009



TESTSIEGER
Preis/Leistungs sehr gut
"Eine Endstufe die in Sachen Zuverlässigkeit, Ausstattung und Klang ganz oben mitmischt."

TEST WINNER
Price-performance: very good
"With regard to efficiency, features and sound, a power amplifier which competes at the highest level."

HPB SERIES

CAR HIFI AMPLIFIERS

700 W
MAXIMUM

750 W
MAXIMUM



Car-HiFi-Verstärker hoher Qualität mit besonders attraktivem Preis-Leistungs-Verhältnis, ausgestattet mit erweiterten, integrierten Frequenzweichen und 2-Ohm-stabil.



- High power concept
- Stable performance
- High quality sound
- Perfect performance-size ratio

HPB-604

Order No. 14.2490

700 W_{MAX}

Car-HiFi-Verstärker, 700 W

4-Kanal-Endstufe mit regelbarem Hochpass und Tiefpass je Kanalpaar, umschaltbarer 2-, 3- oder 4-Kanal-Betrieb, durch die umfangreiche Ausstattung ideal für die Kombination von einem Stereo-Mittelhochton-System mit beliebigen Subwoofern oder auch für Front- und Heck-Ansteuerung, variabler Bass-Boost pro Kanalpaar, zusätzlicher Mono-Line-Out (2 x), High-Power-Input mit FGA-22 oder FGA-22HQ möglich.

Car HiFi amplifier, 700 W

4-channel power amplifier with adjustable high-pass filter and low-pass filter for each channel pair, switchable 2-channel, 3-channel or 4-channel operation. Due to the extensive equipment, ideally suited for the combination of a stereo mid-high range system with any subwoofer or also for driving speakers in the front or rear, var. bass boost for each channel pair, additional mono line out (2x), high power input possible with FGA-22 or FGA-22HQ.

HPB-604 5/2006



Preis/Leistung: ★★★★★

„Angesichts ihres Knüller-Preises lieferte die HPB-604 eine tadellose Leistung ab. Ausstattungseitig zeigt sich der Amp recht großzügig, klanglich gefiel ihr satter Sound.“

Price-performance: ★★★★★

"Considering the very attractive price, the HPB-604 provided a perfect performance. The amplifier is equipped with extensive features and its full sound was very much liked."

HPB-604 3/2005



Preis-Tipp

„Die Verarbeitungsqualität ist für diese Preisklasse sehr hoch.“

Price tip

"The workmanship is of very high quality for this price class."



Car HiFi amplifiers of high quality with a particularly attractive price-performance ratio, equipped with integrated crossover networks for high requirements and with 2Ω stability.



HPB-1502

Order No. 14.2470

750 W_{MAX}

Car-HiFi-Verstärker, 750 W

2-Kanal-Endstufe mit regelbarem Tiefpass und Hochpass, brückbar, mit Bass-Boost, par. Line Out schaltbar stereo od. mono, durch die hohe Leistung ein perfekter Verstärker zum Beispiel für Komplett-Heckablagen oder für Subwoofer, High-Power-Input mit FGA-22 oder FGA-22HQ möglich.

Car HiFi amplifier, 750 W

2-channel power amplifier with adjustable low-pass filter and high-pass filter, can be bridged, with bass boost, par. line out, switchable stereo or mono. Due to the high power, a perfect amplifier for e.g. complete rear-shelf systems or for subwoofers, high power input possible with FGA-22 or FGA-22HQ.

HPB-602

Order No. 14.2480

350 W_{MAX}

Car-HiFi-Verstärker, 350 W

2-Kanal-Endstufe mit regelbarem Tiefpass und Hochpass, brückbar, par. Line Out schaltbar stereo od. mono, sowohl als Subwoofer wie auch als Mittelhochton-Amp einzusetzen, sehr gut auch als Aufrüstung von Original-Ausstattungen, High-Power-Input mit FGA-22 oder FGA-22HQ möglich.

Car HiFi amplifier, 350 W

2-channel power amplifier with adjustable low-pass filter and high-pass filter, can be bridged, par. line out switchable stereo or mono. To be used both as a subwoofer or as a mid-high range amplifier, very good also for upgrading original equipment, high power input possible with FGA-22 or FGA-22HQ.

HPB-1502 2/2005

„Gut verarbeitet macht die HPB-1502 eine gute Figur als kraftvolle Subwoofer-Endstufe oder beim Befeuern von Kickbässen. Ein richtiges Schnäppchen.“

"The HPB-1502 is of neat workmanship and shows a great performance as a powerful subwoofer power amplifier or when driving kick bass speakers. A real bargain."

HPB-1502 8/2005

Preistipp
Preis/Leistung
★★★★★
(bestmögliches)
„Ein richtig tolles Angebot! Der leistungsstärkste und einzige Amp mit Doppelnetzteil im Test“

Price tip
Price-performance
★★★★★
(best possible)
"A real great offer! The most powerful amplifier and the only one with a double PSU in the test"

HPB-1502 6/2005

Testsieger
Preis/Leistung: hervorragend
„Verarbeitung ist gediegen: da sitzen keinesfalls Sparbauteile. Leistung satt. Mit sanften Mitten und Höhen, und einem satten, dynamischen und präzisen Bass.“

Test winner
Price-performance: excellent
"Neat workmanship, by no means cheap components used. High power capability. Provides a soft reproduction of the midrange and high frequencies as well as a full, dynamic and precise bass reproduction."

V-PRO

POWER STABILISATION

Spannungsschwankungen adé

Mit dem V-PRO/3000 gehören problematische Spannungsschwankungen im Car-Audio-Bereich der Vergangenheit an. Dieser aktive Spannungsstabilisator sorgt mit einer regelbaren Stabilisierung des Bordnetzes bis hin zu 16 Volt für die optimale Ausbeute der Endstufenleistung.

Goodbye to Voltage Fluctuations

With the V-PRO/3000, voltage fluctuations causing a problem in car audio applications are a thing of the past. This active voltage stabiliser allows for an adjustable stabilisation of the car's electric system up to 16 V for an optimum utilisation of the amplifier's power capability.



3000 W
MAXIMUM

V-PRO/3000

Order No. 14.2690

3000 W_{MAX}

Top-Quality-Spannungsstabilisator bis 3000 W Verstärkerleistung.

Auch die hochwertigsten Car-Audio-Verstärker können ihre Qualität nur dann voll entfalten, wenn die Bord-Spannungsversorgung ausreichend stabil ist. Mit dem CARPOWER V-PRO/3000 kann nicht nur ein optimales Bordnetz mit ca. 14 Volt aktiv gesichert werden (auch bei ausgeschaltetem Motor!), es ist sogar möglich, die Bordspannung für kurzzeitige Maximalleistungen von geeigneten Hochleistungs-Amps auf bis zu 16 Volt zu „pushen“ (bitte die Angaben zur zulässigen Spannungsversorgung bei den jeweiligen Verstärkern beachten!). Die Leistungsfähigkeit vieler Verstärker lässt sich so zumindest kurzzeitig erheblich steigern. Nochmals bessere Ergebnisse erzielt man nur in der Kombination eines V-PRO/3000 mit den hochwertigen CARPOWER Puffer-Caps (wir empfehlen ca. 1F pro kW max. Anlagenleistung oder 1 x 5F (z.B. CAP-50HQ) um die Maximal-Leistungsfähigkeit des V-PRO/3000 zu perfektionieren).

- Anschlüsse: Schraubklemmen für Plus, Minus und Remote, jeweils IN und OUT
- Spannungsversorgung 11 – 16 V_~, 200 A (abgesichert mit 8 x 25 A)
- Abmessungen 245 x 60 x 380 mm
- Gewicht 3,7 kg

Top-quality voltage stabiliser, amplification: up to 3,000 W.

Even car audio amplifiers of the highest quality can only show their quality to the full extent if the power supply in the car is sufficiently stabilised. The V-PRO/3000 from CARPOWER not only actively protects an optimum car's electric system of approx. 14 V (even when the motor is switched off!), it is also possible to push the vehicle voltage to up to 16 V in order for suitable high-power amplifiers to reach max. power capabilities for a short period of time (please refer to the rating of the permissible voltage supply at the respective amplifiers!). The power capability of many amplifiers can thus be increased incredibly for at least a short period of time.

Even better results are only achieved if the V-PRO/3000 is combined with one of the high-quality stabilising capacitors from CARPOWER [we recommend: approx. 1 F per kW of max. power of the system or 1 x 5 F (e.g. CAP-50HQ) in order for a perfect max. power capability of the V-PRO/3000].

- Connections: screw terminals for positive, negative and remote, each IN and OUT
- Voltage supply: 11-16 V_~, 200 A (protected with 8 x 25 A)
- Dimensions: 245 x 60 x 380 mm
- Weight: 3.7 kg



V-PRO/3000 4/2008

autohifi

„Sehr empfehlenswert! Garant für den absolut besten und dynamischsten Klang, den der angeschlossenen Verstärker zaubern kann“

+ sehr stabile Ausgangsspannung
+ unabhängige Maximalspannung
+ flexible Anzeige
Stabilstes Testgerät ★★★★★

"Highly recommendable! This unit ensures the absolutely best and most dynamic sound which can be provided by a connected amplifier."

+ Very stable output voltage
+ Independent maximum voltage
+ Flexible display
Most stable test unit ★★★★★

CAPACITORS

HIGH-TECH POWER

Power-Kondensatoren zur Stabilisierung für eine optimale Spannungsversorgung der Leistungsendstufen. Extreme Belastungsspitzen durch hohe Impulsströme bei besonders kräftigen, tiefen Bässen werden ausgeglichen. Auswirkungen: Höhere Verstärkerleistung, deutliche Klangverbesserung durch tiefkonturierte Bässe, transparente Mitten und brillante Höhen.

Power capacitors for stabilising the voltage for an optimum voltage supply of power amplifiers. Extreme load peaks due to high pulsed currents at particularly powerful low bass frequencies are compensated. Effects: higher amplification, distinct sound improvement due to bass frequencies of low fundamental resonance, transparent mid-frequencies and brilliant high frequencies.



CAP-50HQ

Order No. 14.2720

5-Farad-High-Tech-Power-Kondensator

- Niedriger Innenwiderstand
- Chromfarbenes Gehäuse
- Kapazität 5F
- Digitale Spannungsanzeige, 3-stellig, blau
- Blauer Neon-Leuchtring

High-tech power capacitor, 5 F

- Low internal resistance
- Chrome-coloured housing
- Capacitance: 5 F
- Digital voltage display, 3 digits, blue
- Blue neon lighting ring



CAP-10

Order No. 14.2080

Power-Kondensator

- Blaues Gehäuse
- Kapazität 1F
- Digitale Spannungsanzeige, 3-stellig
- Statusanzeige über LED
- Halterungen im Lieferumfang

Power capacitor

- Blue housing
- Capacitance: 1 F
- Digital voltage display, 3 digits
- Status indication via LED
- Supplied with brackets



NOTE!

Alle CARPOWER-CAPs werden mit engen Toleranzen in der Spannungsfestigkeit und in der tatsächlich vorhandenen Kapazität gefertigt. Am Markt finden sich davon abweichend manche Produkte mit bis zu -30 % Kapazität. Entscheidend für die Wirkung von Pufferkondensatoren ist ein möglichst geringer Innenwiderstand im Verhältnis zur Kapazität. Die hochkapazitiven CARPOWER-CAPs haben hier gegenüber manchen sehr kleinen Bauformen im Wettbewerb Vorteile.

All capacitors from CARPOWER are manufactured with close tolerances in the voltage stability and the effective capacity. Some products on the market will deviate from this capacitance by -30%. An internal resistance as low as possible proportional to the capacity is crucial for the performance of power capacitors. In this respect, the high-power capacitors from CARPOWER have an advantage over some of their competitors of very small design.

DVM-12

Order No. 29.2000

Einbau-Digital-Voltmeter mit blauer LED-Anzeige

- Anzeige 10,0 – 16,0 V, 2½-stellig
- Hi/Lo-Indikation bei Spannungen außerhalb des Anzeigebereichs
- Aluminium-Frontplatte abnehmbar
- Kalibrierung per Justierschraube möglich
- Für Spannungen von 5 – 18 V \approx geeignet
- Abmessungen 72 x 47 x 18 mm

Digital voltmeter for installation, with blue LED display.

- Display: 10.0-16.0 V, 2½ digits
- Hi/Lo indication for voltages outside the display range
- Removable aluminium front panel
- Calibration possible via adjusting screw
- Suitable for voltages from 5 to 18 V \approx
- Dimensions: 72 x 47 x 18 mm



RAPTOR-15MK2

STATE-OF-THE-ART SUBWOOFER

Nach fast 10 Jahren unangefochtener Spitzenposition für den RAPTOR gibt es in der Subwoofertechnik von CARPOWER eine Nachfolge: Die einzigartige Kraft des RAPTOR-Antriebssystems wird verbunden mit der Präzision und Stabilität einer Voll-Aluminium-Membran. Auch der Neue ist ein RAPTOR – aber

in der MK2-Version einer, der die tiefsten, dunkelsten Töne, die er sogar besser beherrscht als sein Vorgänger, mit einer noch weiter entwickelten Dynamik und Impulsivität verbindet. „Der böseste Bass der Welt“ (Zitat Car&HiFi) ist jetzt noch besser – und immer noch genauso böse!



RAPTOR-15 1/2005



Referenzklasse
Preis/Leistung: sehr gut

Reference class
Price-performance: very good

RAPTOR-15 4/2003



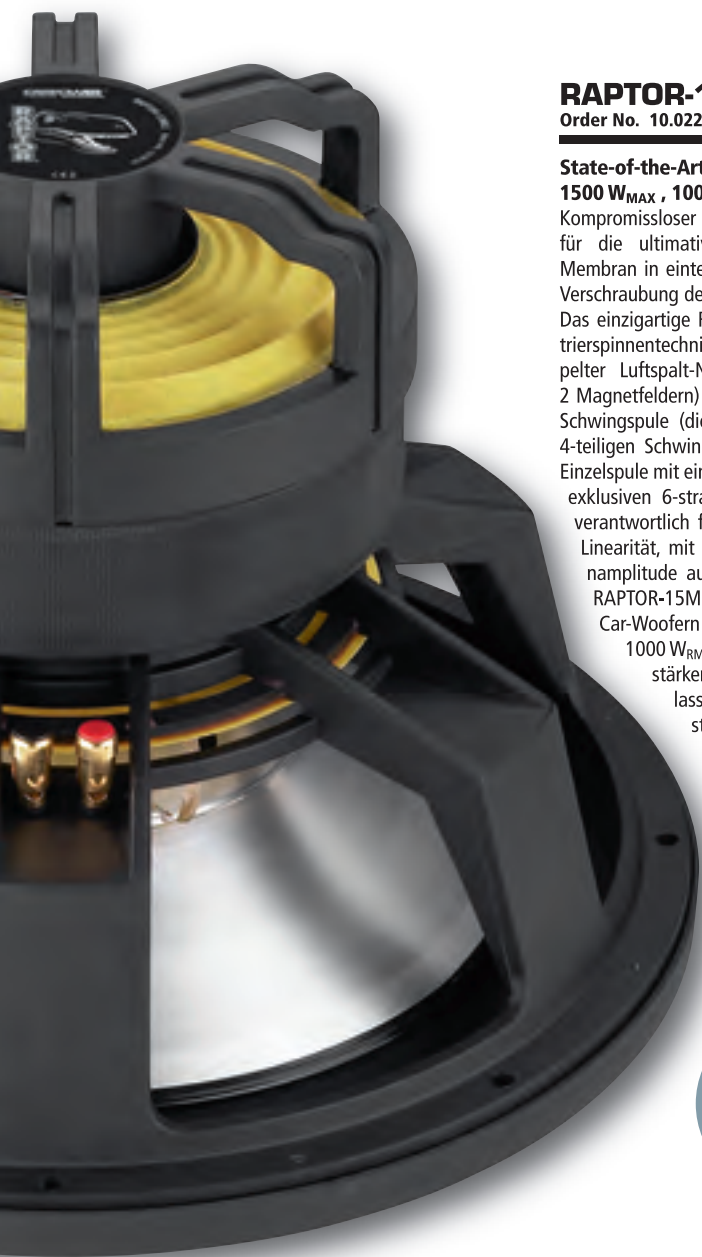
„Der RAPTOR-15 ist in jeder Beziehung eine Ausnahmeerscheinung“

"The RAPTOR-15 is certainly an exceptional speaker in every respect."

The RAPTOR has been at the unchallenged top position for almost 10 years, but now a follow-up model is available in the subwoofer technology from CARPOWER: the unique power of the RAPTOR's drive system has been combined with the precision and stability of a full aluminium cone. The new speaker is a RAPTOR, too, but the MK2

version provides a better reproduction of the lowest bass frequencies than the previous model and combines it with an even further developed dynamic efficiency and a high pulsed power.

"The most evil bass in the world" (quotation Car&HiFi) is even better now - but still as evil!



RAPTOR-15MK2

Order No. 10.0220

15" 1500 W_{MAX}

State-of-the-Art-Car-HiFi-Subwoofer, 1500 W_{MAX}, 1000 W_{RMS}, 4 Ω

Kompromissloser 38-cm-High-Tech-Lautsprecher (15") für die ultimative Basswiedergabe, Voll-Aluminium-Membran in einteiliger Langhub-Einfassung, zusätzliche Verschraubung der Membraneinspannung mit dem Korb. Das einzigartige RAPTOR-Motorsystem mit Doppel-Zentrierspinnentechnik vor und hinter dem Magneten, doppelter Luftspalt-Nutzung (2 Schwingspulenebenen in 2 Magnetfeldern) und der innen und außen gewickelten Schwingspule (die Gesamtoberfläche der einzigartigen 4-teiligen Schwingspule entspricht einer 36 mm hohen Einzelspule mit einem Durchmesser von 32 cm!) und dem exklusiven 6-strahligen Joch zur Polkernhalterung ist verantwortlich für die vollkommen außergewöhnliche Linearität, mit der die gesamte verfügbare Membranamplitude ausgeführt wird. Der Wirkungsgrad des RAPTOR-15MK2 liegt gemessen an Hochleistungs-Car-Woofern extrem hoch, die Belastbarkeit von 1000 W_{RMS} erlaubt allerhöchste erreichbare Lautstärken. Die Parameter des RAPTOR-15MK2 lassen sowohl audiophil präzise abgestimmte geschlossene Gehäuse wie auch extrem druckvolle Bassreflexgehäuse zu. Immer der perfekte Sound bei allerhöchsten Pegeln!

State-of-the-art car HiFi subwoofer, 1,500 W_{MAX}, 1,000 W_{RMS}, 4 Ω

38 cm (15") high-tech speaker of uncompromisingly high quality for the ultimate bass reproduction, full aluminium cone in a one-piece surround of long excursion, additional screw connection of the cone suspension with the basket. The unique drive system of the RAPTOR with the double centering spider technology in front of and behind the magnet, double air gap utilisation (2 voice coil sections in 2 magnetic fields) and the voice coil wound on the inside and outside (the complete surface of the unique 4-part voice coil corresponds to a single coil with a height of 36 mm and a diameter of 32 cm!) and the high-class 6-rayed yoke for pole core support allows to perform the complete cone amplitudes available with a really exceptional linearity. Compared with high-performance car subwoofers, the efficiency of the RAPTOR-15MK2 is extremely high, the power capability of 1,000 W_{RMS} allows utmost volume levels which can be achieved. The parameters of the RAPTOR-15MK2 allow for both closed cabinets of precise audiophile design and extra powerful bass-reflex cabinets. Always the perfect sound at the highest volume levels!



Der passende RAPTOR-Aufkleber für die Dustcap oder das Auto liegt bei.

Supplied with matching RAPTOR sticker for the dust cap or motor vehicle.



Das RAPTOR-Schwingteil mit den drei Zentrier-Ebenen und der gigantischen, innen und außen gewickelten Spule in zwei Ebenen. Vergleichbar wäre eine 32-cm-Spule mit 36 mm Höhe!

The voice coil and cone of the RAPTOR with centering on 3 levels and the gigantic coil, wound on the inside and outside on 2 levels. The comparison would be a 32 cm coil with a height of 36 mm!





RAPTOR

STATE-OF-THE-ART SUBWOOFERS

Auch der RAPTOR-12MK2 profitiert mit noch mehr Dynamik und noch tieferer Grenzfrequenz von der neuen Membran.

The RAPTOR-12MK2 also profits from the new cone with an even higher dynamic efficiency and an extra low limit frequency.

1500 W
MAXIMUM

RAPTOR-12MK2

Order No. 10.0210

12" 1500 W_{MAX}

State-of-the-Art-Car-HiFi-Subwoofer,
1500 W_{MAX}, 1000 W_{RMS}, 4 Ω

Kompromissloser 30-cm-High-Tech-Lautsprecher (12") für die ultimative Basswiedergabe, Voll-Aluminium-Membran in einteiliger Langhub-Einfassung, zusätzliche Verschraubung der Membraneinspannung mit dem Korb. Das einzigartige RAPTOR-Motorsystem mit Doppel-Zentrierspinnentechnik vor und hinter dem Magneten, doppelter Luftspalt-Nutzung (2 Schwingspulenebenen in 2 Magnetfeldern) und der innen und außen gewickelten Schwingspule (die Gesamtoberfläche der einzigartigen 4-teiligen Schwingspule entspricht einer 36 mm hohen Einzelspule mit einem Durchmesser von 32 cm!) und dem exklusiven 6-strahligen Joch zur Polkernhalterung ist verantwortlich für die vollkommen außergewöhnliche Linearität, mit der die gesamte verfügbare Membranamplitude ausgeführt wird.

Auch der RAPTOR-12MK2 kann in sehr kompakten geschlossenen Gehäusen eingesetzt werden. Die ganze brachiale Kraft dieses Tiefstönners kommt aber in mittelgroßen Bassreflexgehäusen zum Ausdruck. In 65 Litern ist hier eine besonders deutliche Steigerung gegenüber dem Vorgänger erreicht worden: Bass in absoluter Ausnahmequalität!

State-of-the-art car HiFi subwoofer,
1,500 W_{MAX}, 1,000 W_{RMS}, 4 Ω

30 cm (12") high-tech speaker of uncompromisingly high quality for the ultimate bass reproduction, full aluminium cone in one-piece surround of long excursion, additional screw connection of the cone suspension with the basket. The unique drive system of the RAPTOR with double centering spider technology in front of and behind the magnet, double air gap utilisation (2 voice coil sections in 2 magnetic fields) and the voice coil wound on the inside and outside (the complete surface of the unique 4-part voice coil corresponds to a single coil with a height of 36 mm and a diameter of 32 cm!) and the high-class 6-rayed yoke for pole core support allows to perform the complete cone amplitudes available with a really exceptional linearity.

The RAPTOR-12MK2 can also be applied in closed cabinets of very compact size. However, the complete power of this bass speaker can be experienced in bass-reflex cabinets of medium size. Compared with the previous model, a distinct improvement has been achieved in cabinets of 65 litres. A bass speaker of a truly exceptional quality!

Der passende RAPTOR-Aufkleber für die Dustcap oder das Auto liegt bei.

Supplied with matching RAPTOR sticker for the dust cap or motor vehicle.



RAPTOR-12 3/2000



„Der böseste Bass der Welt!“

“The most evil bass in the world!”

RAPTOR-12 6/2000



„... sensationelle Schwingspulenkonstruktion!“ „... wer klangbetont hört, auf immense Power nicht verzichten möchte, sollte zum RAPTOR greifen.“

“... sensational voice coil design!“ “... anyone who likes to listen to an emphasised sound but does not wish to do without immense power, should take the RAPTOR.”

RAPTOR-12 1/2003



Referenzklasse
Preis/Leistung: hervorragend
„Höchste Soundqualität bei brutalen Lautstärken, das wollen alle. Die RAPTORs bekommen's hin.“

Reference class
Price/performance: excellent
“Highest sound quality at the most brutal volumes, that's what they all want. The RAPTORs make a good job of it.”

Jetzt gibt es keine Ausreden mehr!
Mit dem kleinsten der RAPTOREN, dem
RAPTOR-6, lässt sich auch in jedem Kleinwagen
ebenso wie im puristischsten Sportgefährt ein
Subwoofer aufbauen, der diesen Namen auch
verdient! Sicherlich machen ein oder zwei dieser
18-cm-Bässe noch kein Boom-Car – was aber
geht, ist absolut verblüffend!

Now you have no more excuses!
With the brand-new RAPTOR-6, the smallest
RAPTOR, it is possible to build a subwoofer
which also deserves to be called subwoofer into
a small car just as well as in an original sports
car! Surely, one or two of these 18 cm bass
speakers do not make a boom car, but it is
absolutely amazing what this speaker is
capable of!



300 W
MAXIMUM

RAPTOR-6

Order No. 10.4350

6,5" 300 W_{MAX}

High-Tech-Kompaktsubwoofer, **300 W_{MAX}, 100 W_{RMS}, 4 Ω**

Mit diesem Ausnahme-Basslautsprecher wird nicht nur die Subwoofer-Installation im Kleinst-Volumen möglich, auch klanglich trägt der 6,5-Zöller (18 cm) zu Recht den Namen RAPTOR. Schnell, verblüffend tief und ebenso pegelfest arbeitet der Treiber in so kleinen Gehäusen, wie man sie gerade um das Chassis und die empfehlenswerte Bassreflexöffnung herum-bauen kann. Dass dieser kompakte Bass auch als Hochleistungs-Kickbass die aller-erste Wahl ist, liegt auf der Hand.

Mit einem idealen Kompromiss aus Härte der Einspannung und Langhubigkeit kommt es im gesamten Bassbereich zu einem perfekten Verhalten.

High-tech compact subwoofer, **300 W_{MAX}, 100 W_{RMS}, 4 Ω**

With this exceptional bass speaker it is not only possible to install a subwoofer into the smallest space, also as far as the sound is concerned, the 6.5" (18 cm) speaker really deserves to be called RAPTOR. This speaker is able to produce a fast and surprisingly low bass reproduction with a good level stability at the same time in such small cabinets as can just about be built around the speaker and the bass-reflex tube which is to be recommended. This compact bass speaker is obviously the first choice also as a high-performance kick bass speaker.

With an ideal balance between suspension stability and long excursion, a perfect response is achieved in the complete bass range.

Das typische Format: auch beim „kleinen“ RAPTOR wird die Taumelfreiheit höchster Amplituden durch die Zentrierung hinter dem Magneten garantiert.

The typical format: Also at the "small" RAPTOR, the centering behind the magnet prevents distortion of the highest amplitudes.



Nur diese Profi-Schwing-spulenzuleitung hält den Auslenkungen eines der beiden großen RAPTOREN stand.

Only this professional voice coil supply line withstands the excursions of one of the two large RAPTOR speakers.

RAPTOR-6 6/2003



„Der Kleine ist bissig! Es ist schlicht unglaublich, was der RAPTOR-6 an Bassfundament ins Auto prügelt.“

"The little one is vicious! It is sheer unbelievable how much bass foundation is delivered in the car by the RAPTOR-6."

RAPTOR-6 7/2003



„Perfekt durchdachte Technik.“

"Perfectly thought-out technology."



SONIC

HIGH PRESSURE SUBWOOFERS



SONIC-15

Order No. 13.1640

15" 2x 800 W_{MAX}

Top-Class-Car-HiFi-Subwoofer,
2 x 800 W_{MAX}, 2 x 400 W_{RMS}, 2 x 2 Ω
 Höchstleistungs-Doppelschwingspulen-Bass mit 38 cm Durchmesser (15"), stabiler Druckgusskorb, die Karbonfaser-Membran wird von einer exklusiven Langhub-Gummisicke eingefasst und von einem wirklich überzeugenden Motor-System angetrieben. Die 75-mm-Schwingspule erlaubt einen sensationell großen linearen Auslenkungsbereich (+/- 25 mm) bei vollem Antrieb und der resultierende Schalldruck im Bassbereich ist mehr als beeindruckend. Von geschlossenen Gehäusen mit extrem kleinen 40 Litern bis hin zu maximal druckvollen 80 – 100 Liter Bassreflexgehäusen erstrecken sich die sehr gut geeigneten Behausungen für diesen großen Tieftöner.

Top-class car HiFi subwoofer,
2 x 800 W_{MAX}, 2 x 400 W_{RMS}, 2 x 2 Ω
 Bass speaker of highest power capability with a diameter of 38 cm (15"), dual voice coil, stable diecast basket, the carbon fibre cone features an exclusive rubber surround of long excursion and is driven by a really convincing drive system. The 75 mm voice coil allows a sensationally wide linear excursion (+/- 25 mm) at full drive and the sound pressure which results in the bass range is more than impressive. The most suitable cabinets for this large bass speaker range from closed cabinets with an extra small size of 40 litres to bass-reflex cabinets of 80-100 litres for maximum power.

Der massive Korb, die Schwingspulen-zuleitungen und die Spezial-Langhub-Gummisicke sind wie alle anderen Bestandteile der SONIC auch den extremen mechanischen und elektrischen Belastbarkeiten dieser Woofer optimal angepasst.



The solid basket, the voice coil supply lines and the special rubber surround of long excursion perfectly match the extra high mechanical and electrical power capabilities of this woofer just like all the other components of the SONIC, too.

Sauber, sehr tief, sehr, sehr laut und stabil auch bei allerhöchsten Pegel: So soll sich ein moderner Car-Audio-Bass möglichst schon in kleineren Gehäusen spielen lassen. Die SONIC-Bässe erfüllen diese Ansprüche nicht nur kompromisslos, sondern auch noch zu einem Preis, wie er für diese High-Tech-Woofer nur von CARPOWER realisiert werden kann.

A clear reproduction, very low fundamental resonance, very, very high volume and stability, even at the highest levels. That is how a state-of-the-art car audio bass speaker should perform even in smaller cabinets. The new SONIC bass speakers perfectly meet those requirements and are available at such a favourable price which for these high-tech woofers can only be realised by CARPOWER.



2x **600 W**
MAXIMUM



2x **500 W**
MAXIMUM

SONIC-12

Order No. 13.1630

12" 2x 600 W_{MAX}

Top-Class-Car-HiFi-Subwoofer, 2 x 600 W_{MAX}, 2 x 350 W_{RMS}, 2 x 2 Ω
Höchstleistungs-Doppelschwingspulen-Bass mit 30 cm Durchmesser (12"), stabiler Druckgusskorb, die Karbonfaser-Membran wird von einer exklusiven Langhub-Gummisicke eingefasst. Auch bei dem 30-cm-SONIC kommt das gleiche Hochleistungs-Motorsystem zum Einsatz, wie bei dem 38er. Auch hier beträgt der lineare Auslenkungsbereich +/- 25 mm bei vollem Antrieb und erlaubt absolut verblüffende Bässe. Diese können schon in nur 20-30 Litern (geschlossen) ansatzweise realisiert werden, maximal druckvoll werden etwa 60 Liter Bassreflex.

Top-class car HiFi subwoofer, 2 x 600 W_{MAX}, 2 x 350 W_{RMS}, 2 x 2 Ω
Bass speaker of highest power capability with a diameter of 30 cm (12"), dual voice coil, stable diecast basket, the carbon fibre cone features an exclusive rubber surround of long excursion. The same highly efficient drive system as at the 38 cm speaker is also used with the 30 cm SONIC. The linear excursion is +/- 25 mm at full drive and allows an absolutely astonishing bass reproduction. This can already be attempted in a cabinet of a size of only 20-30 litres (closed), maximum power is achieved at bass-reflex cabinets of approx. 60 litres.

SONIC-10

Order No. 13.1620

10" 2x 500 W_{MAX}

Top-Class-Car-HiFi-Subwoofer, 2 x 500 W_{MAX}, 2 x 300 W_{RMS}, 2 x 2 Ω
Höchstleistungs-Doppelschwingspulen-Bass mit 25 cm Durchmesser (10"), stabiler Druckgusskorb, die Karbonfaser-Membran wird von einer exklusiven Langhub-Gummisicke eingefasst. Selbst der 25-cm-SONIC wird von dem gleichen Antrieb beherrscht, wie die größeren Modelle. Auch hier beträgt der lineare Auslenkungsbereich +/- 25 mm bei vollem Antrieb und erlaubt absolut verblüffende Bässe. Der Wirkungsgrad ist zwar nicht außergewöhnlich hoch, im Zusammenspiel mit der riesigen Belastbarkeit können aber im Endeffekt trotzdem ohrenbetäubende Pegel hergestellt werden. Dabei sind die erforderlichen Gehäuse mit nur 15 Litern geschlossen oder 25-35 Litern Bassreflex so klein, dass der Einbau des SONIC-10 manchmal nur mit dem mächtigen Magneten nach außen möglich sein wird.

Top-class car HiFi subwoofer, 2 x 500 W_{MAX}, 2 x 300 W_{RMS}, 2 x 2 Ω
Bass speaker of highest power capability with a diameter of 25 cm (10"), dual voice coil, stable diecast basket, the carbon fibre cone features an exclusive rubber surround of long excursion. Even the 25 cm SONIC is driven by the same drive system as the larger models. The linear excursion is also +/- 25 mm at full drive which allows an absolutely astonishing bass reproduction. Although the efficiency is not exceptionally high, deafening volume levels can still be achieved in combination with the huge power capability. The required cabinets with only 15 litres in a closed cabinet or 25-35 litres bass-reflex are of such a small size, the installation of the SONIC-10 is sometimes only possible by placing the huge magnet to the outside.

SONIC-15 02/2006



Einstufung: Spitzenklasse
Preis/Leistung: sehr gut
„Nicht nur laut, sondern richtig laut - wirklich nichts für Warmduscher! Wenn der Hammer richtig loslegt, bleibt garantiert kein Auge trocken.“

Rating: top class
Price-performance: very good
"Not only loud, but of extra high volume - this speaker is absolutely nothing for weaklings! When it starts to work, no eye remains dry."

SONIC-15 06/2006



„Der SONIC-15 ist eines der ganz wenigen Chassis, welches eine für geschlossene Subwoofer taugliche Güte besitzt. Das er zusätzlich alle weiteren Anforderungen an Belastbarkeit, Stabilität und Technik erfüllt, ist mehr als nur ein Bonus, sondern macht dieses Chassis zur Idealbestückung.“

"The SONIC-15 is one of a very few speakers which features efficient quality for closed subwoofers. In addition, it meets every requirement made on power capability, stability and technology. This is not only a bonus, but makes this speaker an ideal component."

SONIC-12 02/2007



„Die SONIC-12 garantieren Bässe vom Allerfeinsten!“

"The SONIC-12 speakers guarantee a bass reproduction of the highest quality!"

PULSAR

NEODYMIUM SUBWOOFERS

CARPOWER-Subwoofer-Technologie vom Feinsten
Die PULSAR-Neodymium-Subwoofer mit extrem flacher
Bauform für Bässe mit Tiefe und Präzision auch in schwie-
rigsten Einbausituationen.

Subwoofer Technology from CARPOWER at its Best
The PULSAR neodymium subwoofers of extra flat design
for low and precise bass reproductions even in most diffi-
cult mounting situations.



2x

350 W
MAXIMUM

PULSAR-12

Order No. 13.2070

12" 2x 350 W_{MAX}

High-Tech-Car-HiFi-Subwoofer,
2 x 350 W_{MAX}, 2 x 200 W_{RMS}, 2 x 2 Ω

Ultraflacher NEODYMIUM-Tieftöner mit 30 cm Durchmesser (12"), optimal designter Gusskorb (nur 90 mm Netto-Einbautiefe bei 318 mm Außendurchmesser!), beschichtete, luftgetrocknete Zellulose-Membran, High-Tech-Motorsystem mit absolut perfekter Ventilation und Kühlung, dadurch sehr hoch belastbar. Für Subwoofer dieser Bauform extrem langhubig und schon in kleinsten geschlossenen Gehäusen (unter 15 Litern!) zu tiefreichenden und pegelfesten Basswiedergaben fähig. Doppelschwingspule, vernähte Schwingspulen-zuleitungen, eine Schwingspulen-träger-Konstruktion aus KAPTON und Aluminium - die Stabilität und die daraus resultierenden Dynamik-Eigenschaften dieser High-Tech-Konstruktion überzeugen! Der große der PULSAR-Speaker kann dabei nicht nur klanglich sondern auch durch seine Pegelfestigkeit mit den Spitzenleistungen auch konventionell aufgebauter Woofer problemlos mithalten.

High-tech car HiFi subwoofer,
2 x 350 W_{MAX}, 2 x 200 W_{RMS}, 2 x 2 Ω

Ultraflat NEODYMIUM bass speaker with a diameter of 30 cm (12"), perfectly designed diecast basket (net. mounting depth: 90mm only at an outside diameter of 318 mm!), coated, air-dried cellulose cone, high-tech drive system with absolutely perfect ventilation and cooling, thus of very high power capability. For subwoofers of this design, it is of surprisingly long excursion and allows bass reproductions of low fundamental resonance and of a high level stability in closed cabinets of the smallest size already (less than 15 litres!). Dual voice coil, sewed voice coil supply lines, Kapton and aluminium voice coil former - these high-tech speakers impress by their stability and the dynamic efficiency resulting from that! With regards to sound and level stability at peak performances, the large PULSAR speaker can honestly compete with woofers of conventional design.



2x

250 W
MAXIMUM

PULSAR-10

Order No. 13.2060

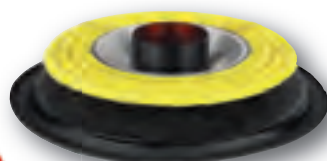
10" 2x 250 W_{MAX}

High-Tech-Car-HiFi-Subwoofer,
2 x 250 W_{MAX}, 2 x 175 W_{RMS}, 2 x 2 Ω

Ultraflacher NEODYMIUM-Tieftöner mit 25 cm Durchmesser (10"), optimal designter Gusskorb (nur 75 mm Netto-Einbautiefe!), beschichtete, luftgetrocknete Zellulose-Membran, High-Tech-Motorsystem mit absolut perfekter Ventilation und Kühlung, dadurch sehr hoch belastbar. Für Subwoofer dieser Bauform verblüffend langhubig und schon in kleinsten geschlossenen Gehäusen (unter 10 Litern!) zu tiefreichenden und pegelfesten Basswiedergaben fähig. Doppelschwingspule, vernähte Schwingspulen-zuleitungen, eine Schwingspulen-träger-Konstruktion aus KAPTON und Aluminium - die Stabilität und die daraus resultierenden Dynamik-Eigenschaften dieser High-Tech-Konstruktion überzeugen!

High-tech car HiFi subwoofer,
2 x 250 W_{MAX}, 2 x 175 W_{RMS}, 2 x 2 Ω

Ultraflat NEODYMIUM bass speaker with a diameter of 25 cm (10"), perfectly designed diecast basket (net. mounting depth: 75 mm only!), coated, air-dried cellulose cone, high-tech drive system with absolutely perfect ventilation and cooling, thus of very high power capability. For subwoofers of this design, it is of surprisingly long excursion and allows bass reproductions of low fundamental resonance and of a high level stability in closed cabinets of the smallest size already (less than 10 litres!). Dual voice coil, sewed voice coil supply lines, Kapton and aluminium voice coil former - these high-tech speakers impress by their stability and the dynamic efficiency resulting from that!



PULSAR-12
 PULSAR-10 03/2008

CAR.HIFI

PULSAR-10 04/2008

autohifi

Preis/Leistung: sehr gut
 „Konkurrenzlos flach, mit richtig klasse Bassfähigkeiten gesegnet und legt sogar noch eine Schippe nach, was Tiefgang und Pegel angeht. Ein richtiger Spaßmacher!“

Price/performance: very good
 "Features an unparalleled flat design, provides an excellent bass reproduction and as far as low frequency response and level are concerned, it has improved even more. A real pleasure!"

„Ist eine richtig pfiffige Konstruktion. Spielte im Klangtest so wunderbar trocken. Sauber und mit tollem Timing ... ein dickes Lob!“

"A really sophisticated design. Provided a wonderful dry sound during the test. Clear sound and with an excellent timing ... deserves a great praise!"

PREDATOR

SUBWOOFERS AND KICK BASS SPEAKERS

Die PREDATOR-Klasse der CARPOWER-Subwoofer. Sie verbindet alle Merkmale moderner Hochleistungs-bässe im Car-HiFi-Bereich: Langhubigkeit, hohe Belastbarkeit, ein perfekter Kompromiss aus Volumenbedarf und Wirkungsgrad und eine Parameterauslegung, die höchste Dynamik in Verbindung mit sehr tiefen Grenzfrequenzen garantiert.

The PREDATOR class of the subwoofers from CARPOWER. Combines all characteristics of modern high-power bass speakers in car HiFi applications: long excursion, high power capability, a perfect compromise of volume requirement and efficiency and a parameter configuration, which guarantees highest dynamic efficiency with very low limit frequencies.

PREDATOR-12

Order No. 13.1400

Profi-Car-HiFi-Subwoofer, 2 x 400 W_{MAX}, 2 x 2 Ω in absoluter Spitzenqualität. Mit 75-mm-Langhub-CCAW-Schwingspule (verkupfelter Aluminiumdraht auf KAPTON-Träger), Gusskorb und sehr stabiler, luftgetrockneter Zellulosemembran. Die einteilige Membraneinspannung garantiert die bewährte Stabilität der CARPOWER-Profi-Bässe. Extreme Dynamik mit perfektem Masse-Antriebsverhältnis für tiefe und saubere Bässe in sehr hoher Lautstärke. Der Volumenbedarf ist niedrig (ca. 45 Liter netto BR), für geschlossene Gehäuse sogar sehr klein (< 28 Liter). Optimierte Motorsystem mit aufwändiger Ventilation, ein Tieftöner für höchste Ansprüche in professionellen Car-HiFi-Anlagen.

Professional car HiFi subwoofer, 2 x 400 W_{MAX}, 2 x 2 Ω, of absolutely top quality. With 75 mm CCAW voice coil of long excursion (copper-plated aluminium wire on Kapton carrier), diecast basket and very stable, air-dried cellulose cone. The one-piece cone suspension guarantees the approved stability of the professional bass speakers from CARPOWER. Extra dynamic efficiency with perfect mass-drive ratio for a low and clear bass reproduction of very high volumes. The volume requirement is low (approx. 45 litres net BR), for closed cabinets even very small (< 28 litres). Optimised drive system with extensive ventilation, a bass speaker for highest requirements in professional car HiFi systems.

12" 2x 400 W_{MAX}



PREDATOR-12 03/2003



Spitzenklasse, der günstigste Bass in dieser Klasse
Preis/Leistung: sehr gut
„Mehr Sein als Schein.“

Top class, the most favourable bass speaker in this class.
Price-performance: very good.
"Rather reality than make-believe!"

PREDATOR-12 02/2004



Preis/Leistung: ★★★★★
Einstufung: Spitzenklasse

Price-performance
★★★★★
Rating: top class

2x 400 W_{MAXIMUM}

PREDATOR-6/4

Order No. 13.1470

High-Power-Kickbässe (Paar!), 180 W_{MAX}, 100 W_{RMS}, 4 Ω

Kickbass ohne Limits! Gusskorb, feuchtigkeitsfeste Kohlefasermembran, innen und außen gewickelte Schwingspule, CCAW-Schwingspulendraht (verkupfertes Aluminium), Polkernbohrung, Alu-Dustcap, progressive Einspannung, aerodynamische Optimierung der Korbstreben und das Ganze kombiniert mit Antriebsseigenschaften, die einfach nur den perfekten Kick garantieren! Dass der Wirkungsgrad dabei weit überdurchschnittlich hoch ist und der lineare Frequenzgang die PREDATOR-6 auch noch zu 100%igen Tiefmitteltönern macht, rundet die Sache nur ab! Die paarweise Lieferung garantiert kleine Toleranzen.

High-power kick bass speakers (pair!), 180 W_{MAX}, 100 W_{RMS}, 4 Ω

Kick bass reproduction without limits! Diecast basket, humidity-proof carbon fibre cone, voice coil wound on the inside and outside, CCAW voice coil wire (copper-plated aluminium), drilled pole core, alu-minium dust cap, progressive suspension, aerodynamic optimisation of the basket braces and the whole combined with drive qualities which simply guarantee the perfect kick! The range of features is completed by an efficiency far above average and the linear frequency response allows for the PREDATOR-6 to become an out-and-out bass-midrange speaker! The speakers are supplied in pairs and thus guarantee small tolerances.

6" 180 W_{MAX}



PREDATOR-6/4 02/2005



Klang-Tipp!
Einstufung: Oberklasse
Preis/Leistung: sehr gut
„Klanglich extrem dynamisch, abrupte Bassschläge kommen wunderbar auf den Punkt.“

Sound tip!
Rating: top class
Price-performance: very good
"Very dynamic sound, terrific bass reproduction, very precise."

PREDATOR-6/4 04/2007



Spitzenklasse
Preis Leistung: ★★★★★

Top class
Price-performance: ★★★★★

1 PAIR 180 W_{MAXIMUM}

BLACKBASS

HIGH-POWER SUBWOOFERS

Spitzenklasse-Subwoofer von CARPOWER

Tief und druckvoll bis an die Schmerzgrenze werden hier die Signale gleichzeitig auch sehr sauber wiedergegeben. Die mechanische Stabilität setzt dabei in dieser Preisklasse ebenso Maßstäbe wie der Sound.

Top-Class Subwoofers from CARPOWER

They provide a powerful and at the same time a very clear bass reproduction of low fundamental resonance up to the threshold of pain. In this price class, both the mechanical stability and the sound set standards.

2x

300 W
MAXIMUM

BLACKBASS-12

Order No. 13.1510

12" 2x 300 W_{MAX}

High-Power-Subwooferchassis, 2 x 300 W_{MAX}, 2 x 4 Ω

Dieser 30-cm-Bass mit Karbonfaser-Membran überzeugt mit seinem explosiven Sound. Die große Auslenkungsfähigkeit kombiniert mit einer optimalen mechanischen Stabilität erlaubt Tiefton-Schalldruck, wie er bisher in dieser Preisklasse nicht erreicht wurde. Dabei führt die Verwendung der hochwertigen Materialien wie der Gummi-Sicke und die erweiterte CARPOWER Full-Air-Circuit-Kühlung des Motorsystems mit hinterbelüfteter Spinne, Polkern- UND Luftspalt-Bohrungen auch noch zu einem besonders sauberen Klangbild. Dynamik pur bis in den Tiefbass gibt es mit diesem 2 x 4-Ω-Doppelschwingspulenbass in Bass-reflexgehäusen um 60 Liter, geschlossene Gehäuse mit audiophilem Sound und trotzdem noch sehr hoher Pegelfestigkeit sollen um 40 Liter groß sein.

High-power subwoofer, 2 x 300 W_{MAX}, 2 x 4 Ω

This 30 cm bass speaker with carbon fibre cone impresses by its explosive sound. The extra high excursion capability combined with a perfect mechanical stability allow for a low sound pressure which has not been achieved in this price class before. A particularly clear sound is also achieved due to the application of high-quality materials like the rubber surround and the extended CARPOWER full air circuit cooling of the drive system with rear ventilated spider, drilled pole core AND air gap. This 2 x 4 Ω bass speaker with dual voice coil provides sheer dynamic power of low fundamental resonance in bass-reflex cabinets of about 60 litres; closed cabinets should have a volume of about 40 litres in order to provide an audiophile sound and at the same time a very high level stability.

Spinnenhinterbelüftung, Polkern- UND Luftspalt-Bohrungen führen zu einem besonders sauberen Klangbild.

A particularly clear sound is achieved due to the rear ventilated spider, drilled pole core AND air gap.

BLACKBASS-10

Order No. 13.1500

10" 2x 250 W_{MAX}

High-Power-Subwooferchassis, 2 x 250 W_{MAX}, 2 x 4 Ω

Auch die 25-cm-Ausgabe dieses Basses mit Karbonfaser-Membran macht mächtig Druck. Hohe Belastbarkeit, großer Hub, perfekte Stabilität und auch hier hochwertige Materialien wie die Spezial-Gummi-Sicke und die erweiterte CARPOWER Full-Air-Circuit-Kühlung des Motorsystems mit hinterbelüfteter Spinne, Polkern- UND Luftspalt-Bohrungen für einen verblüffend sauberen Sound in allen Lagen. Richtigen Tiefbass macht dieser 2 x 4-Ω-Doppelschwingspulenbass in Bassreflexgehäusen um 45 Liter, auch geschlossen geht richtig gut ab nur etwa 25 Liter.

High-power subwoofer, 2 x 250 W_{MAX}, 2 x 4 Ω

The 25 cm version of this bass speaker with carbon fibre cone also provides a powerful reproduction. High power capability, long excursion, perfect stability and high quality materials applied at this speaker like special rubber surround and the extended CARPOWER full air circuit cooling of the drive system with rear ventilated spider, drilled pole core AND air gap provide an amazingly clear sound at every application. This 2 x 4 Ω bass speaker with dual voice coil provides a bass reproduction of low fundamental resonance in bass-reflex cabinets of about 45 litres, real enjoyment also possible with closed cabinets, approx. 25 litres only.

2x

250 W
MAXIMUM

BLACKBASS-12 05/2005

CAR.HIFI

Testsieger

Preis-Leistung: sehr gut
„Ein wahres Tiefbass-Genie! Klanglich zeigt sich der BLACKBASS von seiner besten Seite und drückt ohne Gnade weiter auf den Hörer ein.“

Test winner

Price-performance: very good
"A real genius when it comes to bass reproductions of low fundamental resonance! The BLACKBASS provides an excellent sound and shows no mercy to the listener."

BLACKBASS-12 07/2006

autohifi

Spitzenklasse

Preis/Leistung: Peak ★★★★★★
Preistipp!
„Ein Geheimtipp mit gigantisch gutem Preis-Leistungs-Verhältnis!“

Top class

Price-performance: peak ★★★★★★
Price tip!
"An insider tip with a brilliant price-performance ratio!"

WOOFERS

HIGH-QUALITY SERIES

Design und Leistung auf hohem Niveau – Die HQ-Serie der CARPOWER-Bässe kombiniert ihre moderne technische Ausstattung mit einer besonders attraktiven Gestaltung.

Design and power capability of a high standard. The high-quality series of bass speakers from CARPOWER combines the latest technical equipment with a particularly attractive appearance.

CRB-38HQ

Order No. 13.2110

15" 700 W_{MAX}

HQ-Car-HiFi-Subwoofer, 700 W_{MAX}, 300 W_{RMS}, 4 Ω

Mit 38 cm Durchmesser (15") der Bolide der HQ-Serie, sehr stabiler verchromter Stahlblechkorb mit besonders ausgeprägter Hinterlüftung der Zentrierspinne, Profi-Schwingspulenzuleitung auf der Spinne, verchromte Magnetpolplatte mit Polkernbohrung, verschraubter Design-Gummi-Magnetschutz mit Metallgitter-Inlets, chromfarbene stabile Polypropylen-Membran mit geprägten Design-Elementen in einer Langhub-Gummisicke, Invers-Staubschutzkalotte, günstige Parameter für druckvolle und extrem tiefreichende Bässe, z.B. in 60–80 Liter großen geschlossenen Gehäusen.

High-quality car HiFi subwoofer, 700 W_{MAX}, 300 W_{RMS}, 4 Ω

With a diameter of 38 cm (15"), it is the bolide of the high-quality series. Very stable chromium-plated sheet steel basket with particularly extensive rear ventilation of the centering spider, professional voice coil supply line on the spider, chromium-plated magnetic pole plate with drilled pole core, rubber magnet protection of an appealing design with screw connection and metal grille inserts, stable chromium-coloured polypropylene cone with characteristic designer elements in a rubber surround of long excursion, inverse dust protection dome, favourable parameters for a powerful bass reproduction of extra low fundamental resonance, e.g. in closed cabinets of a size of 60-80 litres.

CRB-30HQ

Order No. 13.2100

12" 600 W_{MAX}

HQ-Car-HiFi-Subwoofer, 600 W_{MAX}, 250 W_{RMS}, 4 Ω

In der 30-cm-Ausführung (12") die mittlere Größe der wuchtig gestalteten HQ-Bässe, günstige Parameter für druckvolle, präzise und sehr tiefreichende Bässe, z.B. schon in geschlossenen 30-Liter-Gehäusen oder ca. 45 Liter großen BR-Gehäusen. Ansonsten ausgestattet wie CRB-38HQ, siehe oben!

High-quality car HiFi subwoofer, 600 W_{MAX}, 250 W_{RMS}, 4 Ω

The 30 cm (12") high-quality bass speaker with extensive features is the medium-sized version of the series. Favourable parameters for a powerful, precise bass reproduction of very low resonance, e.g. already possible in closed cabinets of 30 litres or BR cabinets of approx. 45 litres.

Otherwise, same features as CRB-38HQ, see above!

CRB-25HQ

Order No. 13.2090

10" 500 W_{MAX}

HQ-Car-HiFi-Subwoofer, 500 W_{MAX}, 200 W_{RMS}, 4 Ω

Auch der „kleine“ der CARPOWER-HQ-Bässe ist mit 25 cm Durchmesser (10") und dem serientypischen Design ein auffälliger Subwoofer. Günstige Parameter für druckvolle, präzise und für diese Größe sehr tiefreichende Bässe, z.B. schon in geschlossenen 20-Liter-Gehäusen oder (sehr empfehlenswert) in ca. 35 Liter großen BR-Gehäusen. Ansonsten ausgestattet wie CRB-38HQ, siehe oben!

High-quality car HiFi subwoofer, 500 W_{MAX}, 200 W_{RMS}, 4 Ω

Even the "small" one of the high-quality bass speakers from CARPOWER with a diameter of 25 cm (10") is a striking subwoofer, also featuring the same design which is typical of this series. Favourable parameters for a powerful, precise bass reproduction of very low fundamental resonance for a cabinet of this size, e.g. already possible in closed cabinets of 20 litres or in BR cabinets of approx. 35 litres (very recommendable).

Otherwise, same features as CRB-38HQ, see above!



700 W_{MAXIMUM}



600 W_{MAXIMUM}



500 W_{MAXIMUM}

WOOFERS

DUAL VOICE COIL

In dieser Preisklasse eine völlig neue Qualität von CARPOWER: Die CRB-10TC und -12TC bestechen durch Langhubigkeit, Tiefe und Druck, für die man bisher bis zu einem Vielfachen ausgeben musste.

A completely new kind of quality in this price class from CARPOWER: The CRB-10TC and CRB-12TC convince by a long excursion and a powerful bass reproduction of low fundamental resonance which have not been available at such a favourable price before.

2x

200 W
MAXIMUM



Die moderne Belüftung der Spule hinter der Zentrierspinne gibt es auch schon bei diesen günstigen CARPOWER-Bässen!

These bass speakers from CARPOWER which are available at an attractive price, already feature the state-of-the-art ventilation of the voice coil behind the centering spider!



2x

200 W
MAXIMUM



CRB-12TC

Order No. 13.1720

12" 2x 200 W_{MAX}

HQ-Car-HiFi-Subwoofer,
2 x 200 W_{MAX}, 2 x 100 W_{RMS}, 2 x 4 Ω
Doppelschwingspulen-Car-HiFi-Bass mit 30 cm Durchmesser (12"), sehr stabiler verchromter Stahlblechkorb mit Hinterlüftung der Zentrierspinne, Profi-Schwingspulen-zuleitung auf der Spinne, aufwändige Hub-Verlängerung durch mehrteilige hintere Polplatte mit Polkernbohrung, Gummi-Magnetschutz, stabile Polypropylen-Membran mit geprägter Staubschutzkalotte, langhubiger Antrieb (+/- 10 mm Xmax!), günstige Parameter für druckvolle Bässe in unterschiedlichsten Einbauten.

High-quality car HiFi subwoofer,
2 x 200 W_{MAX}, 2 x 100 W_{RMS}, 2 x 4 Ω
30 cm (12") car HiFi bass speaker with dual voice coil, very stable chromium-plated sheet steel basket with rear ventilation of the centering spider, professional voice coil supply line on the spider, extensive long excursion due to multipart rear pole plate with pole core drilling, rubber magnetic protection, stable polypropylene cone with embossed dust protection dome, drive of long excursion (+/- 10 mm Xmax!), favourable parameters for a powerful bass reproduction in most varying installations.

CRB-10TC

Order No. 13.1710

10" 2x 200 W_{MAX}

HQ-Car-HiFi-Subwoofer,
2 x 200 W_{MAX}, 2 x 100 W_{RMS}, 2 x 4 Ω
Doppelschwingspulen-Car-HiFi-Bass mit 25 cm Durchmesser (10"), sehr stabiler verchromter Stahlblechkorb mit Hinterlüftung der Zentrierspinne, Profi-Schwingspulen-zuleitung auf der Spinne, aufwändige Hub-Verlängerung durch mehrteilige hintere Polplatte mit Polkernbohrung, Gummi-Magnetschutz, stabile Polypropylen-Membran mit geprägter Staubschutzkalotte, langhubiger Antrieb (+/- 10 mm Xmax!), günstige Parameter für druckvolle Bässe in unterschiedlichsten Einbauten.

High-quality car HiFi subwoofer,
2 x 200 W_{MAX}, 2 x 100 W_{RMS}, 2 x 4 Ω
25 cm (10") car HiFi bass speaker with dual voice coil, very stable chromium-plated sheet steel basket with rear ventilation of the centering spider, professional voice coil supply line on the spider, extensive long excursion due to multipart rear pole plate with pole core drilling, rubber magnetic protection, stable polypropylene cone with embossed dust protection dome, drive of long excursion (+/- 10 mm Xmax!), favourable parameters for a powerful bass reproduction in most varying installations.

**Besonders empfehlenswerte Anlagenkonzepte
(nur Verstärker und Lautsprecher – weiteres
Zubehör ist erforderlich)**

**Highly recommendable system concepts
(amplifiers and speakers only – further
accessories are required)**

BASIC

1 x HPB-604

(1/2 Front / HP⁺)

(3/4 Sub / LP / bridged)

1 Paar/Pair CRB-165SET

1 x CRB-30HQ

(45 Liter Bassreflex-Gehäuse)
(45 litres bass-reflex cabinet)

PERFORMANCE

1 x POWER-4/600

(1/2 Front / HP⁺)

(3/4 Sub / HP/Subs. LP /)

1 Paar/Pair NEOSET-165

1 x PULSAR-12

(20 Liter geschlossen)
(20 litres closed)

POWER

1 x POWER-4/400

(1/2 Front / HP⁺)

(3/4 Rear / HP⁺)

1 x POWER-1/1000D

(Sub / Subs. LP /)

1 Paar/Pair PRESET-1

1 Paar/Pair CRB-165VOX

1 x PROBASS-112

DYNAMIC

1 x POWER-4/600

(1/2 Front / HP⁺)

(3/4 Rear / HP⁺)

1 x D-REX/1202

(Sub / Subs. LP /)

1 x RAPTOR-12
(65 Liter Bassreflex)
(65 litres bass-reflex)

oder/or

PRONEO-6

CDN-2X

DT-2845

Total:
2 Paare/Pairs CDN-2X
2 Paare/Pairs PRONEO-6
2 Paare/Pairs DT-2845

2 x SONIC-12
(je 25 Liter geschlossen)
(25 litres each closed)

SUBWOOFERS

POWER AND DESIGN

PROBASS: die aktuellen Gehäuse-Subwoofer von **CARPOWER!** Mit optimal dimensionierten Volumina und ausgefeilter Hornresonator-Technik für perfekten Sound und höchsten Druck im ganzen Bassbereich. Die aufwändige Verarbeitung mit diversen Versteifungen und

einer belastbaren Acryl-Filz-Oberfläche aus der **Profi-Beschallungstechnik** vervollständigen diese Subs. Für das Gesamtkonzept gilt: noch besser als die Summe der Einzelteile - und mit den **BLACKBASS-Chassis** kommen schon echte Highlights der Einzelchassis-Technik zum Einsatz.



Das passende Gitter befindet sich im Lieferumfang!

Supplied with matching grille!

PROBASS-112

Order No. 13.1790

Car-HiFi-Gehäusesubwoofer,
600 W_{MAX} (2 x 300 W_{MAX}), 400 W_{RMS} (2 x 200 W_{RMS}),
1 x 2 Ω/1 x 8 Ω/2 x 4 Ω

Spitzenklasse-Subwoofer mit perfekter Hornresonator-Bassreflexabstimmung (1 Stück BLACKBASS-12). Extrem druckvolle, besonders tiefe und gleichzeitig verzerrungsarme Bässe, optimal stabil aufgebautes Gehäuse mit hochwertiger Oberfläche, perfekt passende Hexagon-Vollvergitterung im Lieferumfang, LS-Schraubterminals mit Metallbrücken für verschiedene Anschlussoptionen und damit perfekt an jeden geeigneten Amp anpassbar.

600 W_{MAX}

Car HiFi cabinet subwoofer,
600 W_{MAX} (2 x 300 W_{MAX}), 400 W_{RMS} (2 x 200 W_{RMS}),
1 x 2 Ω/1 x 8 Ω/2 x 4 Ω

Top-class subwoofer with perfect horn resonator bass-reflex tuning (1 x BLACKBASS-12). Extra powerful bass reproduction of particularly low fundamental resonance and yet of low distortion, perfectly stable design of the cabinet with a high-quality surface, supplied with perfectly matching hexagon full front grille, speaker screw terminals with metal jumpers for various connecting facilities and can thus be perfectly matched to any suitable amplifier.



PROBASS-112 05/2006



Spitzenklasse
„Ganz klar der beste Woofer im Test! Stabil wie Fort Knox, drückte alle Mitbewerber an die Wand, seine Überlegenheit ließ er auch im Klangcheck spüren.“
Preis/Leistung:
★★★★★

Top class
"Clearly the best subwoofer in the test! Stable as Fort Knox, it outclassed all competitors, its superiority was also noticeable during the sound check."
Price-performance:
★★★★★

PROBASS-112 02/2008



Preis-Tipp
Preis/Leistung:
hervorragend
„Probass bedeutet Tiefbass, der sich auch beim Pegel nicht lumpen lässt. Dazu stimmt der Preis!“

Price tip
Price-performance:
excellent
"Probass represents a subwoofer featuring a perfect level. The price is also excellent!"

PROBASS-110 03/2007



Klang-Tipp
Preis/Leistung: sehr gut
„Was Output, Tiefgang und auch Klang angeht, ist er der stärkste 25er im Test, der so manchen 30er und sogar 38er alt aussehen lässt.“

Sound tip. Price-performance: very good.
"Concerning the output, low fundamental resonance and also the sound, this 25 cm speaker is the most powerful one in the test, outdoing quite a few of the 30 cm speakers and even some of the 38 cm speakers."

PROBASS: The latest cabinet subwoofers from CARPOWER! With perfect volume dimensions and sophisticated horn resonator technology for a perfect sound and most powerful reproduction of the complete bass range. The superior workmanship with various reinforcements and a robust acrylic felt surface from the professional

PA technology complete these subwoofers. For the complete concept, the following applies: even better than the sum of the individual items – and the applied BLACKBASS speakers can already be classed as real highlights of the individual speaker technology.



Das passende Gitter befindet sich im Lieferumfang!
Supplied with matching grille!

PROBASS-110

Order No. 13.1780

Car-HiFi-Gehäusesubwoofer, 500 W_{MAX} (2 x 250 W_{MAX}), 350 W_{RMS} (2 x 175 W_{RMS}), 1 x 2 Ω/1 x 8 Ω/2 x 4 Ω

Spitzenklasse-Subwoofer mit perfekter Hornresonator-Bassreflexabstimmung (1 Stück BLACKBASS-10). Sehr druckvolle und gleichzeitig verzerrungsarme Bässe, optimal stabil aufgebautes Gehäuse mit hochwertiger Oberfläche, perfekt passende Hexagon-Vollvergitterung im Lieferumfang, LS-Schraubterminals mit Metallbrücken für verschiedene Anschluss-Optionen und damit perfekt an jeden geeigneten Amp anpassbar.

Car HiFi cabinet subwoofer, 500 W_{MAX} (2 x 250 W_{MAX}), 350 W_{RMS} (2 x 175 W_{RMS}), 1 x 2 Ω/1 x 8 Ω/2 x 4 Ω

Top-class subwoofer with perfect horn resonator bass-reflex tuning (1 x BLACKBASS-10). Very powerful bass reproduction but at the same time of low distortion, perfectly stable design of the cabinet with a high-quality surface, supplied with perfectly matching hexagon full front grille, speaker screw terminals with metal jumpers for various connecting facilities and can thus be perfectly matched to any suitable amplifier.

500 W_{MAX}

PROBASS-110 04/2007



Oberklasse
„Ein echt feines Teil. Ultra-solide gebaut, klingt so satt wie ein deutlich größerer Subwoofer und öffnete mit seinem sympathischen Sound die Herzen der Test-crew.“

Top class
"A really excellent unit. Very solid design, provides a fat bass reproduction which is usually known only from a much bigger subwoofer. Its pleasant sound was heartwarming for the crew testing it."

BR-25

Order No. 14.1790

Bass-Vibrationserzeuger, 4 Ω, 50 W_{MAX}

Spezial-Technologie zur Körperschallerzeugung. Durch Montage an Sitzen oder auch schwingfähigen Steh- oder Tanzflächen entsteht unabhängig von der gehörten Lautstärke das Gefühl mächtiger, körperlich spürbarer Bässe. Besonders geeignet im Auto-HiFi-Bereich, ausgezeichnet einsetzbar aber auch zur Ergänzung von Heimkino- und Heim-HiFi-Anlagen sowie Multimedia-Anwendungen wie PC-Spiele. Einfache Montage durch Verschraubung an der Unter- oder Rückseite der Sitzgelegenheit. Anschluss an geeigneten Hauptverstärker über einfache Passivweiche wie für Subwoofer oder besser noch über eigenen Verstärker. Reihen- und Parallelschaltung mehrerer BR-25 sind wie bei üblichen Tieftönern möglich. Resonanzfrequenz 40 Hz (variiert durch die Montage an unterschiedlichen Flächen), Funktionsbereich ca. 30 – 300 Hz, ebene Montagefläche mindestens 110 x 110 mm, Abmessungen 138 x 138 x 56 mm, Gewicht 1,5 kg.

Bass rocker, 4 Ω, 50 W_{MAX}

Special technology for structure-borne sound production. By mounting to a seat or also to a floor or dance floor capable of vibrating, the impression of a powerful bass is generated which can physically be felt, independently of the perceived volume. Especially suitable for car HiFi applications but also an excellent addition to home cinema systems and home HiFi systems as well as multimedia applications like PC games. Easy mounting due to screwing to the lower side or rear side of the seat. Connection to a suitable power amplifier via basic passive crossover network as for subwoofers, or even better via an individual amplifier. Series or parallel connection of several BR-25 units is possible like with common bass speakers. Resonant frequency: 40 Hz (varies due to mounting to different surfaces), frequency range: approx. 30-300 Hz, even mounting surface of at least 110 x 110 mm, dimensions: 138 x 138 x 56 mm, weight: 1.5 kg.

50 W_{MAX}

**FEEL
THE
BASS!**



PRESET

HIGH-TECH COMPONENTS

Komponenten-System

Nach einfachem Prinzip entwickelt: keine Kompromisse! So konnte dann mit dem PRESET-1 eine außergewöhnliche Kombination entstehen, die im Klang, der Pegelfestigkeit, der Variabilität und auch der Verarbeitungsqualität neue Maßstäbe setzt.

A Component System

Has been developed according to a simple principle: no compromises! That is how an exceptional combination could be realised with the PRESET-1 which sets new standards concerning sound, level stability, variability and quality of workmanship, too.

PRESET-1

Order No. 13.1650

250 W_{MAX}

Top-Quality-Komponenten-System für den Spitzenklasse-CarHiFi-Bereich, 4 Ω, 250 W_{MAX}, 120 W_{RMS}

mit dem PREDATOR-6/4, dem High-End-Kalottenhohtöner DT-284 und der Frequenzweiche CDN-2X, die genau für diesen Zweck optimiert wurde. (Ergänzende technische Daten siehe auch PREDATOR-6/4, DT-284 und CDN-2X, evtl. hier genannte abweichende Werte ergeben sich aus der Kombination im Set).

Vom oberen Bassbereich bis in die feinsten Höhen leistet dieses System eine perfekte Qualität auch noch bei sehr hohen Lautstärken und über die vielfältigen Anpassungs-Optionen der Weiche ist auch sichergestellt, dass in verschiedenen Fahrzeugen und Anlagen mit kleinem Aufwand immer ein höchstwertiges Resultat erreicht wird. Passende Schrauben im Lieferumfang.

Top-quality component system for high-class car HiFi applications, 4 Ω, 250 W_{MAX}, 120 W_{RMS}

with the PREDATOR-6/4, the high-end dome tweeter DT-284 and the crossover network CDN-2X, which has been optimised precisely for that purpose. (For additional specifications, please refer to PREDATOR-6/4, DT-284 and CDN-2X; any deviating values stated result from the combination in the set). This system provides a perfect quality, from the upper bass range up to the highest frequencies, even at very high volume levels and due to versatile adjustment facilities of the crossover network, it is also ensured that with little effort a result of highest quality will be achieved in different cars and systems. Supplied with matching screws.



Lieferumfang:
2 x PREDATOR-6/4
2 x DT-284
2 x CDN-2X
+ Zubehör

Scope of delivery:
2 x PREDATOR-6/4
2 x DT-284
2 x CDN-2X
+ accessories

PRESET-1 02/2006

„Tolle Performance- ideal für die Langstrecke“



"Great performance, ideally suitable for long-lasting applications."

PRESET-1 02/2007



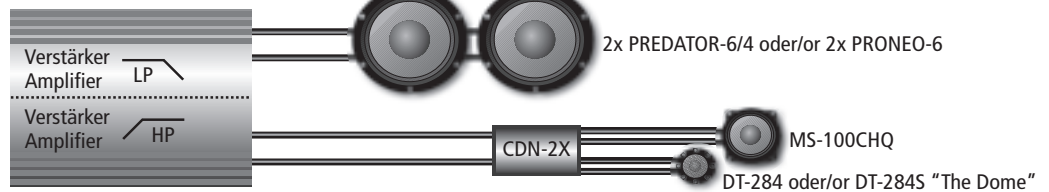
KLANGTIPP
Oberklasse
„Das PRESET-1 weiß zu begeistern! Eine Dynamik, die im Testfeld ganz vorne liegt.“

SOUND TIP
Top class
"The PRESET-1 knows how to impress! A dynamic efficiency which achieves absolute top marks in the test."

Anwendungsbeispiel/Example for application

Auch der Mitteltöner MS-100CHQ und der Ausnahme-Hochtöner „The Dome“ lassen sich mit der CDN-2X auszeichnen kombinieren!

The midrange speaker MS-100CHQ and the exceptional tweeter „The Dome“ can also be perfectly combined with the CDN-2X!



CDN-2X

Order No. 12.5500

250 W_{MAX}

High-Tech-Frequenzweichen-Paar für 4-Ohm-Systeme, 250 W_{MAX}, Trennfrequenz ca. 2000 Hz, 3-stufige Pegelanpassung des Hochtöners (-0 dB, -3 dB, -6 dB), Phasenumkehrschalter (0°/180°) für den Hochtöner und als weitere Besonderheit eine Umschaltung der Flankenteilheit zwischen 6 und 12 dB/Oktave gleichzeitig für beide Wege. Aufgebaut mit besten Bauteilen gehört diese edle Weiche auch zum Lieferumfang des CARPOWER High-End-Komponenten-Systems PRESET-1. Wie dort, können an die CDN-2X einzelne 4-Ohm-Tiefmitteltöner angeschlossen werden, die Weiche ist aber mit einem weiteren Anschlusspaar auch für die Kombi eines 4-Ohm-Tweeters mit zwei Stück 8-Ohm-Tiefmitteltönern vorbereitet. Diese werden dann in der Weiche automatisch parallel betrieben. (Ideal 2 x PREDATOR-6/8).

Pair of high-tech crossover networks for 4 Ω systems, 250 W_{MAX} Crossover frequency: approx. 2,000 Hz, level matching of the tweeter in 3 steps (-0 dB, -3 dB, -6 dB), phase reverse switch (0°/180°) for the tweeter and as a further special feature: switching of the slope between 6 and 12 dB/oct. for both ways at the same time. This special crossover network is set up with components of the highest quality and is also included in the high-end component system PRESET-1 from CARPOWER. As with that set, individual 4 Ω bass-midrange speakers can be connected to the CDN-2X, but the crossover network features a further pair of connectors and is thus also set up for the combination of one 4 Ω tweeter with two 8 Ω bass-midrange speakers. These are then automatically operated in parallel in the crossover network. (Ideally 2 x PREDATOR-6/8).

MS-100CHQ

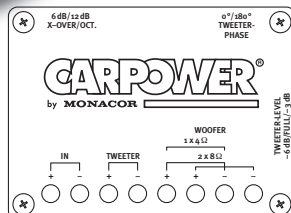
Order No. 13.1490

150 W_{MAX}

Top-Class-Mitteltöner-Paar, 150 W_{MAX}, 4 Ω, für anspruchsvollste Anwendungen. Schon ab 200 Hz, ideal ab 300 Hz einsetzbar, mit einem absolut perfekten Verhalten bis weit über den Mitteltonbereich hinaus und dadurch kombinierbar mit jedem Hochtöner. Dieser Mitteltöner überzeugt im Auto im Armaturen-Brett ebenso wie in Türverkleidungen oder Heckablagen (bei Heckablagen oder anderen sehr offenen Einbauten ist ein Gehäuse schon ab 0,5–1 Liter empfehlenswert). Die Klangqualität ist einfach überragend, die Einsetzbarkeit mit verschiedenen High-Tech-Bässen oder Kickbässen und Hochtönern im Auto, wie auch im Heim-HiFi setzt Maßstäbe. Lieferung paarweise!

Pair of top-class midrange speakers, 150 W_{MAX}, 4 Ω, for applications of highest requirements. Can be used from 200 Hz on but ideally from 300 Hz on, with an absolutely perfect response far beyond the midrange and therefore to be combined with any tweeter. This midrange speaker convinces inside a car in the dashboard just as in door linings or rear shelves (for rear shelves or other very open installations, a cabinet from 0.5-1 litre on is recommended). The sound quality is simply outstanding, the application with various high-tech bass speakers or kick bass speakers and tweeters inside a car, just as HiFi applications at home set standards. Supplied in pairs!

1 PAIR
250 W
MAXIMUM



NOTE!

Die Belastbarkeit des Systems, insbesondere die RMS-Belastbarkeit, hängt in erster Linie von den Belastbarkeiten der verwendeten Lautsprecher ab.

The power capability of the system, particularly the RMS capability, above all depends on the power capabilities of the speakers applied.

CDN-2X 05/2005



„Dieses Tool hilft bei der Abstimmung im Auto ungemein.“

„This tool is a tremendous help when tuning inside the car.“

MS-100CHQ 05/2005



„Hervorragende Verarbeitung. Ein rundum gelungenes Chassis zum kleinen Preis.“

„Excellent workmanship. All in all an effective speaker at a very favourable price.“

MS-100CHQ 02/2005



„Schmettert, dass einem die Spucke wegbleibt“

„Provides a powerful reproduction which is breathtaking.“

HIGH-TECH SETS

COMPONENT SYSTEMS

NEOSET-Compo-Systeme von CARPOWER

Diese Chassis setzen Maßstäbe in der Oberklasse. Die Verbindung der NEOKICK-Tiefmitteltöner mit dem speziell entwickelten Top-Class-Tweeter DT-284 „The Dome“ über die ebenso hochflexible wie hochwertige NEOSET-Weiche führt zu einer Wiedergabequalität, die bei vergleichbar geringen Abmessungen und in dieser Preisklasse bisher undenkbar war.

The NEOSET Component Systems from CARPOWER

These speakers set standards in the upper class. The combination of the NEOKICK bass-midrange speakers with the especially developed top-class tweeter DT-284 "The Dome" via the NEOSET crossover network which is both highly flexible and of high quality, results in a reproduction quality which was unthinkable of until now if considering comparable small dimensions and in this price class.



NEOSET-165

Order No. 13.1450

200 W_{MAX}

High-Tech-Komponenten-System für den audiophilen Car-HiFi-Bereich, 3 Ω, 200 W_{MAX}, 100 W_{RMS}

Diese Komponentensysteme leisten fast alles: extrem geringe Abmessungen durch komplette Neodymium-Magnet-Ausstattung, ein perfektes klangliches Verhalten durch die Verbindung der Kunstfaser-Laminat-Membran-Tiefmitteltöner mit dem Seiden-Hochtöner über eine absolut kompromisslos entwickelte Weiche und eine Variabilität, die nahezu alle Einbausituationen berücksichtigt. Die Pegelfestigkeit ist dabei immerhin weit überdurchschnittlich. Mit dem 165er-System kann sehr sinnvoll sowohl direkt oberhalb von Hochleistungs-Subwoofern oder natürlich auch ergänzt durch sehr gute Kickbässe gearbeitet werden, aber auch fullrange ist das Set denkbar.

(Technische Daten siehe auch NEOKICK-165 und DT-284, die abweichenden Werte der Belastbarkeit und der Impedanz ergeben sich aus der Kombination mit der NEOSET-Weiche)

Lieferung inklusive Schutzgittern.

High-tech component system for audiophile car HiFi applications, 3 Ω, 200 W_{MAX}, 100 W_{RMS}

These component systems are capable of almost anything: extra small dimensions because they are completely equipped with neodymium magnets, perfect sound characteristics due to the connection of the bass-midrange speakers with synthetic laminated cone with the silk tweeter via a perfectly developed crossover network and a variability, which allows almost any mounting situation. The level stability is nevertheless far above average.

The 165 system can very efficiently be applied both directly above high-performance subwoofers or of course be completed by very good kick bass speakers. It is also possible to use the set in full range.

(For specifications, please also refer to NEOKICK-165 and DT-284. The different values concerning music power and impedance result from the combination with the NEOSET crossover network)

Supplied with protective grilles.

TWINSET-130

Order No. 13.1740

130 W_{MAX}

High-Tech-Komponenten- UND Koax-System, 130 W_{MAX}, 65 W_{RMS}, 4 Ω

13er-Normkorb-System mit High-Tech-Membran aus Karbonfaser-Glasfaser-Titandraht-Geflecht mit herausragenden Eigenschaften, Langhub-Gummisicke und 30-mm-Kapton-Schwingspule. 25-mm-Titan-Laminat-Dome-Tweeter mit variablem Einbaugeschäuf und Einbaumöglichkeit im Woofer! Hochwertige 2-Wege-Weiche mit Pegelschalter für den Tweeter, vergoldete Anschlüsse, verchromter Korb und verchromte Polplatten. In den Woofer kann durch eine Bajonett-Verriegelung mit Schleifkontakten entweder der Tweeter eingesetzt werden oder eine Multifunktions-LED-Logo-Einheit, die entweder permanent oder Musiksignal-gesteuert leuchtet bzw. blinkt. Im gesamten oberen Bass- und Mittelhochtonbereich zeigt das TWINSET-130 ein lebendiges und brillantes Klangbild, als Rearfill oder bei sehr moderaten Pegelanforderungen im Frontbereich ist es aber auch klar fullrangetauglich.

High-tech component AND coaxial system, 130 W_{MAX}, 65 W_{RMS}, 4 Ω

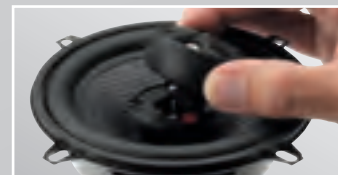
13" standard basket system with high-tech cone of braided carbon fibre glass fibre titanium wire with excellent characteristics, long excursion rubber surround and 30 mm Kapton voice coil. 25 mm titanium laminated dome tweeter with variable chassis housing and mounting facility into the woofer! High-quality 2-way crossover network with level switch for the tweeter, gold-plated connections, chromium-plated basket, and chromium-plated pole plates. Due to the bayonet locking with rubbing contacts, either the tweeter can be inserted into the woofer or a multifunctional LED logo unit which either lights up permanently, blinks permanently or is controlled by the music signal. In the complete upper bass range and mid-high range, the TWINSET-130 provides a lively and brilliant sound which makes the speaker system suitable for rearfilling or at very moderate level requirements certainly for full range applications in the front area.

NEOSET-165 01/2005



„Klangstarker All-rounder ... als großer Problemlöser bei schwierigen Einbaupositionen.“

"An all-round speaker providing a powerful sound ... a great solution for difficult mounting positions."



CRB-SETS

HIGH-QUALITY CAR HIFI COMPONENT SYSTEMS

Die CRB-Sets

Kompo-Systeme mit bester Verarbeitung, wertiger Ausstattung und sehr gutem Klang zum verblüffend niedrigen Preis. Die Glasfaser-Laminat-Membran beim Bass, ein 25-mm-Seiden-Tweeter und eine hochwertige Weiche mit Folienkondensatoren und 3fach-Pegelanpassung des Hochtöners machen diese Sets zusammen mit der edlen Optik und der Top-Stabilität so attraktiv.

The CRB Sets

Component systems with optimum workmanship, high-quality features and a very good sound, available at a very favourable price. Very fascinating sets due to the glass fibre laminated cone of the bass speaker, a 25 mm silk tweeter and a high-quality crossover network with foil capacitors and 3-way level matching of the tweeter, as well as the elegant appearance and top stability.



CRB-165SET

Order No. 13.1830

130 W_{MAX}

High-Quality-Car-HiFi-Komponentensysteme, paarweise, je 130 W_{MAX}, 65 W_{RMS}, 4 Ω

Fortgeschrittene Lautsprechertechnik zum Einstiegspreis: Das CRB-165SET ist ebenso hochwertig konstruiert wie klanglich empfehlenswert. Ein besonders linearer Frequenzgang mit sehr schöner Brillanz erlaubt den Einsatz in allen hochwertigen Car-Audio-Anlagen. Der Tieftöner mit Glasfaser-Zellulose-Laminat, Druckgusskorb, Gummi-Sicke, vergoldeten Terminals, Zier- und Schutzgitter, der Hochtöner mit Seidenmembran, verstellbarem Montagewinkel und Schutzgitter und die 2-Wege-Weiche mit Pegelanpassung bilden das Set.

Pair of high-quality car HiFi component systems, 130 W_{MAX}, 65 W_{RMS}, 4 Ω each

Advanced speaker technology, but available at a price made for starters: the CRB-165SET can be recommended for the high-quality design as well as for the sound. An extra linear frequency response with high brilliancy allows an application in every high-quality car audio system. The set consists of a bass speaker with glass fibre cellulose laminate, diecast basket, rubber surround, gold-plated terminals, decorative protective grille, the tweeter with silk cone, adjustable mounting bracket and protective grille and the 2-way crossover network with level matching.

CRB-130SET

Order No. 13.1810

100 W_{MAX}

High-Quality-Car-HiFi-Komponentensysteme, paarweise, je 100 W_{MAX}, 50 W_{RMS}, 4 Ω

Auch bei kleinen möglichen Einbauten braucht man mit CRB-130SET nicht auf ein stabiles, wertig verarbeitetes und gut klingendes System zu verzichten. Der Tieftöner mit Glasfaser-Zellulose-Laminat, Druckgusskorb, Gummi-Sicke, vergoldeten Terminals, Zier- und Schutzgitter, der Hochtöner mit Seidenmembran, verstellbarem Montagewinkel und Schutzgitter und die 2-Wege-Weiche mit Pegelanpassung bilden das optimal preiswerte Set.

Pair of high-quality car HiFi component systems, 100 W_{MAX}, 50 W_{RMS}, 4 Ω each

Even in small installations, a stable system of high-quality workmanship and with a very good sound is possible with the CRB-130SET. The set is available at a very favourable price and consists of a bass speaker with glass fibre cellulose laminate, diecast basket, rubber surround, gold-plated terminals, decorative protective grille, the tweeter with silk cone, adjustable mounting bracket and protective grille and the 2-way crossover network with level matching.

CRB-165SET 04/2006



"... sehr schöne Mittenwiedergabe. Ein Highlight ist die Basswiedergabe, die in dieser Klasse durch hervorragenden Tiefgang glänzt."

"... a very good reproduction of the midrange. In this class, the bass reproduction is outstanding due to an excellent low frequency response."

CRB-165SET 03/2008



Preis/Leistung: ★★★★★★ peak!
„Das preiswerteste System in der Spitzenklasse.“

Price-performance: ★★★★★★ peak!
"The most competitive system in the top class."

CRB-VOX

COAXIAL SPEAKERS

Diese Serie der CRB-Koaxial-Speaker von CARPOWER ist wirklich ein Highlight. Nicht nur eine phänomenale Verarbeitungsqualität und der Materialaufwand, gerade beim Korb, sind da zu nennen. Neben dem extrem wertigen Äußeren überzeugen diese Systeme auch mit sehr guten Übertragungseigenschaften, die sowohl durch das besondere Membranmaterial wie auch durch den ungewöhnlich hochwertigen und großformatigen Seiden-Hochtöner erreicht werden, der statt der in dieser Preisklasse sonst weit verbreiteten Mylar-Mini-Tweeter zum Einsatz kommt.

This series of CRB coaxial speakers from CARPOWER is a real highlight. A phenomenal workmanship and the extensive material used, especially at the basket, are not the only features to be mentioned. In addition to the extra high-quality appearance, these systems also convince by the very good radiation, which is achieved by the special cone material as well as the large-sized silk tweeter of extra high quality which is used instead of the mylar mini tweeter usually applied in this price class.



1 PAIR
150 W
MAXIMUM



1 PAIR
125 W
MAXIMUM



1 PAIR
100 W
MAXIMUM

CRB-200VOX

Order No. 13.1860

150 W_{MAX}

High-Quality-Car-HiFi-Koaxialsysteme, paarweise, je 150 W_{MAX}, 4 Ω
Ein echter Ausnahmelausprecher: Dieses 20-cm-Koaxial-System fällt durch seine besondere Größe aus dem Rahmen - durch seine Leistungsfähigkeit aber nicht weniger. Eine Basswiedergabe, die kleinere Koax-Lautsprecher nicht ansatzweise erreichen und dabei gleichzeitig ein ausgewogener Mitteltonbereich und brillante Höhen machen CRB-200VOX zu einem echten Fullrange-System. Wenn evtl. für hohe Lautstärken bei den ganz tiefen Tönen noch ein Subwoofer kombiniert wird, ist mit diesem Lautsprecher mit kleinstem Aufwand eine beeindruckende Car-Audio-Anlage zu realisieren. Druckgusskorb, karbonisierte PP-Membran, vergoldete Anschlüsse, Zier- und Schutzvergitterung.

Pair of high-quality car HiFi coaxial systems, 150 W_{MAX}, 4 Ω each
A real exceptional speaker: the special size of this 20 cm coaxial system is just as outstanding as the power capability. A bass reproduction which smaller coaxial speakers are not in the least bit capable of and at the same time a balanced reproduction of both the midrange and the brilliant high range make the CRB-200VOX a real full range system. With minimum effort, this speaker can be turned into an impressive car audio system if combined with a subwoofer for possible high volumes at bass reproductions of very low fundamental resonance. Diecast basket, carbonised PP cone, gold-plated connections and a decorative protective grille.

CRB-165VOX

Order No. 13.1840

125 W_{MAX}

High-Quality-Car-HiFi-Koaxialsysteme, paarweise, je 125 W_{MAX}, 4 Ω
Vom Einbaudurchmesser her die klassische Normgröße aber mit besonders massiver und hochwertiger Korbgestaltung: Der 16-cm-Typ der VOX-Serie ragt aus dem Wettbewerb sehr edel heraus. Klanglich sorgen auch hier die karbonisierte Bassmembran und die Seidenkalotte für ein tolles Ergebnis. Bis in den Kickbassbereich hinein ein beeindruckendes Lautsprechersystem. Druckgusskorb, vergoldete Anschlüsse, Zier- und Schutzvergitterung gehören auch beim 165er-VOX dazu.

Pair of high-quality car HiFi coaxial systems, 125 W_{MAX}, 4 Ω each
The classic standard mounting diameter, but with a particularly solid and high-quality basket design: The 16 cm speaker from the VOX series had a high-class appearance in the test. The carbonised bass cone and the silk dome achieve a great sound. An impressive speaker system up to the kick bass range. The CRB-165VOX also features a diecast basket, gold-plated connections and a decorative protective grille.

CRB-130VOX

Order No. 13.1820

100 W_{MAX}

High-Quality-Car-HiFi-Koaxial-Systeme, paarweise, je 100 W_{MAX}, 4 Ω
Auch der 13er als der kleinste der CRB-...VOX-Serie weist die typischen überdurchschnittlichen Serienmerkmale (Druckgusskorb, Seiden-Kalottentweeter, karbonisierte PP-Membran, vergoldete Anschlüsse, Zier- und Schutzvergitterung) auf und leistet bei eingeschränkten Einbaumöglichkeiten oder aber mit Kickbass- bzw. Subwooferunterstützung einen ausgezeichneten Mittelhochtonbereich, für Rearfill- oder Center-Anwendungen bringt CRB-130VOX aber natürlich auch alle erforderlichen Fullrange-Eignungen mit.

Pair of high-quality car HiFi coaxial systems, 100 W_{MAX}, 4 Ω each
Even the smallest speaker (13") of the CRB-...VOX series shows outstanding features which are typical of this series (diecast basket, silk dome tweeter, carbonised PP cone, gold-plated connections, decorative protective grille) and provides an excellent reproduction of the midrange, no matter if installation facilities are limited or with the support of a kick bass or subwoofer. The CRB-130VOX of course meets all full range requirements which are necessary for rear fill or centre applications, too.

CRB-165VOX 01/2008



"Ist mit einer Ausstattung gesegnet, die selbst teureren Chassis gut zu Gesicht stehen würde. ...brachte den höchsten Wirkungsgrad im Bassbereich."

"Equipped with features that would even suit more expensive speakers, too. ... achieved the highest efficiency during bass reproduction."

SPEAKERS

COAXIAL CARBON

Einbau-Lautsprecher-Serie für den Car-HiFi-Bereich. Mit hochwertiger Carbonfasermembran in stabilen Standardkörben. Diese Lautsprecher zeichnen sich durch eine erstaunlich tiefreichende Basswiedergabe aus, die sie zu idealen Lautsprechern macht, mit denen man Originalausstattungen klanglich wesentlich verbessert ersetzen kann, ohne zwingend mit Subwoofern und Endstufen arbeiten zu müssen. Auch der Einsatz in komplexeren und hochleistungsfähigen Car-HiFi-Anlagen ist natürlich sinnvoll.

Series of chassis speakers for car HiFi applications. With high-quality carbon fibre cone in stable standard baskets. These speakers impress by a bass reproduction of amazingly low fundamental resonance which makes them an ideal replacement for original equipment. The sound can be improved considerably without necessarily having to use subwoofers and power amplifiers. An efficient application in more complex car HiFi systems of high power capability is also possible, of course.



CRB-3000CP

Order No. 13.0730

120 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar
in ovaler Bauform, 4 Ω
3-Wege-Ausführung mit getrennten Systemen, Hochtöner mit Ferrofluid, 2 Zierschutzgitter im Lieferumfang, Carbonflecht-Membran, Gummisicke

Pair of car chassis speakers,
oval-shaped, 4 Ω .
3-way version with separated systems, Tweeter with ferrofluid, supplied with 2 decorative grilles, carbon fibre cone, rubber surround

CRB-165CP

Order No. 13.0720

100 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω
2-Wege-Koaxial-Ausführung, Carbonflecht-Membran, Langhub-Schwingspule, 50 – 22000 Hz, Einbaumaß \varnothing 144 mm x 59 mm, Außenmaß \varnothing 165 mm, Typ 165

Pair of car chassis speakers, 4 Ω
2-way coaxial version, carbon fibre cone, voice coil of long excursion, 50-22,000 Hz, mounting dimensions: \varnothing 144 mm x 59 mm, outside dimensions: \varnothing 165 mm, type 165.



CRB-130CP

Order No. 13.0710

80 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω
2-Wege-Koaxial-Ausführung, Carbonflecht-Membran, Langhub-Schwingspule, 80 – 22000 Hz, Einbaumaß \varnothing 119 mm x 49 mm, Außenmaß \varnothing 130 mm, Typ 130

Pair of car chassis speakers, 4 Ω
2-way coaxial version, carbon fibre cone, voice coil of long excursion, 80-22,000 Hz, mounting dimensions: \varnothing 119 mm x 49 mm, outside dimensions: \varnothing 130 mm, type 130.



CRB-100CP

Order No. 13.0700

80 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω
2-Wege-Koaxial-Ausführung, Carbonflecht-Membran, Langhub-Schwingspule, 100 – 22000 Hz, Einbaumaß \varnothing 94 mm x 46 mm, Außenmaß 103 x 103 mm, Typ 100

Pair of car chassis speakers, 4 Ω
2-way coaxial version, carbon fibre cone, voice coil of long excursion, 100-22,000 Hz, mounting dimensions: \varnothing 94 mm x 46 mm, outside dim.: 103 x 103 mm, type 100.

SPEAKERS

COAXIAL PP SERIES

CRB-...PP, die umfangreiche Serie von 2-Wege-Koaxial-Einbaulautsprechern mit Polypropylenmembran. Diese Serie umfasst verschiedenste Korb-Designs, mit denen der Einbau in die meisten existenten Fahrzeuge problemlos auszuführen ist. Die Verarbeitung und das klangliche Ergebnis sind von hoher Qualität. Der Ersatz von Werksaustattungen mit diesen Treibern führt zu optimalen Ergebnissen.



Abbildung nicht proportional! Illustration not proportional!

CRB-3000PP

Order No. 13.0740

150 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar in ovaler Bauform, 4 Ω

- 3-Wege-Ausführung mit getrennten Systemen
- Hochtöner mit Ferrofluid
- 2 Zierschutzgitter im Lieferumfang
- Polypropylen-Membran
- Schaumstoffsicke

Pair of car chassis speakers, oval-shaped, 4 Ω.

- 3-way version with separated systems
- Tweeter with ferrofluid
- Supplied with 2 decorative grilles
- Polypropylene cone
- Foam surround

Wegen der sehr großen Zahl unterschiedlicher Kfz-Modelle und Ausführungen sollten Einbau- und Außenmaße immer genau beachtet werden.

Due to the large number of different types of vehicles and designs, attention should always be paid to exact mounting dimensions and outside dimensions.



CRB-102PP

Order No. 13.0570

40 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω

2-Wege-Koaxial-Ausführung, Polypropylen-Membran, 100–22000 Hz, Einbaumaß Ø 92 mm x 42 mm, Außenmaß Ø 100 mm, Typ 102

Pair of car chassis speakers, 4 Ω

2-way coaxial version, polypropylene cone, 100–22,000 Hz, mounting dim.: Ø 92 mm x 42 mm, outside dim.: Ø 100 mm, type 102.



CRB-101PP

Order No. 13.0560

40 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω

2-Wege-Koaxial-Ausführung, Polypropylen-Membran, 100–22000 Hz, Einbaumaß Ø 92 mm x 42 mm, Außenmaß Ø 100 mm, Typ 101

Pair of car chassis speakers, 4 Ω

2-way coaxial version, polypropylene cone, 100–22,000Hz, mounting dim.: Ø 92 mm x 42 mm, outside dim.: Ø 100 mm, type 101.

CRB-...PP, the extensive series of 2-way coaxial car chassis speakers with polypropylene cone. This series contains various basket designs, which enable an assembly in most existing vehicles without any difficulties. The workmanship and the sound experience are of high quality. An optimum result is achieved by replacing original equipment with these speakers.



CRB-165PP

Order No. 13.0600

80 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω

2-Wege-Koaxial-Ausführung, Polypropylen-Membran, 50 – 22000 Hz, Einbaumaß Ø 144 mm x 59 mm, Außenmaß Ø 165 mm, Typ 165

Pair of car chassis speakers, 4 Ω

2-way coaxial version, polypropylene cone, 50-22,000 Hz, mounting dim.: Ø 144 mm x 59 mm, outside dim.: Ø 165 mm, type 165.

CRB-130PP

Order No. 13.0590

60 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω

2-Wege-Koaxial-Ausführung, Polypropylen-Membran, 80 – 22000 Hz, Einbaumaß Ø 118 mm x 47 mm, Außenmaß Ø 130 mm, Typ 130

Pair of car chassis speakers, 4 Ω

2-way coaxial version, polypropylene cone, 80-22,000 Hz, mounting dim.: Ø 118 mm x 47 mm, outside dim.: Ø 130 mm, type 130.

CRB-120PP

Order No. 13.0580

60 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω

2-Wege-Koaxial-Ausführung, Polypropylen-Membran, 90 – 22000 Hz, Einbaumaß Ø 110 mm x 47 mm, Außenmaß Ø 120 mm, Typ 120

Pair of car chassis speakers, 4 Ω

2-way coaxial version, polypropylene cone, 90-22,000 Hz, mounting dim.: Ø 110 mm x 47 mm, outside dim.: Ø 120 mm, type 120.



CRB-100PP

Order No. 13.0550

60 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω

2-Wege-Koaxial-Ausführung, Polypropylen-Membran, 100 – 22000 Hz, Einbaumaß Ø 92 mm x 46 mm, Außenmaß 103 x 103 mm, Typ 100

Pair of car chassis speakers, 4 Ω

2-way coaxial version, polypropylene cone, 100-22,000 Hz, mounting dim.: Ø 92 mm x 46 mm, outside dimensions: 103 x 103 mm, type 100.

CRB-915PP

Order No. 13.0610

60 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω

2-Wege-Koaxial-Ausführung, Polypropylen-Membran, 110 – 22000 Hz, Einbaumaß 90 x 145 x 47 mm, Außenmaß 95 x 155 mm (oval), Typ 915

Pair of car chassis speakers, 4 Ω

2-way coaxial version, polypropylene cone, 110-22,000 Hz, mounting dim.: 90 x 145 x 47 mm, outside dim.: 95 x 155 mm (oval), type 915.

CRB-087PP

Order No. 13.0540

40 W_{MAX}

Auto-Einbaulautsprecher-Paar, 4 Ω

2-Wege-Koaxial-Ausführung, Polypropylen-Membran, 110 – 22000 Hz, Einbaumaß Ø 80 mm x 35 mm, Außenmaß Ø 87 mm, Typ 087

Pair of car chassis speakers, 4 Ω

2-way coaxial version, polypropylene cone, 110-22,000 Hz, mounting dim.: Ø 80 mm x 35 mm, outside dim.: Ø 87 mm, type 087.

PRONEO

PERFECT MIDBASS

Die perfekte Lösung für den Tiefmitteltonbereich in höchstwertigen Car-HiFi-Systemen: Der neue PRONEO-6 von CARPOWER bietet mit Standard-Abmessungen (168-mm-Außendurchmesser) und kleinem Magnetsystem herausragende akustische Eigenschaften und eine verblüffende Stabilität. High-End-Eigenschaften werden so endlich leicht einbaubar.

The perfect solution for bass-midrange applications in car HiFi systems of the highest quality: With standard dimensions (168 mm outside diameter) and a small magnetic system, the new PRONEO-6 from CARPOWER provides excellent sound characteristics and an amazing stability. Finally, high-end characteristics can easily be installed.



PRONEO-6

Order No. 13.2150

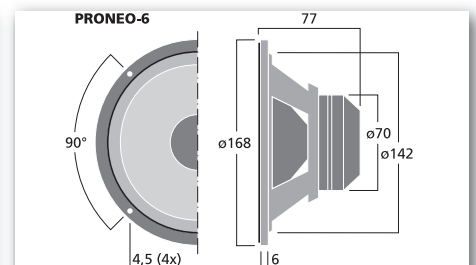
150 W_{MAX}

Car-HiFi-Tiefmitteltöner, 150 W_{MAX}, 100 W_{RMS}, 4 Ω, paarweise Referenzklasse-Bassmitteltöner und Kickbass für den Car-Audio-Bereich. Kohlefasermembran, innen und außen auf den Träger gewickelte Schwingspule für eine optimale Wärmeabfuhr, exklusiv hohe Verarbeitungsqualität, sehr verzerrungsarmer und tiefreichender Frequenzgang mit trotzdem sehr hohem Wirkungsgrad. Neu konstruiertes Neodym-Motorsystem mit kompakten Abmessungen aber gleichzeitig extrem großer Auslenkungsfähigkeit des Schwingteils, wie es sonst nur mit konventionellen Magneten erreichbar ist. Gleichzeitig ein optimiertes Mitteltonverhalten mit hochdämpfender Dustcap.

Der PRONEO-6 stellt die aktuelle Spitze der CARPOWER-Entwicklung dar, was hochintegrierbare und gleichzeitig uneingeschränkt leistungsfähige Komponenten für den Tiefmitteltonbereich in Fahrzeugen angeht.

Pair of car HiFi bass-midrange speakers, 150 W_{MAX}, 100 W_{RMS}, 4 Ω Reference-class bass midrange and kick bass speakers for car audio applications. Carbon-fibre cone, voice coil wound on the inside and outside onto the carrier for a perfect heat dissipation, exceptionally good workmanship, a frequency response of very low fundamental resonance and very low distortion, but nevertheless of a very high efficiency. Neodymium drive system of a new design and of compact size, but still with extra high excursion capability of the voice coil and cone, as previously only achieved by conventional magnets. At the same time, an optimised midrange response with a highly dampening dustcap.

With regard to highly integratable components which at the same time provide perfect power capability for bass-midrange applications in motor vehicles, the PRONEO-6 represents the current top development of CARPOWER.



TWEETERS

HIGH-END TWEETERS

The DOME

Der Hochtöner für kompromissloses Car-HiFi
DT-284 „The Dome“. Dieser Hochtöner stellt alles zur Verfügung, was man von einem Top-Class-Tweeter erwartet: ein sensationell linearer Frequenzgang, hohe Pegelreserven, tiefe Ankopplung, kompakte Abmessungen und ein attraktives, unverwechselbares Design!

The Tweeter for Perfect Car HiFi
DT-284 "The Dome". This tweeter provides everything that is expected from a top class tweeter: a sensationally linear frequency response, high level reserves, low cross-over frequency, compact size and a distinct and appealing design!

DT-284S

Order No. 13.2140

High-Tech-Dome-Tweeter-Paar,
100 W_{MAX}, 4 Ω

Nur dieser CARPOWER Dome-Tweeter ist „The Dome“ – auch als S-Variante mit Schraubmontage: die DT-284S mit der 28-mm-Seidenmembran, Aluminium-Schwingspule, Neodym-Magnet und High-Quality-ABS-Gehäuse überzeugt akustisch absolut und findet auch in kleinsten Einbausituationen Platz. Perfekter Klang mit extrem niedrigen Verzerrungen, höchste Pegelfestigkeit auch durch eine außergewöhnliche Langhubigkeit und nicht zuletzt ein verblüffend niedriger Preis machen diese Hochtönkalotte geradezu zum Allheilmittel auf der Suche nach hochwertigem Sound. Die neue Bauform ist aufwendig gestaltet ideal montierbar, ohne klanglich auch nur minimal von der erfolgreichen Referenz abzuweichen! Für den Betrieb ist eine Frequenzweiche erforderlich! Besonders empfehlenswert ist die CDN-2X (siehe Seite CP-29).

Pair of high-tech dome tweeters,
100 W_{MAX}, 4 Ω

Only this dome tweeter from CARPOWER is "The DOME" - now also available as the S-version for screw mounting: The DT-284S with a 28 mm silk cone, aluminium voice coil, neodymium magnet and a high-quality ABS housing features an absolutely perfect sound and also finds a space in the smallest mounting situation. Perfect sound of extra low distortion, highest level stability also due to an exceptionally long excursion and last but not least an amazingly favourable price all make this dome tweeter a perfect solution in the search for a high-quality sound. The new superior design allows for easy mounting, the sound does not deviate even slightly from the successful reference model! A crossover network is required for operation! The CDN-2X can be highly recommended (see page CP-29).

100 W_{MAX}

DT-284S

Ø 51 mm



1 PAIR
100 W_{MAX}

NEW

DT-284

Ø 60 mm



1 PAIR
100 W_{MAX}

DT-284

Order No. 13.1410

High-Tech-Dome-Tweeter-Paar,
100 W_{MAX}, 4 Ω

Nur dieser CARPOWER Dome-Tweeter ist „The DOME“: Die DT-284 mit 28-mm-Seidenmembran, Aluminium-Schwingspule, Neodym-Magnet und High-Quality-ABS-Gehäuse mit 8-Loch-Verschraubung ist ein makelloser Hochtöner. Perfekter Klang mit extrem niedrigen Verzerrungen, höchste Pegelfestigkeit auch durch eine außergewöhnliche Langhubigkeit, ein einzigartiges aber trotzdem noch praktisches Design und nicht zuletzt ein verblüffend niedriger Preis machen diese Hochtönkalotte geradezu zum Allheilmittel auf der Suche nach hochwertigem Sound. Nicht nur im Auto, aber gerade dort. Für den Betrieb ist eine Frequenzweiche erforderlich! Besonders empfehlenswert ist die CDN-2X (siehe Seite CP-29).

Pair of high-tech dome tweeters,
100 W_{MAX}, 4 Ω

Only this dome tweeter from CARPOWER is "The DOME": The DT-284 is a perfect tweeter with a 28 mm silk cone, aluminium voice coil, neodymium magnet and a high-quality ABS housing with 8-hole screw connection. Perfect sound of extra low distortion, highest level stability also due to an exceptionally long excursion, a unique but nevertheless still practical design and last but not least an amazingly favourable price all make this dome tweeter a perfect solution in the search for a high-quality sound. Not only in the car, but especially there. A crossover network is required for operation! The CDN-2X can be highly recommended (see page CP-29).

100 W_{MAX}

DT-284 05/2003

KLANG+TON

„Selbst mehrfach teurere Tweeter können es meist nicht besser, wenn überhaupt.“

"Even tweeters which are many times more expensive are incapable of doing a better job in most cases, if that good at all."

DT-284 06/2004

CAR.HIFI

„Der absolute Geheimtipp. Empfiehlt sich absolut für hochklassige Einbauten.“

"An absolute insider tip. It is perfectly suitable for installations of high requirement."

DT-284 04/2007

autohifi

TESTSIEGER
Absolute Spitzenklasse
Preis Leistung:
★★★★★
„Exzellenter Kaufwert. Bester Tweeter im Test, da bleibt der Konkurrenz nur das Nachsehen.“

TEST WINNER
Absolute top class
Price-performance:
★★★★★
"Excellent purchase value. Best tweeter in the test, the other competitors were clearly beaten."

SPEAKERS

BASS-MIDRANGE AND KICK BASS

1 PAIR **120 W**
MAXIMUM



NEOKICK-165

Order No. 13.1360

State-Of-The-Art-Car-HiFi-Kickbässe und -Tiefmitteltöner, 2 x 120 W_{MAX}, 2 x 4 Ω

Die Grenze des heute Machbaren, 16-cm-Euronorm-Gusskorb, NEODYM-Magnet, Kunstfaser-Laminat-Membran mit perfekter Dämpfung, durch Phase-Plug-Konstruktion und großen Spulendurchmesser der Doppelschwingspule extrem hoch belastbar, perfekte Impuls wiedergabe mit sehr hoher Pegelfestigkeit und einer audiophilen Mitteltonwiedergabe. Diese ultraleichten und -flachen High-End-Chassis erlauben den Aufbau hochwertigster Car-HiFi-Anlagen ebenso wie den ultimativen Power-Betrieb. Sowohl als 2 x 4-Ω- wie auch als 2-Ω-Chassis sinnvoll, genauso sind auch exklusive 2-Wege-Anordnungen mit verblüffenden Bässen möglich. Lieferung inklusive Schutzgittern.

120 W_{MAX}

State-of-the-art car HiFi kick bass speakers and car HiFi bass-midrange speakers, 2 x 120 W_{MAX}, 2 x 4 Ω

The limit achievable at present, 16 cm Euro standard die-cast basket, NEODYMIUM magnet, synthetic fibre laminated cone with perfect dampening, extra high efficiency due to phase plug design and large coil diameter of the dual voice coil, perfect pulsed reproduction with very high level stability and a reproduction of the midrange comfortable to listen to. These ultra-light and ultra-flat high-end speakers allow the set-up of car HiFi systems of the highest quality as well as extreme power operation. Efficient both as 2 x 4 Ω speakers and 2 Ω speakers, exclusive 2-way arrangements with an amazing bass reproduction are also possible. Supplied with protective grilles.

NOTE!

Bei der Verschraubung der CARPOWER 16-cm-NEO-Systeme sollten Schrauben mit flachen Köpfen auf dem Pappschutzring aufliegen. Es können auch kleine Unterlegscheiben sinnvoll sein.

For screw connection of the 16 cm NEO systems from CARPOWER, flat headed screws should be screwed onto the paper protection ring of the rubber surround. Small washers can also be useful.



CRB-165PS

Order No. 13.1220

70 W_{MAX}

Auto-HiFi-Tiefmitteltöner-Paar, 4 Ω, 70 W_{MAX}

Tiefmitteltöner und leistungsfähiger Kickbassstreiber mit besonders impulfester Spezial-Polypropylen-Membran und sehr steifer Dustcap, strukturlackierter Korb mit vergoldeten Anschlüssen, 50–4500 Hz, ideal zu kombinieren mit CARPOWER-Zusatzhoctönern. Einbaumaße 144 x 70 mm, Außenmaße Ø 165 mm, Typ 165.

Pair of car HiFi bass-midrange speakers, 4 Ω, 70 W_{MAX}

Bass-midrange speaker and powerful kick bass driver with polypropylene cone, especially resistant to pulsed peaks and very rigid dust cap, basket with textured coating and gold-plated connections, 50-4,500 Hz, ideally suited for the combination with additional tweeters from CARPOWER. Mounting dimensions: 144 x 70 mm, outside dim.: Ø 165 mm, type 165.

CRB-130PS

Order No. 13.1210

60 W_{MAX}

Auto-HiFi-Tiefmitteltöner-Paar, 4 Ω, 60 W_{MAX}

Tiefmitteltöner und kompakter Kickbassstreiber mit besonders impulfester Spezial-Polypropylen-Membran, strukturlackierter Korb mit vergoldeten Anschlüssen, 60–5000 Hz, ideal zu kombinieren mit CARPOWER-Zusatzhoctönern. Einbaumaße 113 x 58 mm, Außenmaße 130 x 130 mm, Typ 130.

Pair of car HiFi bass-midrange speakers, 4 Ω, 60 W_{MAX}

Bass-midrange speaker and compact kick bass driver with polypropylene cone, especially resistant to pulsed peaks, basket with textured coating and gold-plated connections, 60-5,000 Hz, ideally suited for the combination with additional tweeters from CARPOWER. Mounting dimensions: 113 x 58 mm, outside dimensions: 130 x 130 mm, type 130.

TWEETERS

CAR HIFI TWEETERS

1 PAIR **80W**
MAXIMUM



CRB-50

Order No. 13.1280

Auto-HiFi-Hochtöner-Paar, 4 Ω, 80 W_{MAX}

Hochwertiger 25-mm-Kalottenhochtöner mit Seidenmembran und Ferrofluidkühlung. Sehr einfacher Aufbau durch mitgelieferte Gehäuse mit praktischer Bajonettverriegelung. Eine nachträgliche Ausrichtung in alle Richtungen ist möglich. Sehr weiter Übertragungsbereich mit feinzeichnendem Klangbild und hohem Lautstärkevermögen. Für den Betrieb ist eine Frequenzweiche erforderlich!

Pair of car HiFi tweeters, 4 Ω, 80 W_{MAX}

High-quality 25 mm dome tweeter with silk cone and ferrofluid cooling. Surface mounting very easily done due to supplied housings with practical bayonet locking. Subsequent aligning in all directions is possible. Very wide radiation range with a fine sound and a high volume capability. A crossover network is required for operation!

1 PAIR **80W**
MAXIMUM



CRB-40

Order No. 13.1270

Auto-HiFi-Hochtöner-Paar, 4 Ω, 80 W_{MAX}

Hochwertiger Kalottenhochtöner mit Seidenmembran und Ferrofluidkühlung. Einbau und Aufbau durch mitgelieferte Gehäuse mit praktischer Bajonettverriegelung. Sehr weiter Übertragungsbereich mit feinzeichnendem Klangbild. Für den Betrieb ist eine Frequenzweiche erforderlich!

Pair of car HiFi tweeters, 4 Ω, 80 W_{MAX}

High-quality dome tweeter with silk cone and ferrofluid cooling. Flush mounting or surface mounting possible due to supplied housings with practical bayonet locking. Very wide radiation range with a fine sound. A crossover network is required for operation!

1 PAIR **100W**
MAXIMUM



CRB-30

Order No. 13.0690

Car-HiFi-Hochtöner-Paar, 4 Ω

- Besonders kompakte Kalottenhochtöner mit Neodymium-Magneten
- Anschluss über beiliegende 12-dB-Frequenzweichen
- Montagewinkel für individuelle Abstrahlwinkel
- Ferrofluid

Pair of car HiFi tweeters, 4 Ω

- Especially compact dome tweeters with neodymium magnets
- Connection via supplied 12 dB crossover networks
- Mounting brackets for individual radiation angle
- Ferrofluid

1 PAIR **250W**
MAXIMUM



CDN-303/SW

Order No. 12.7490

Passive Frequenzweiche, 3-Wege-Mono

- Schwarzes (SW) Kunststoffgehäuse
- 12 dB/Okt.
- Trennfrequenzen 800/5000 Hz
- 250 W_{MAX}
- Lieferung paarweise

Passive crossover network, 3-way mono.

- Black (SW) plastic housing
- 12 dB/oct.
- Crossover frequencies: 800/5,000 Hz
- 250 W_{MAX}
- Supplied in pairs

1 PAIR **200W**
MAXIMUM



CDN-302/SW

Order No. 12.7470

Passive Frequenzweiche, 2-Wege-Mono

- Schwarzes (SW) Kunststoffgehäuse
- 12 dB/Okt.
- Trennfrequenz 5000 Hz
- 200 W_{MAX}
- Lieferung paarweise

Passive crossover network, 2-way mono.

- Black (SW) plastic housing
- 12 dB/oct.
- Crossover frequency: 5,000 Hz
- 200 W_{MAX}
- Supplied in pairs

FILTERS

HIGH-QUALITY



Die hochwertigen Filter und Übertrager von CARPOWER:

Störungen und Pfeifgeräusche werden reduziert oder beseitigt, der Klang bleibt vollständig erhalten – so soll es sein!

Der HF-Modulator und der NF-Überblendregler sind perfekte Hilfen, um Anlagen zu erweitern!

The high-quality filters and transformers from CARPOWER:

Interference and howling noise are reduced or eliminated, the sound is maintained fully - that's how it should be!

The RF modulator and the AF crossfader are perfect tools for extending music systems!



VDA-12

Order No. 18.2250

Video-Verteiler und -Verstärker für Car-HiFi- und Multimedia-Anwendungen. Zum Anschluss von z.B. zwei TFT-Bildschirmen an einen DVD-Player oder an eine andere Video-Quelle.

- 1 Eingang auf 2 Ausgänge über Cinch-Anschlüsse
- Pegel pro Ausgang regelbar 1 – 2 V
- Frequenzbereich 5 Hz bis 5,2 MHz
- LED-Betriebsanzeige
- Stromversorgung 10 – 16 V \pm /150 mA
- Abmessungen 58 x 30 x 95 mm
- Gewicht 52 g

Video distributor and video amplifier, suitable for car HiFi and multimedia applications. For connecting e.g. two TFT monitors to one DVD player or to another video source.

- 1 input to 2 outputs via RCA connections
- Adjustable level for each output 1-2 V
- Frequency range: 5 Hz-5.2 MHz
- Power LED
- Power supply: 10-16 V \pm /150 mA
- Dimensions: 58 x 30 x 95 mm
- Weight: 52 g



HFM-88SET

Order No. 06.3270

HF-Modulator zum Anschluss von Audiogeräten an beliebige Autoradios.

Dieses Gerät erlaubt den Anschluss von zusätzlichen Audioquellen wie CD- oder MP3-Playern auch an Autoradios ohne zusätzlichen Aux-Eingang. Dazu wird der Modulator in die normale Antennenleitung eingeschleift und versorgt dann das Autoradio mit dem zusätzlichen Audiosignal auf einer wählbaren FM-Radiofrequenz. Die übrigen Empfangseigenschaften werden nicht beeinflusst. Das Set besteht aus 1 x HF-Modulator, 1 x Adapterkabel 2,5-mm-Klinkenstecker auf 3,5-mm-Klinkenbuchse, 1 x Adapterkabel 3,5-mm-Klinkenstecker auf Stereo-Cinch-Steckern. Eingangsimpedanz 10 k Ω , Stromversorgung 12 V \pm /50 mA, Abmessungen: 105 x 51 x 29 mm, Gewicht 120 g.

FM modulator, for connecting audio equipment to any car radio.

This unit allows the connection of additional audio sources like CD players or MP3 players, even to car radios without an additional aux input. For this purpose, the modulator is connected to the standard antenna line. It then passes on the additional audio signal to the car radio on an FM radio frequency to be selected. The rest of the receiving qualities are not affected. The set consists of 1 x FM modulator, 1 x adapter cable 2.5 mm plug to 3.5 mm jack, 1 x adapter cable 3.5 mm plug to stereo RCA plugs.

Input impedance: 10 k Ω , power supply: 12V \pm /50 mA, dim.: 105 x 51 x 29 mm, weight: 120 g.



ENF-90

Order No. 06.4360

12-V-Entstörfilter zum Entstören der Spannungsversorgung von Autoradio, Verstärker, etc. 74 x 42 x 50 mm, 235 g, Belastbarkeit 10 A/max. 30 A, 11 – 16V \pm , Drahtanschlüsse

12V noise suppressor, for interference suppression of car radios, amplifiers, etc.

74 x 42 x 50 mm, 235 g, current rating: 10 A/max. 30 A, 11-16 V \pm , wire connections



RFF-1

Order No. 06.2700

NF-Überblendregler zum Anschluss einer 4-Kanal-Endstufe an ein Autoradio mit 2-Kanal Cinch-Ausgang

- Stufenlos regelbare Fader-Funktion
- Vergoldete Cinch-Buchsen
- Metallgehäuse
- Abmessungen 65 x 40 x 75 mm

AF crossfader, for connecting one 4-channel power amplifier to a car radio with a 2-channel RCA output.

- Continuously adjustable fader function
- Gold-plated RCA jacks
- Metal housing
- Dimensions: 65 x 40 x 75 mm

NOTE!

HFM-88SET

Gegenüber heute oft angebotenen Funk-Systemen ist die Klangqualität und Betriebssicherheit der kabelgebundenen Anbindungen von MP3- und anderen Quellen viel, viel besser!

HFM-88SET

Compared with wireless systems which are currently available, the sound quality and operational safety of the cable connection of MP3 or other sources are a lot better.



FGA-40HQ

Order No. 06.6380

High-End-Massetrennfilter

- Signal wird bei aufgetrennter Masse 1:1 übertragen, Störungen und Brummschleifen werden vermieden
- Vergoldete Cinch-Stecker und -Buchsen
- Ein-/Ausgangsimpedanz 12 k Ω
- 20 – 30000 Hz, Klirrfaktor < 0,001 %
- 42 x 29 x 96 mm, 110 g

High-end ground isolator

- Signal is transmitted 1:1 with separated ground, interference and hum loops are prevented
- Gold-plated RCA plugs and RCA jacks
- Input/output impedance: 12 k Ω
- 20-30,000 Hz, THD: < 0.001 %
- 42 x 29 x 96 mm, 110 g



FGA-40

Order No. 06.4370

Massetrennfilter

- Signal wird bei aufgetrennter Masse 1:1 übertragen, Störungen und Brummschleifen werden vermieden
- Vergoldete Cinch-Stecker und -Buchsen
- Ein-/Ausgangsimpedanz 15 k Ω
- 20-30000 Hz, Klirrfaktor < 0,001 %
- Ø 35 mm x 65 mm, 65 g

Ground isolator

- Signal is transmitted 1:1 with separated ground, interference and hum loops are prevented
- Gold-plated RCA plugs and RCA jacks
- Input/output impedance: 15 k Ω
- 20-30,000 Hz, THD: < 0.001 %
- Ø 35 mm x 65 mm, 65 g



FGA-35

Order No. 21.2420

Stereo-Line-Übertrager in kleiner Bauform, zur Vermeidung von Signalstörungen und Brummschleifen, die z.B. beim Anschluss von MP3-Spielern o.Ä. an PC-Soundkarten oder Laptops auftreten können

- Galvanisch getrennte Ein- und Ausgänge
- 3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker
- Ein-/Ausgangsimpedanz 20 k Ω
- Frequenzbereich 20 – 30000 Hz
- Klirrfaktor < 0,01 %
- Übertragungsverhältnis 1:1
- Ø 24 mm x 38 mm, 32 g

Stereo line transformer, small design, for preventing signal interference and hum loops which may occur when connecting e.g. MP3 players or similar to PC sound cards or laptops.

- Galvanically isolated inputs and outputs
- 3.5 mm stereo plugs
- Input/output impedance: 20 k Ω
- Frequency range: 20-30,000 Hz
- THD: < 0.01 %
- Transmission ratio 1:1
- Ø 24 mm x 38 mm, 32 g



FGA-30

Order No. 21.2430

Stereo-Line-Übertrager in kleiner Bauform, zur Vermeidung von Signalstörungen und Brummschleifen, die z.B. beim Anschluss von MP3-Spielern o.Ä. an PC-Soundkarten oder Laptops auftreten können

- Galvanisch getrennte Ein- und Ausgänge
- Cinch-Buchsen und 3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker
- Ein-/Ausgangsimpedanz 20 k Ω
- Frequenzbereich 20 – 30000 Hz
- Klirrfaktor < 0,01 %
- Übertragungsverhältnis 1:1
- Ø 24 mm x 38 mm, 32 g

Stereo line transformer, small design, for preventing signal interference and hum loops which may occur when connecting e.g. MP3 players or similar to PC sound cards or laptops.

- Galvanically isolated inputs and outputs
- RCA jacks and 3.5 mm stereo plug
- Input/output impedance: 20 k Ω
- Frequency range: 20-30,000 Hz
- THD: < 0.01 %
- Transmission ratio 1:1
- Ø 24 mm x 38 mm, 32 g



FGA-22HQ

Order No. 06.6370

High-End-Übertrager zum Anschluss von Autoradio-Lautsprecheranschlüssen an die Line-Eingänge eines Verstärkers

- Interne Massentrennung
- Ausgangslevel einstellbar
- Schraubklemmen, vergoldete Cinch-buchsen
- Maximale Eingangsleistung 20 W_{RMS}, Ein-/Ausgangsimpedanz 45 Ω /30 Ω -2,8 k Ω
- 20 – 30000 Hz, Klirrfaktor > 0,001 %
- 42 x 29 x 96 mm, 110 g

High-end transformer, for connecting speaker outputs of a car radio to the line inputs of an amplifier.

- Internal ground separation
- Adjustable output level
- Screw terminals, gold-plated RCA jacks
- Max. input power: 20 W_{RMS}, input/output impedance: 45 Ω /30 Ω -2.8 k Ω
- 20-30,000 Hz, THD: > 0.001 %
- 42 x 29 x 96 mm, 110 g



FGA-22

Order No. 06.6360

Übertrager zum Anschluss von Autoradio-Lautsprecheranschlüssen an die Line-Eingänge eines Verstärkers

- Interne Massentrennung
- Offene Kabelenden, vergoldete Cinch-Buchsen
- Maximale Eingangsleistung 20 W_{RMS}, Ein-/Ausgangsimpedanz 120 Ω /200 Ω
- 20 – 30000 Hz, Klirrfaktor > 0,001 %
- Ø 35 mm x 65 mm, 65 g

Transformer, for connecting speaker outputs of a car radio to the line inputs of an amplifier.

- Internal ground separation
- Bare cable ends, gold-plated RCA jacks
- Max. input power: 20 W_{RMS}, input/output impedance: 120 Ω /200 Ω
- 20-30,000 Hz, THD: > 0.001 %
- Ø 35 mm x 65 mm, 65 g

FUSES

CAR HiFi ACCESSORIES

Hochwertige Strom-Installations-Armaturen für den Car-HiFi-Bereich. Vernickelte oder vergoldete Oberfläche, optimale Kontaktführung für maximalen Leistungsgewinn.



CPF-530GH

Order No. 14.1060

Sicherungshalter für Starkstrom-Flachsicherungen (ANL), komplett gekapselt, vergoldet

- Passende Starkstrom-Flachsicherungen: CPF-060GF bis CPF-250GF (60 – 250 A).
- Ohne Sicherung
- Kabeleinlass: Ø 12 mm, Ø 35 mm x 155 mm

Fuse holder for high current flat fuses (ANL), fully encapsulated, gold-plated.

- Matching high current flat fuses: CPF-060GF to CPF-250GF (60-250 A)
- Without fuse
- Cable inlet: Ø 12 mm, Ø 35 mm x 155 mm

High-quality power installation connectors for car HiFi applications. Nickel-plated or gold-plated finish, optimum contact design for maximum power gain.



CPF-520GH

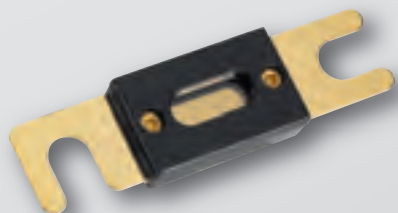
Order No. 14.1050

Sicherungshalter für Starkstrom-Flachsicherungen (ANL), komplett gekapselt, vergoldet

- Passende Starkstrom-Flachsicherungen: CPF-060GF bis CPF-250GF (60 – 250 A).
- Ohne Sicherung
- Kabeleinlass: Ø 12 mm, 110 x 70 x 40 mm

Fuse holder for high current flat fuses (ANL), fully encapsulated, gold-plated.

- Matching high current flat fuses: CPF-060GF to CPF-250GF (60-250 A)
- Without fuse
- Cable inlet: Ø 12 mm, 110 x 70 x 40 mm



Starkstrom-Flachsicherungen (ANL)

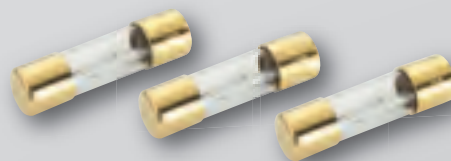
für die Absicherung von 60 – 250 A, alle Kontakte vergoldet.

- Verwendung in der Auto-HiFi-Technik und im Niederspannungs-Hochstrombereich.
- Passende Halter: CARPOWER CPF-5...GH.
- Abmessungen (B x H x T): 81 x 8,5 x 22,5 mm

High Current Flat Fuses (ANL)

For protecting 60-250A, all contacts gold-plated.

- For car HiFi applications and for low-voltage/high current applications
- Matching holders: CPF-5...GH from CARPOWER
- Dimensions (WxHxD): 81 x 8.5 x 22.5 mm



Starkstromsicherungen, träge, mit vergoldeten Kappen.

Abmessungen: Ø 10,3 mm x 38,1 mm

High Current Fuses Slow-blow, with gold-plated covers.

Dimensions: Ø 10.3 mm x 38.1 mm

Modell Model	Best.-Nr. Order No.	Sicherungswert Fuse rating
CPF-250GF	14.2600	250A
CPF-200GF	14.1120	200A
CPF-150GF	14.1110	150A
CPF-100GF	14.1100	100A
CPF-080GF	14.1090	80A
CPF-060GF	14.1080	60A

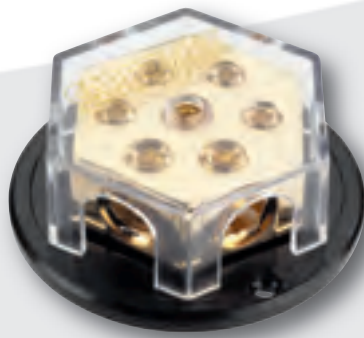
Modell Model	Best.-Nr. Order No.	Strom Current
CPF-60G	14.0720	60A
CPF-50G	14.0710	50A
CPF-40G	14.0700	40A
CPF-30G	14.0690	30A
CPF-20G	14.0680	20A
CPF-10G	14.0670	10A

Verpackungseinheit:
1 Stück Sicherung

Supplied quantity:
1 fuse

**Zur perfekten Verteilung und
Absicherung der Stromver-
sorgung von Top-Quality-
Car-HiFi-Anlagen .**

**Easily distributes and protects
the power supply of top-
quality car HiFi systems.**



CPD-6G

Order No. 14.2460

4fach-Verteiler,

Kabeleinlass: 2 x Ø 12 mm,
4 x Ø 8 mm, isolierte Aus-
führung, vergoldet, hexa-
gonale Gehäuseform.
Abmessungen: Ø 80 mm x
30 mm.

4-way distributor,

cable inlet: 2 x Ø 12 mm,
4 x Ø 8 mm, insulated ver-
sion, gold-plated, hexa-
gonal housing.
Dim.: Ø 80 mm x 30 mm



CPD-4G

Order No. 14.0650

4fach-Kabelverteiler,

Kabeleinlass: 1 x Ø 8 mm,
4 x Ø 5 mm, isolierte Aus-
führung, vergoldet.
Abmessungen (B x H x T):
51 x 26 x 63 mm.

4-way cable distributor,

cable inlet: 1 x Ø 8 mm,
4 x Ø 5 mm, insulated ver-
sion, gold-plated.
Dimensions (WxHxD):
51 x 26 x 63 mm



CPD-3G

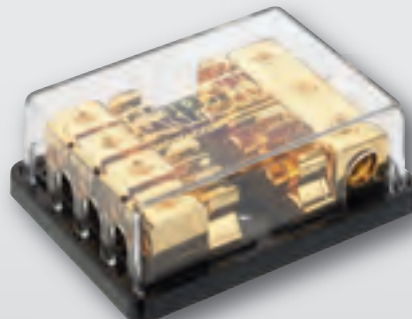
Order No. 14.2450

2fach-Kabelverteiler,

Kabeleinlass: 1 x Ø 12 mm,
2 x Ø 8 mm, isolierte Aus-
führung, vergoldet.
Abmessungen (B x H x T):
66 x 28 x 64 mm.

2-way cable distributor,

cable inlet: 1 x Ø 12 mm,
2 x Ø 8 mm, insulated ver-
sion, gold-plated.
Dimensions (W x H x D):
66 x 28 x 64 mm



CPD-4GF

Order No. 14.0660

4fach-Sicherungs- halter/Verteiler,

Kabeleinlass: 1 x Ø 8 mm,
4 x Ø 5 mm, vollisoliert,
vergoldet, zur Aufnahme
der Starkstromsicherun-
gen der Serie CPF-...G.
Abmessungen (B x H x T):
77 x 31 x 102 mm.

4-way fuse holder/ distributor,

cable inlet: 1 x Ø 8 mm,
4 x Ø 5 mm, fully insu-
lated, gold-plated, for
accepting high current
fuses of the series CPF-...G.
Dimensions (W x H x D):
77 x 31 x 102 mm



CPD-2GF

Order No. 14.0640

2fach-Sicherungs- halter/Verteiler,

Kabeleinlass: 1 x Ø 8 mm,
2 x Ø 5 mm, vollisoliert,
vergoldet, zur Aufnahme
der Starkstromsicherun-
gen der Serie CPF-...G.
Abmessungen (B x H x T):
47 x 32 x 102 mm.

2-way fuse holder/ distributor,

cable inlet: 1 x Ø 8 mm,
2 x Ø 5 mm, fully insu-
lated, gold-plated, for
accepting high current
fuses of the series CPF-...G.
Dimensions (W x H x D):
47 x 32 x 102 mm



CPF-1G

Order No. 14.2160

Kabelsicherungshalter

- Zur Aufnahme der Starkstromsicherun-
gen der Serie CPF-...G
- Kabeleinlass je Ø 8 mm
- Vergoldete Anschlusskappen, mit
Knickschutz
- Isolierte Ausführung mit Montagefuß
- Abmessungen: Ø 26 mm x 85 mm

Cable fuse holder

- For accepting high current fuses of the
series CPF-...G
- Cable inlet: Ø 8 mm each
- Gold-plated terminal covers, with cable
bending protection
- Insulated version with mounting plate
- Dimensions: Ø 26 mm x 85 mm



CPF-1N

Order No. 14.2180

Kabelsicherungshalter

- Zur Aufnahme der Starkstromsicherun-
gen der Serie CPF-...G
- Kabeleinlass je Ø 8 mm
- Nickel-satinierte Anschlusskappen, mit
Knickschutz
- Isolierte Ausführung mit Montagefuß
- Abmessungen: Ø 26 mm x 85 mm

Cable fuse holder

- For accepting high current fuses of the
series CPF-...G
- Cable inlet: Ø 8 mm each
- Nickel with sateen finish terminal
covers, with cable bending protection
- Insulated version with mounting plate
- Dimensions: Ø 26 mm x 85 mm

CONNECT

CABLES AND CONNECTORS



CPC-85KIT
Order No. 14.2210

Kabel-Set zum Anschluss von Auto-Boostern

• 1 x doppelt abgeschirmtes Stereo-Cinch-Kabel (5 m) • 1 x Steuerkabel (5 m), 0,45 mm²/Ø 2,4 mm • 1 x Sicherungshalter mit blauer LED-Beleuchtung, montierter Sicherung und Montageschrauben • 10 x Nylon-Kabelbinder • 2 x Kabeldurchführungstüllen • Ring-Kabelschuhe, Flachstecker, Gabelschuhe und Quetschverbinder in verschiedenen Größen

CPC-80KIT: Bis 40 A belastbar • 1 x 5-m-Pluskabel, 7,5 mm²/Ø 6,7 mm • 1 x 90-cm-Massekabel, 7,5 mm²/Ø 6,7 mm • 1 x Lautsprecherkabel (7,5 m), 2 x 1,5 mm²/Ø 3,2 x 6,4 mm • 1 x Leerrohr (1,8 m), Ø 10 mm, passend für Kabel mit Außen-Ø 6,7 mm

CPC-85KIT: Bis 60 A belastbar • 1 x 5-m-Pluskabel, 19 mm²/Ø 10 mm • 1 x 90-cm-Massekabel, 19 mm²/Ø 10 mm • 1 x Lautsprecherkabel (9 m), 2 x 1,5 mm²/Ø 3,2 x 6,4 mm • 1 x Leerrohr (1,8 m), Ø 14 mm, passend für Kabel mit Außen-Ø 11 mm



CPC-80KIT
Order No. 14.2200

Cable sets, for the connection of car amplifiers.

• 1 x double shielded cable (5 m) with stereo RCA connectors • 1 x control cable (5 m), 0,45 mm²/Ø 2,4 mm • 1 x fuse holder with blue LED illumination, fitted fuse and mounting screws • 10 x nylon cable ties • 2 x cable protecting sleeves • Ring terminals, push-on terminals, spade type terminals and crimp connectors in various sizes

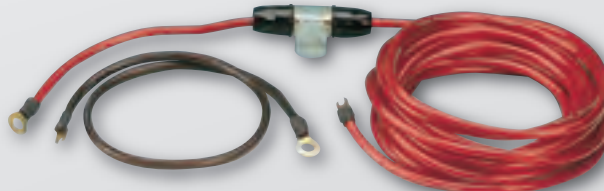
CPC-80KIT: Current rating up to 40 A • 1 x 5 m positive cable, 7,5 mm²/Ø 6,7 mm • 1 x 90 cm ground cable, 7,5 mm²/Ø 6,7 mm • 1 x speaker cable (7,5 m), 2 x 1,5 mm²/Ø 3,2 x 6,4 mm • 1 x empty tube (1,8 m), Ø 10 mm, suitable for cables with outside Ø 6,7 mm

CPC-85KIT: Current rating up to 60 A • 1 x 5 m positive cable, 19 mm²/Ø 10 mm • 1 x 90 cm ground cable, 19 mm²/Ø 10 mm • 1 x speaker cable (9 m), 2 x 1,5 mm²/Ø 3,2 x 6,4 mm • 1 x empty tube (1,8 m), Ø 14 mm, suitable for cables with outside Ø 11 mm

CPC-100KIT
Order No. 14.1200

CPC-60KIT
Order No. 14.1150

CPC-40KIT
Order No. 14.0970



Kabel-Set zum Anschluss von Auto-Boostern

• Zwischengeschalteter Sicherungshalter mit Spezialsicherung • 60-cm-Massekabel • 5 Kabelbinder • Alle Kontakte vergoldet, Leitermaterial aus oxydationsfreiem Kupfer

CPC-100KIT:

Bis max. 100 A belastbar, abgesichert bei 60 A, 6-m-Pluskabel 20 mm²/Ø 10 mm

CPC-60KIT:

Bis 60 A belastbar, abgesichert bei 60 A, 6-m-Pluskabel 10 mm²/Ø 7,5 mm

CPC-40KIT:

Bis 40 A belastbar, abgesichert bei 40 A, 6-m-Pluskabel 6 mm²/Ø 6,5 mm

Cable sets, for the connection of car amplifiers.

• Inserted fuse holder with a special fuse • 60 cm ground cable • 5 cable ties • All contacts are gold-plated, conductor material of non-oxidizing copper

CPC-100KIT:

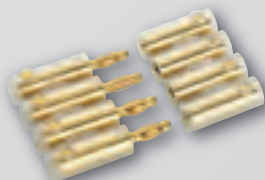
Current rating up to 100 A max., 60 A fuse • 6 m positive cable 20 mm²/Ø 10 mm

CPC-60KIT:

Current rating up to 60 A, 60 A fuse • 6 m positive cable 10 mm²/Ø 7,5 mm

CPC-40KIT:

Current rating up to 40 A, 40 A fuse • 6 m positive cable 6 mm²/Ø 6,5 mm



CPC-42G
Order No. 14.1670

4fach-Steckverbinder, vergoldet

• 4 Kontaktreihen mit Polaritätskennzeichnung • Schraub-Klemm-Anschlüsse • Für Kabel bis Ø 4,3 mm • Abmessungen 57 x 45 x 10 mm

4-way plug connector, gold-plated.

• 4 contact rows with polarity identification • Screw clamping connections • For cables up to Ø 4,3 mm • Dimensions: 57 x 45 x 10 mm

FC-26

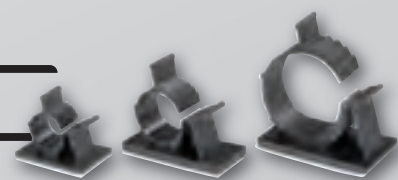
Order No. 06.3300

FC-16

Order No. 06.3290

FC-10

Order No. 06.3280



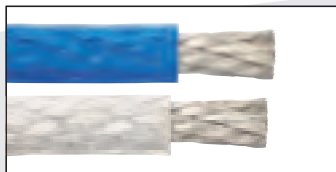
Befestigungsklemmen für Kabel und Kabelbündel. • Klemme mit 4-stufiger Rasterung, lösbar • Selbstklebend • Kunststoffausführung • Lieferung im 10er-Pack (FC-10, FC-16) oder 5er-Pack (FC-26)

Clips, for cables and bunched cables.

• Clip with 4-step locking, can be released • Self-adhesive • Plastic version • Supplied in packs of 10 (FC-10, FC-16) or in packs of 5 (FC-26)

Modell Model	Best.-Nr. Order No.	Durchmesser Diameter
FC-26	06.3300	22 – 26 mm ²
FC-16	06.3290	13 – 16 mm ²
FC-10	06.3280	8 – 10 mm ²

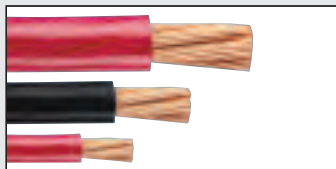
Starkstromkabel, hochflexible, silberne Kupferlitze in OFC-Ausführung. Hexagonal-förmige Isolierung in Blau (BL) oder Transparent (SI).



Power Cables, highly flexible, silvery copper litz wires, OFC version. Hexagonal insulation in blue (BL) or transparent (SI).

Modell Model	Best.-Nr. Order No.	Querschnitt Cross section	Ader-Ø Core Ø	Außen-Ø Outside Ø	Länge Length	Belastbarkeit Power rating	Gewicht Weight
CPC-400/BL	14.2310	50 mm ²	Ø 9 mm	Ø 16 mm	25 m	340 A	14,2 kg
CPC-400/SI	14.2320	50 mm ²	Ø 9 mm	Ø 16 mm	25 m	340 A	14,2 kg

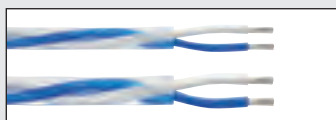
Starkstromkabel, hochflexible Kupferlitzen-Ausführung. Isoliert in Rot (RT) oder Schwarz (SW).



Power Cables, Highly flexible copper litz wire version. Insulated in red (RT) or black (SW).

Modell Model	Best.-Nr. Order No.	Querschnitt Cross section	Ader-Ø Core Ø	Außen-Ø Outside Ø	Länge Length	Belastbarkeit Power rating	Gewicht Weight
CPC-300/RT	14.1130	30 mm ²	Ø 9 mm	Ø 12 mm	25 m	140 A	10,5 kg
CPC-300/SW	14.1140	30 mm ²	Ø 9 mm	Ø 12 mm	25 m	140 A	10,5 kg
CPC-200/RT	14.0620	20 mm ²	Ø 7,5 mm	Ø 10 mm	25 m	100 A	6,5 kg
CPC-200/SW	14.0630	20 mm ²	Ø 7,5 mm	Ø 10 mm	25 m	100 A	6,5 kg
CPC-100/RT	14.0600	10 mm ²	Ø 6 mm	Ø 7,5 mm	50 m	60 A	7,0 kg
CPC-100/SW	14.0610	10 mm ²	Ø 6 mm	Ø 7,5 mm	50 m	60 A	7,0 kg

Lautsprecherkabel, verdreht, hochflexible, silberne Kupferlitzen in OFC-Ausführung. Blaue und transparente Isolierung als Aderkennzeichnung.



Speaker Cables, twisted, highly flexible, silvery copper litz wires, OFC version. Blue and transparent insulation as core coding.

Modell Model	Best.-Nr. Order No.	Adern Cores	Länge Length	Außenmaße Outside dimensions	Farbe Colour
SPC-20TWIST	12.1700	2 x 2,0 mm ²	50 m	Ø 9 mm	blau/weiß blue/white
SPC-13TWIST	12.1690	2 x 1,3 mm ²	50 m	Ø 7 mm	blau/weiß blue/white

Hochwertige Stereo-Audio-Verbindungskabel mit farbkodierten Cinch-Steckern. • Stecker vergoldet und angespritzt • Hochflexibles Kabel • Zusätzliche Abschirmung durch Folienschirm • Mitlaufende Leitung, z.B. als Schallleitung (bei Boostern) oder als Masseleitung (bei Plattenspielern) • Kabeldurchmesser Ø 5,5 mm • Aderquerschnitt 0,17 mm²

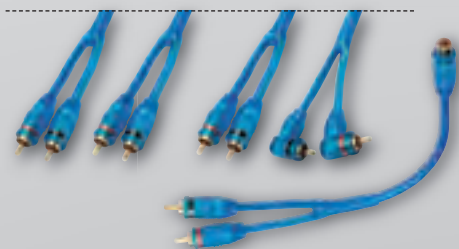


High-Quality Stereo Audio Connection Cables With colour-coded RCA plugs. • Gold-plated and moulded plugs • Highly flexible cable • Additional shielding by foil shield • Extra moulded wire, e.g. as control wire (for amplifiers) or as ground wire (for record players) • Cable diameter: Ø 5.5 mm • Wire cross section: 0.17 mm²



Modell Model	Best.-Nr. Order No.	Länge Length	Farbe Colour
AC-500/RT	06.4790	5 m	rot/red
AC-500/SW	06.4830	5 m	schwarz/black
AC-150/RT	06.4780	1,5 m	rot/red
AC-150/SW	06.4820	1,5 m	schwarz/black
AC-080/RT	06.4770	0,8 m	rot/red
AC-080/SW	06.4810	0,8 m	schwarz/black

Hochwertige Stereo-Audio-Verbindungskabel mit farbkodierten Cinch-Steckern • Stecker vergoldet und angespritzt • CPR-...W/BL mit 2 abgewinkelten Cinch-Steckern • Hochflexibles Kabel • Zusätzliche Abschirmung durch Folienschirm • Kabeldurchmesser Ø 6 mm • Aderquerschnitt 0,23 mm²



High-Quality Stereo Audio Connection Cables, with colour-coded RCA plugs. • Gold-plated and moulded plugs • CPR-...W/BL with 2 right-angle RCA plugs • Highly flexible cable • Additional shielding by foil shield • Cable diameter: Ø 6 mm • Wire cross section: 0.23 mm²

Modell Model	Best.-Nr. Order No.	Länge Length	Farbe Colour	Sonstiges Other features
CPR-080/BL	06.6420	0,8 m	blau/blue transparent	
CPR-080W/BL	06.6460	0,8 m	blau/blue transparent	Winkelstecker/right-angle plug
CPR-150/BL	06.6430	1,5 m	blau/blue transparent	
CPR-150W/BL	06.6470	1,5 m	blau/blue transparent	Winkelstecker/right-angle plug
CPR-500/BL	06.6440	5 m	blau/blue transparent	
CPR-25/BL	06.6400	25 cm	blau/blue transparent	1 x Kupplung/inline jack, 2 x Stecker/plug
CPR-30/BL	06.6410	25 cm	blau/blue transparent	1 x Stecker/plug, 2 x Kupplung/inline jack

Audio-Y-Kabeladapter-Paar in verschiedenen Farben und Steckerausführungen. Verwendbar zur Verteilung eines Signals auf 2 Ein- oder Ausgänge. Hochwertige, abgeschirmte Übergangskabel mit zusätzlichem Folienschirm und angespritzten vergoldeten Armaturen



Pairs of Audio Y Cable Adapters, in various colours and different types of connectors. To be used to distribute one signal to 2 inputs or 2 outputs. High-quality shielded transition cables with additional foil shield and moulded gold-plated connectors.

Modell Model	Best.-Nr. Order No.	Länge Length	Farbe Colour	Sonstiges Other features
CBA-25/RT	06.5120	25 cm	rot/red	1 x Kupplung/inline jack, 2 x Stecker/plug
CBA-25/SW	06.5130	25 cm	schwarz/black	1 x Kupplung/inline jack, 2 x Stecker/plug
CBA-30/RT	06.5150	25 cm	rot/red	1 x Stecker/plug, 2 x Kupplung/inline jack
CBA-30/SW	06.5160	25 cm	schwarz/black	1 x Stecker/plug, 2 x Kupplung/inline jack

ACCESSORIES

ADAPTERS AND DAMPENING MATERIALS



CLP-3L
Order No. 14.1160

Zigarettenanzünderstecker mit roter LED zur Betriebsanzeige, 2 Massefedern, Kabelknickschutz, Lötanschlüssen und einer Fassung für eine amerikanische Feinsicherung (Ø 6,3 mm x 30 mm). Eine 3-A-Sicherung wird mitgeliefert.

Cigarette lighter plug, with red power LED, 2 ground springs, cable bending protection, soldered connections and a holder for an American fine-wire fuse (Ø 6.3 mm x 30 mm). Supplied with a 3 A fuse.



CRA-20
Order No. 14.1810

Antennen-Winkel-Steckadapter
Von 150-Ω-Antenne auf 50-Ω-Autoradio-Antenneneingang

Right-angle plug-in adapter for antennas
From 150 Ω antenna to 50 Ω car radio antenna input.



CRA-10
Order No. 14.1800

Antennen-Steckadapter
Von 50-Ω-Antenne auf 150-Ω-Autoradio-Antenneneingang

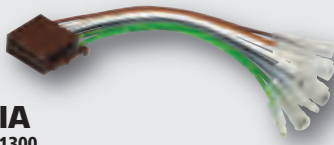
Plug-in adapter for antennas
From 50 Ω antenna to 150 Ω car radio antenna input.



CP-80
Order No. 14.1660

ISO-Lautsprecherstecker für Autoradios mit ISO-Anschluss
• 8-Pol-Ausführung
• Schraub-Klemm-Verbindung
• Für Kabel bis Ø 2,6 mm/2,5 mm²

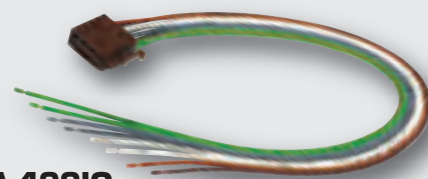
ISO speaker plug, for car radios with ISO connection.
• 8-pole version
• Screw clamping connection
• For cables up to Ø 2.6 mm/2.5 mm²



CA-400IA
Order No. 14.1300

Adapterkabel
• Lautsprecheradapter
• Von ISO auf ASIA

Adapter cable
• Speaker adapter
• From ASIA to ISO



CA-400IO
Order No. 14.1320

Adapterkabel
• Lautsprecheradapter
• Von ISO auf offene Kabel (40 cm)

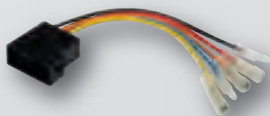
Adapter cable
• Speaker adapter
• From open wires (40 cm) to ISO



CA-4000I
Order No. 14.1600

Adapterkabel
• Lautsprecheradapter
• Von offene Kabel (40 cm) auf ISO-Stecker

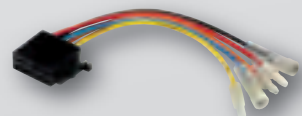
Adapter cable
• Speaker adapter
• From open wires (40 cm) to ISO plug



CA-500AI
Order No. 14.1340

Adapterkabel
• Stromadapter für Dauerplus (Memory), Antenne, Hintergrundbeleuchtung und Stromversorgung
• Von ASIA auf ISO-Stecker

Adapter cable
• Current adapter for permanent plus (memory), antenna, backlight and power supply
• From ASIA to ISO plug



CA-500IA
Order No. 14.1360

Adapterkabel
• Stromadapter für Dauerplus (Memory), Antenne, Hintergrundbeleuchtung und Stromversorgung
• Von ISO auf ASIA

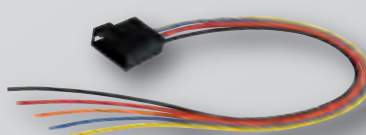
Adapter cable
• Current adapter for permanent plus (memory), antenna, backlight and power supply
• From ASIA to ISO



CA-500IO
Order No. 14.1380

Adapterkabel
• Stromadapter für Dauerplus (Memory), Antenne, Hintergrundbeleuchtung und Stromversorgung
• Von ISO-Buchse auf offene Kabel (40 cm)

Adapter cable
• Current adapter for permanent plus (memory), antenna, backlight and power supply
• From open wires (40 cm) to ISO jack



CA-5000I
Order No. 14.1610

Adapterkabel
• Stromadapter für Dauerplus (Memory), Antenne, Hintergrundbeleuchtung und Stromversorgung
• Von offene Kabel (40 cm) auf ISO-Stecker

Adapter cable
• Current adapter for permanent plus (memory), antenna, backlight and power supply
• From open wires (40 cm) to ISO plug



CA-40MIC
Order No. 14.1740

Adapterkabel
• 4 Kanäle, Schaltdraht 5 m
• 6-Pol-Mini-ISO auf Cinch-Kupplungen, stereo

Adapter cable
• 4 channels, control wire 5 m
• 6-pole mini ISO to RCA inline jacks, stereo



MDM-2

Order No. 12.0940

MDM-2/SW

Order No. 12.0460

LS-Dämmung

WeiBes oder schwarzes (SW) Spezial-Dämm-Material, 100% Polyesterwatte, für ca. 20 Liter, 2 Stück 63 x 33 x 3,5 cm, 300 g/m².

Speaker dampening pads

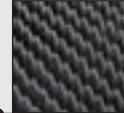
Special dampening material, white or black (SW), 100 % polyester fibre, for approx. 20 litres, 2 pcs. 63 x 33 x 3.5 cm, 300 g/m².

MDM-60

Order No. 12.2230

MDM-40

Order No. 12.2220



LS-Noppenschaumstoff

Grauer Schaum in 2 Stärken, für die Reflektions- und Resonanz-Dämmung von Boxenwänden, 60 mm oder 40 mm, je 2 Matten 100 x 50 cm, 20 kg/m³. Baustoffklasse B 3 nach DIN 4102.

Speaker wedge moulded foam pads

Grey foam in 2 thicknesses, for the reflection and resonance dampening of cabinet walls, 60 mm or 40 mm, 2 pads each 100 x 50 cm, 20 kg/m³. Material class B3 acc. to DIN4102.

MDM-830

Order No. 11.0430



Bitumen-Schwerfolie, 6 Platten (1 m²), ca. 5 kg/m²

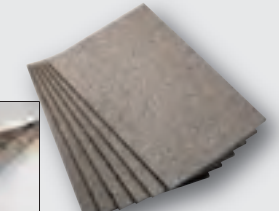
- Zur Körperschallreduzierung von durch Schwingung angeregten Flächen wie z.B. LS-Gehäusewänden und Kfz-Karosserieteilen
- Hochdämmende, hochflexible Bitumen-Elastomermischung
- Selbstverlöschend nach DIN75200 (FMVSS 302)
- Zulässige Einsatztemperatur: -35 °C bis +80 °C
- Einseitig selbstklebende Platten
- Abmessungen pro Platte: 495 x 330 mm

Bituminous felt, 6 plates (1 m²), approx. 5 kg/m²

- For reducing the impact sound of surfaces which easily vibrate, e.g. walls of speaker cabinets and car body parts
- Highly dampening and highly flexible bituminous-elastomer compound
- Self-extinguishing acc. to DIN75200 (FMVSS 302)
- Admiss. ambient temp.: -35 °C to +80 °C
- Plates are self-adhesive on one side
- Dimensions per plate: 495 x 330 mm

MDM-30

Order No. 11.0420



Schwertschaum, 6 Platten (1 m²)

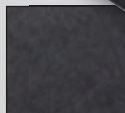
- Hochdämpfend
- Hervorragendes Schallabsorptionsverhalten, hohe Wirksamkeit auch bei tiefen Frequenzen
- Zur Schalldämmung in LS-Gehäusen und im Car-HiFi-Bereich
- Einseitig selbstklebende Platten
- Abmessungen pro Platte: 495 x 330 x 10 mm
- Sehr hohes Raumgewicht: 300 kg/m³

Low expansion foam, 6 plates (1 m²)

- Highly dampening
- Excellent sound absorption, highly efficient even at low frequencies
- For sound absorption in speaker cabinets and for car HiFi applications
- Plates are self-adhesive on one side
- Dim. per plate: 495 x 330 x 10 mm
- Very high volume weight: 300 kg/m³

CC-30/SWF

Order No. 12.8880



LS-Gehäuse-Bespannung, 3 m²

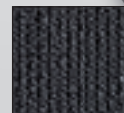
Nadelfilz in schwarzer Ausführung, sehr robust, gut zu verarbeiten, Abmessungen: 1,25 x 2,4 m, Materialstärke: 1,5 mm

Speaker cabinet cloths, 3m²

Needled felt, black version, very robust, easy handling, dimensions: 1.25 x 2.4 m, material thickness: 1.5 mm.

CC-10/SW

Order No. 12.9240



LS-Akustik-Bespannstoff

Schwarzer Textilstoff für die Frontbespannung von Lautsprecherboxen und Soundboards. Sehr gute Schalldurchlässigkeit. Abmessungen: 140 x 75 cm, dehnbar.

Acoustic grille cloth for speakers

Black textile fabric for covering the front of speaker systems and sound boards. Very good sound transparency. Dimensions: 140 x 75 cm, stretchable.

MDM-35

Order No. 11.1050



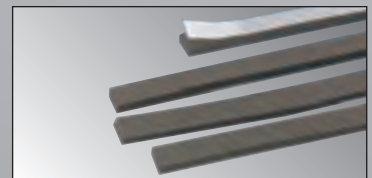
LS-Kautschukdichtband, schwarz 10 Meter selbstklebende Dichtung (2 x 20 mm), tiefschwarzer Kautschukschaum, hochflexibel, dauerelastisch, passend für schwarze LS-Boxen, für sichtbare Anwendungen im LS-Boxenbau z.B. als Unterlage für Metallfrontgitter.

Rubber sealing tape for speakers,

black.
10 m of self-adhesive sealing tape (2 x 20 mm), jet-black rubber foam, highly flexible, permanently elastic, suitable for black speaker systems, for visible applications in do-it-yourself speaker building concepts, e.g. as an underlay for metal front grilles.

MDM-5

Order No. 12.2240



LS-Schaumdichtband

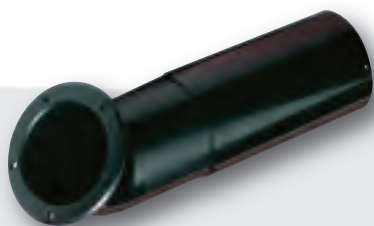
5 Stück á 150 cm, selbstklebende Dichtung (2 x 5 mm), ideal bei der Chassisbefestigung.

Speaker foam sealing tape

5 pcs. of 150 cm each, self-adhesive sealing (2 x 5 mm), ideally suited for speaker mounting.

ACCESSORIES

CABINET BUILDING



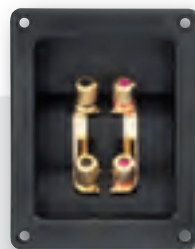
MBR-85
Order No. 12.0400

Bassreflexrohr

Hochwertiges PVC-Material, gewinkelte Teleskopausführung für große erreichbare Längen, 56,7 cm².

Bass-reflex tube

High-quality PVC material, angled telescopic version, to reach large lengths, 56.7 cm².



ST-400GM
Order No. 12.5270

Bi-Wiring-Terminal

Mit vergoldeten Vollmetallanschlüssen, zum Schrauben, sowie für 4-mm-Bananenstecker.

Bi-wiring terminal

With gold-plated all-metal connectors, for screwing as well as for 4 mm banana plugs.



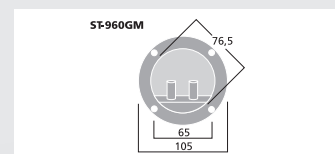
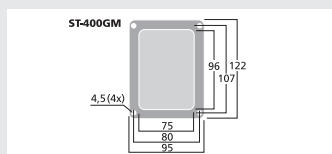
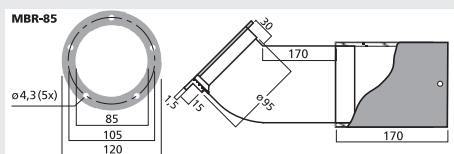
ST-960GM
Order No. 12.5400

LS-Terminal

Rund, mit vergoldeten Vollmetallanschlüssen, zum Schrauben sowie für 4-mm-Bananenstecker.

Speaker terminal

Round, with gold-plated all-metal connectors, for screwing as well as for 4 mm banana plug.



NL-4MPR
Order No. 34.4240

Speakon-Einbaubuchse,

4-polig, große, runde Ausführung für Lautsprechergehäuse.

Speakon chassis jack,

4 poles, large round version for speaker cabinets.

NL-4FC

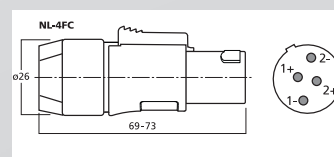
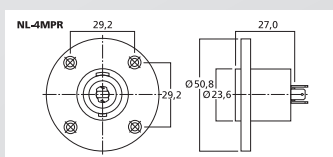
Order No. 34.4210

Speakon-Stecker,

4-Pol-Schraubanschluss für Litze bis 4 mm², Kabel Ø 6–15 mm. Für Kabel unter Ø 6 mm ist eine weitere Klemmhülse im Lieferumfang.

Speakon plug,

4-pole screw terminal for litz wires up to 4 mm², cable Ø: 6-15 mm. Supplied with a further clamping sleeve for cables below Ø 6 mm.



MZF-8615
Order No. 12.6440

16x

Inbus-Holzschrauben

5 x 30 mm, schwarz, selbstschneidend, für die stabile und elegante LS-Befestigung.

Hexagon socket wood screws

5 x 30 mm, black, self-cutting, for stable and elegant speaker mounting.

MZF-8616
Order No. 12.0920

16x

Inbus-Holzschrauben

4 x 25 mm, schwarz, selbstschneidend, für die stabile und elegante LS-Befestigung.

Hexagon socket wood screws

4 x 25 mm, black, self-cutting, for stable and elegant speaker building.

MZF-8614
Order No. 12.6430

16x

Inbus-Holzschrauben

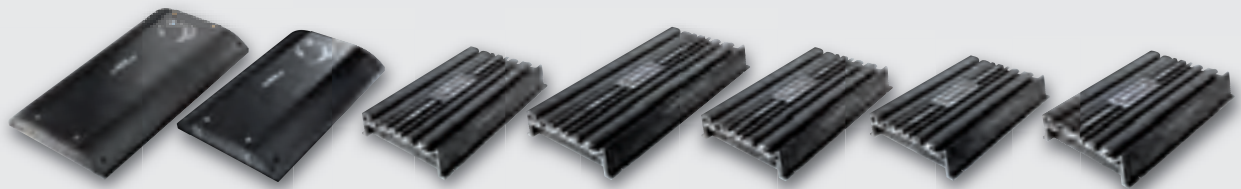
4 x 16 mm, schwarz, selbstschneidend, für die stabile und elegante LS-Befestigung.

Hexagon socket wood screws

4 x 16 mm, black, self-cutting, for stable and elegant speaker mounting.



SPECIFICATIONS



Modell	Model	D-REX/2500	D-REX/1202	POWER-1/1000D	POWER-4/600	POWER-4/400	POWER-2/400	POWER-2/250
Ausgangsleistungen	Output power							
Max. Leistung	Max. power	3000W _{MAX}	1500W _{MAX}	1500W _{MAX}	1400W _{MAX}	900W _{MAX}	900W _{MAX}	700W _{MAX}
Sinusleistung 1Ω	RMS power 1Ω			1200W _{RMS}	-	-	-	-
Sinusleistung 2Ω	RMS power 2Ω	1x2500W _{RMS}	1x1050W _{RMS}	870W _{RMS}	4x250W _{RMS}	4x160W _{RMS}	2x320W _{RMS}	2x200W _{RMS}
Sinusleistung 4Ω	RMS power 4Ω	1x1500W _{RMS}	1x620W _{RMS}	530W _{RMS}	4x150W _{RMS}	4x100W _{RMS}	2x200W _{RMS}	2x125W _{RMS}
Brücken-Leistung 4Ω	Bridged power 4Ω	-	1x >2kW _{RMS} (Link-Mode) (link mode)	-	2x500W _{RMS}	2x320W _{RMS}	1x640W _{RMS}	1x400W _{RMS}
Allgemein	General information							
Frequenzbereich	Frequency range	20-150Hz	20-150Hz	20-300Hz	10-25000Hz	10-20000Hz	20-20000Hz	10-25000Hz
Anschlussimpedanz (min)	Load impedance (min.)	2Ω	2Ω (Link-Mode 4Ω) (link mode 4Ω)	1Ω	2Ω (Brücke 4Ω) (bridged 4Ω)	2Ω (Brücke 4Ω) (bridged 4Ω)	2Ω (Brücke 4Ω) (bridged 4Ω)	2Ω (Brücke 4Ω) (bridged 4Ω)
Eingangsempfindl. (Line)	Input sensitivity (line)	0,3-8V	0,3-8V/20kΩ	0,2-6V	0,2-6V	0,2-4V	0,2-6V	0,2-6V
Eingangsempfindl. (High)	Input sensitivity (high)	-	-	-	-	0,65-7V	-	-
Kanaltrennung	Channel separation	-	-	-	> 45dB	> 40dB	> 40dB	55dB
Störabstand (SN)	S/N ratio	> 85dB	> 85dB	> 80dB (A)	> 80dB (A)	> 85dB (A)	> 90dB (A)	> 85dB (A)
Klirrfaktor	THD	< 0,5%	< 0,5%	< 0,4%	< 0,1%	< 0,1%	< 0,05%	< 0,025%
Filter	Filters							
Tiefpass	Low-pass	40-150Hz, 24dB/Okt. (oct.)	40-150Hz, 24dB/Okt. (oct.)	35-250Hz, 18dB/Okt. (oct.)	30-150Hz, 12dB/Okt. (oct.)	30-250Hz, 12dB/Okt. (oct.)	30-150Hz, 12dB/Okt. (oct.)	30-250Hz, 12dB/Okt. (oct.)
Hochpass	High-pass	-	-	-	15-150Hz, 12dB/Okt. (oct.)	60-1200Hz, 12dB/Okt. (oct.)	15-150Hz, 12dB/Okt. (oct.)	60-1200Hz, 12dB/Okt. (oct.)
Bandpass	Band-pass	-	-	-	-	-	-	-
Subsonic	Subsonic	15-50Hz, 18dB/Okt. (oct.)	15-50Hz, 18dB/Okt. (oct.)	15-55Hz, 12dB/Okt. (oct.)	15-150Hz, 12dB/Okt. (oct.)	-	15-150Hz, 12dB/Okt. (oct.) - im LP-Mode/in LP mode	-
Klangregelung	Equalizer							
High-EQ	High EQ	-	-	-	-	-	-	-
Low-EQ	Low EQ	-	-	-	-	-	-	-
Bass-Boost	Bass boost	30-60Hz, 0dB - (+6dB)	30-60Hz, 0dB - (+6dB)	0-15dB/50Hz (regelbar)	0-18dB/45Hz (2x)	0-12dB/50Hz	0-15dB/45Hz	0-12dB/50Hz
Stromversorgung	Power supply							
Betriebsspannung	Operating voltage	11-16V=~/200A	11-16V=~/100A	10-16V=~/140A	10-16V=~/100A	10-16V=~/80A	10-16V=~/70A	10-16V=~/60A
Anschlüsse	Connections	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals
Eingänge	Inputs							
Line	Line	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R1xHosiden 1xHosiden (hoside)	2xCinch (RCA) L/R	2xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R
High Input	High input	-	-	-	-	Kabelstecker cable connectors	-	-
Ausgänge	Outputs							
Lautsprecher	Speakers	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals
Line	Line	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R
Fernbedienung	Remote control	RJ45	RJ45	RJ45	RJ45	-	RJ45	-
Zul. Einsatztemperatur	Admiss. ambient temp.	0-45 °C	0-40 °C	0-40 °C	0-40 °C	0-40 °C	0-40 °C	0-40 °C
Abmessungen	Dimensions	300x60x565mm	300x60x452mm	255x65x412mm	255x65x480mm	255x65x432mm	255x65x362mm	255x65x352mm
Gewicht	Weight	8,9kg	6,9kg	6,1kg	6,7kg	5,8kg	4,9kg	4,7kg
Sonstiges	Other features	Line-out HP80Hz, Full; Phase-Shift	Line-out HP80Hz, Full; Phase-Shift	Level-FB (level rem. contr.), symm. (bal.) input, Phase-Shift	Level-FB (level rem. contr.) (LP CH3/4), Input Switch 2CH/4CH, IGBT	-	Level-FB (LP), IGBT (level rem. contr.)	-

D-REX

POWER

SPECIFICATIONS



Modell	Model	HPB-604	HPB-1502	HPB-602
Ausgangsleistungen	Output power			
Max. Leistung	Max. power	700W _{MAX}	750W _{MAX}	350W _{MAX}
Sinusleistung 1Ω	RMS power 1Ω			
Sinusleistung 2Ω	RMS power 2Ω	4x100W _{RMS}	2x250W _{RMS}	2x100W _{RMS}
Sinusleistung 4Ω	RMS power 4Ω	4x75W _{RMS}	2x175W _{RMS}	2x70W _{RMS}
Brücken-Leistung 4Ω	Bridged power 4Ω	2x200W _{RMS}	1x500W _{RMS}	1x225W _{RMS}
Allgemein	General information			
Frequenzbereich	Frequency range	20-20000Hz	20-20000Hz	20-20000Hz
Anschlussimpedanz (min)	Load impedance (min.)	2Ω (Brücke 4Ω) (bridged 4Ω)	2Ω (Brücke 4Ω) (bridged 4Ω)	2Ω (Brücke 4Ω) (bridged 4Ω)
Eingangsempfindl. (Line)	Input sensitivity (line)	0,4-4V/20kΩ	0,4-4V/20kΩ	0,4-4V/20kΩ
Eingangsempfindl. (High)	Input sensitivity (high)	-	-	-
Kanaltrennung	Channel separation	> 45dB	> 50dB	> 45dB
Störabstand (SN)	S/N ratio	> 93dB (A)	> 89dB (A)	> 94dB (A)
Klirrfaktor	THD	< 0,2%	< 0,2%	< 0,2%
Filter	Filters			
Tiefpass	Low-pass	40-300Hz, 6dB/Okt. (oct.)	40-300Hz, 6dB/Okt. (oct.)	40-300Hz, 6dB/Okt. (oct.)
Hochpass	High-pass	40-500Hz, 6dB/Okt. (oct.)	40-500Hz, 6dB/Okt. (oct.)	40-500Hz, 6dB/Okt. (oct.)
Bandpass	Band-pass	-	-	-
Subsonic	Subsonic	-	-	-
Klangregelung	Equalizer			
High-EQ	High EQ	-	-	-
Low-EQ	Low EQ	-	-	-
Bass-Boost	Bass boost	0-12dB/50Hz (regelbar) (adjustable)	0-12dB/50Hz (regelbar) (adjustable)	0-12dB/50Hz (regelbar) (adjustable)
Stromversorgung	Power supply			
Betriebsspannung	Operating voltage	10-16V~/50A	10-16V~/45A	10-16V~/22A
Anschlüsse	Connections	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals
Eingänge	Inputs			
Line	Line	2xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R
High Input	High input	-	-	-
Ausgänge	Outputs			
Lautsprecher	Speakers	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals	Schraubklemmen screw terminals
Line	Line	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R	1xCinch (RCA) L/R
Fernbedienug	Remote control	-	-	-
Zul. Einsatztemperatur	Admiss. ambient temp.	0-40 °C	0-40 °C	0-40 °C
Abmessungen	Dimensions	252x62x400mm	252x62x363mm	252x62x243mm
Gewicht	Weight	3,3kg	3,5kg	2kg
Sonstiges	Other features	-	-	-

HPB SERIES



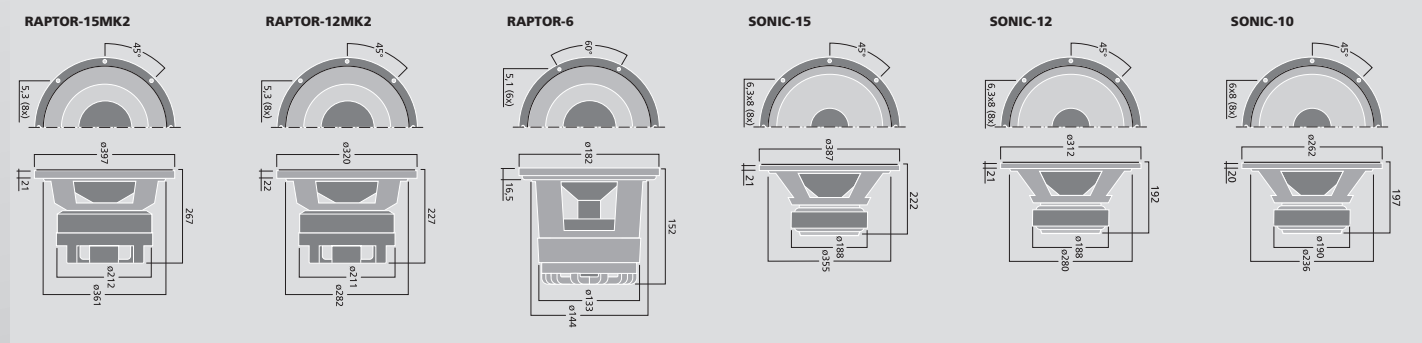
Modell	Model	RAPTOR-15MK2	RAPTOR-12MK2	RAPTOR-6	SONIC-15	SONIC-12	SONIC-10
Impedanz (Z)	Impedance (Z)	4Ω	4Ω	4	2x2Ω	2x2Ω	2x2
Resonanzfrequenz (fs)	Resonant frequency (fs)	31Hz	34Hz	53Hz	25Hz	27Hz	31Hz
Max. Frequenzbereich	Max. frequency range	f3-300Hz	f3-300Hz	f3-800Hz	f3-300Hz	f3-300Hz	f3-300Hz
Maximale Belastbarkeit	Music power	1500W _{MAX}	1500W _{MAX}	300W _{MAX}	2x800W _{MAX}	2x600W _{MAX}	2x500W _{MAX}
Nennbelastbarkeit (P)	Power rating (P)	1000W _{RMS}	1000W _{RMS}	100W _{RMS}	2x400W _{RMS}	2x350W _{RMS}	2x300W _{RMS}
Mittl. Schalldruck (1W/1m)	SPL (1W/1m)	89dB	87dB	88dB	88dB	85dB	84dB
Nachgiebigkeit (Cms)	Suspension compl. (Cms)	0,1mm/N	0,1mm/N	0,38mm/N	0,13mm/N	0,14mm/N	0,14mm/N
Bewegte Masse (Mms)	Moving mass (Mms)	260g	211g	23g	310g	250g	188g
Mechanische Güte (Qms)	Mech. Q factor (Qms)	8,5	7,87	2,2	10,86	11,2	8,25
Elektrische Güte (Qes)	Electr. Q factor (Qes)	0,75	0,56	0,43	0,52	0,49	0,53
Gesamtgüte (Qts)	Total Q factor (Qts)	0,69	0,52	0,36	0,50	0,47	0,49
Äquivalentvolumen (Vas)	Equivalent volume (Vas)	87 l	32l	6,9 l	126 l	51 l	24 l
Gleichstromwiderst. (Re)	DC resistance (Re)	3,4Ω	3,4Ω	3,4Ω	2x1,9Ω/1x3,8Ω	2x1,9Ω/1x3,8Ω	2x1,9Ω/1x3,8Ω
Kraftfaktor (BxL)	Force factor (BxL)	15,53 Tm	16,6 Tm	7,6 Tm	19Tm	19Tm	17Tm
Schwingspulenind. (Le)	Voice coil induct. (Le)	1,1mH	1,1mH	0,6mH	2x0,7mH/1x2,8mH	2x0,7mH/1x2,8mH	2x0,7mH/1x2,8mH
Schwingspulenind. (Le)	Voice coil diameter	77mm	77mm	25mm	Ø 75mm	Ø 75mm	75mm
Schwingspulenind. (Le)	Voice coil former	GSV	GSV	Kapton	Kapton	Kapton	Kapton
Lineare Auslenkung (X _{MAX})	Linear excursion (X _{MAX})	±13,5mm	±13,5mm	±9mm	± 25mm	± 25mm	±25mm
Eff. Membranfläche (Sd)	Eff. cone area (Sd)	810cm ²	470cm ²	113cm ²	830cm ²	511cm ²	346cm ²
Magnetgewicht	Magnet weight	172oz.	172oz.	30oz.	180oz.	180oz.	180oz.
Gewicht	Weight	13,8kg	13,1kg	2,4kg	15,6kg	15kg	14,5kg

Gehäuseempfehlungen Cabinet suggestions

(Nur 1 bis 2 besonders geeignete Vorschläge pro Tieftöner. Diverse andere gute Gehäuse sind meistens möglich!)

(Only 1 to 2 particularly suitable suggestions for each bass speaker. Various other good cabinets are possible in most cases!)

Chassis / Speakers	RAPTOR-15MK2	RAPTOR-12MK2	RAPTOR-6	SONIC-15	SONIC-12	SONIC-10
BR-Liter / BR litres	120	60	10	100	65	35
BR-Rohr / BR tubes	4 x MBR-85*	2 x MBR-85*	1 x MBR-50**	3 x MBR-85*	2 x MBR-85*	1 x MBR-85*
BR-Länge / Tube length	ca. / approx. 45 cm	ca. / approx. 45 cm	ca. / approx. 25 cm	ca. / approx. 45 cm	ca. / approx. 45 cm	ca. / approx. 33 cm
Weniger druckvoll als im Bassreflexgehäuse aber dafür bei mittleren Pegeln präziser: / Less powerful as in the bass-reflex cabinet, but therefore more precise at medium levels:						
Geschl. Gehäuse	ca. 60 Liter	ca. 25 Liter	—	ca. 50 Liter	ca. 30 Liter	ca. 15 Liter
Closed cabinet	approx. 60 litres	approx. 25 litres	—	approx. 50 litres	approx. 30 litres	approx. 15 litres



* oder ähnliches Rohr (Daten siehe Seite CP48);

* or similar tube (specifications on page CP48);

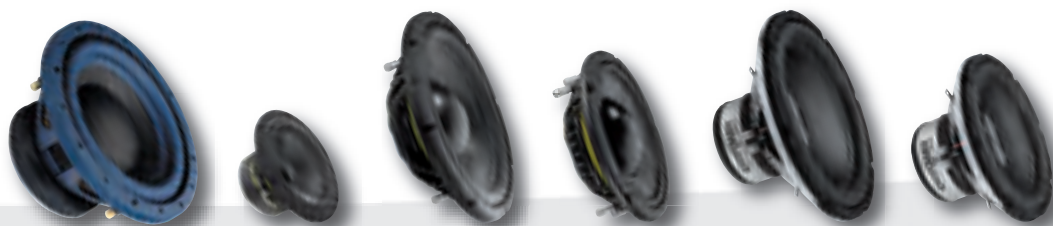
** oder ähnliches Rohr (Daten siehe MONACOR INTERNATIONAL Hauptkatalog oder www.monacor.com)

** or similar tube (specifications in the main catalogue from MONACOR INTERNATIONAL or at www.monacor.com)



Modell	Model	DT-284	DT-284S	CRB-50	CRB-40	CRB-30
Impedanz (Z)	Impedance (Z)	4Ω	4Ω	4Ω	4Ω	4Ω
Resonanzfrequenz (fs)	Resonant frequency (fs)	1300Hz	1300Hz	1500Hz	1800Hz	2500Hz
Max. Frequenzbereich	Max. frequency range	fx-20000Hz	fx-20000Hz	fx-20000Hz	fx-20000Hz	3000-20000Hz
Empf. Trennfrequenz (12dB)	Rec. crossover freq. (12dB)	2000Hz	2000Hz	3000Hz	3500Hz	Weiche im Lieferumfang suppl. w. crossover network
Maximale Belastbarkeit	Music power	100W _{MAX}	100W _{MAX}	80W _{MAX}	80W _{MAX}	100W _{MAX}
Nennbelastbarkeit	Power rating	60W _{RMS}	60W _{RMS}	40W _{RMS}	40W _{RMS}	50W _{RMS}
Mittl. Schalldruck (1W/1m)	SPL (1W/1m)	91dB	91dB	93dB	90dB	90dB
Schwingspulenind. (Le)	Voice coil diameter	28mm	28mm	25mm	20mm	19mm
Magnetdurchmesser	Magnet diameter	36mm	36mm	24,5mm	19,5mm	18mm
Einbauöffnung	Mounting cutout	45mm	46mm	div./var.	div./var.	div./var.
Einbautiefe	Mounting depth	21mm	21mm	div./var.	div./var.	div./var.
Abmessungen	Dimensions	Ø 60mm	Ø 51mm	ca. 50mm	45mm	Ø 33,5mm x 13,5mm
Gewicht	Weight	170g	180g	90g	45g	60g

SPECIFICATIONS

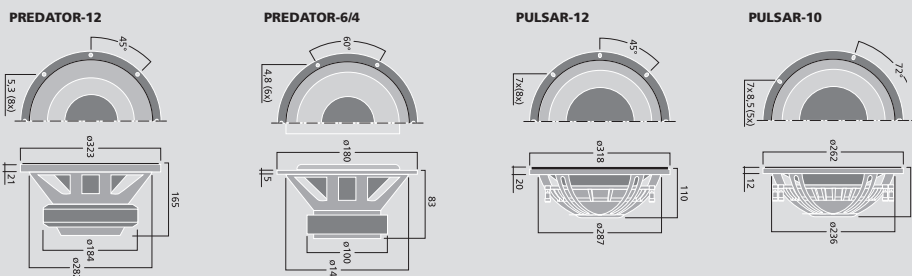


Modell	Model	PREDATOR-12	PREDATOR-6/4	PULSAR-12	PULSAR-10	CRB-12TC	CRB-10TC
Impedanz (Z)	Impedance (Z)	2x2Ω	4Ω	2x2Ω	2x2Ω	2x4Ω	2x4Ω
Resonanzfrequenz (fs)	Resonant frequency (fs)	33Hz	66Hz	35Hz	35Hz	31Hz	34Hz
Max. Frequenzbereich	Max. frequency range	f3-500Hz	f3-2500Hz	f3-300Hz	f3-300Hz	f3-300Hz	f3-300Hz
Maximale Belastbarkeit	Music power	2x400W _{MAX}	180W _{MAX}	2x350W _{MAX}	2x250W _{MAX}	2x200W _{MAX}	2x200W _{MAX}
Nennbelastbarkeit (P)	Power rating (P)	2x250W _{RMS}	100W _{RMS}	2x200W _{RMS}	2x175W _{RMS}	2x100W _{RMS}	2x100W _{RMS}
Mittl. Schalldruck (1W/1m)	SPL (1W/1m)	89dB	91dB	86dB	86dB	87dB	86dB
Nachgiebigkeit (Cms)	Suspension compl. (Cms)	0,16mm/N	0,47mm/N	0,07mm/N	0,13mm/N	0,21mm/N	0,24mm/N
Bewegte Masse (Mms)	Moving mass (Mms)	138g	12,4g	275g	148g	120g	90g
Mechanische Güte (Qms)	Mech. Q factor (Qms)	4,2	4,97	6,11	5,92	6,98	5,82
Elektrische Güte (Qes)	Electr. Q factor (Qes)	0,52	0,45	0,71	0,52	0,67	0,58
Gesamtgüte (Qts)	Total Q factor (Qts)	0,46	0,41	0,64	0,48	0,61	0,53
Äquivalentvolumen (Vas)	Equivalent volume (Vas)	64 l	10,6 l	25	22	75 l	38 l
Gleichstromwiderst. (Re)	DC resistance (Re)	2x1,8Ω	3,15Ω	2x1,9Ω/1x3,8Ω	2x1,9Ω/1x3,8Ω	2x3,9Ω, 1x1,9Ω (par.)	2x3,9Ω, 1x1,9Ω (par.)
Kraftfaktor (BxL)	Force factor (BxL)	14,79Tm	6,0Tm	15,7Tm	15,7Tm	16,7	16,2
Schwingspulenind. (Le)	Voice coil induct. (Le)	2,0mH	0,4mH	2x0,7mH/1x2,8mH	2x0,6mH/1x2,4mH	2x1,1mH, 1x1,1mH (par.)	2x1,1mH, 1x1,1mH (par.)
Schwingspulendurchm.	Voice coil diameter	Ø 75mm	Ø 25mm	Ø 75mm	Ø 50mm	38mm	38mm
Schwingspulenträger	Voice coil former	Kapton	Kapton	Kapton/Aluminium	Kapton/Aluminium	Alu/aluminium	Alu/aluminium
Lineare Auslenkung (X _{MAX})	Linear excursion (X _{MAX})	± 12mm	± 3,75mm	± 10mm	± 8mm	± 10mm	± 10mm
Eff. Membranfläche (Sd)	Eff. cone area (Sd)	530cm ²	127cm ²	510cm ²	360cm ²	503cm ²	330cm ²
Magnetgewicht	Magnet weight	65oz.	20oz.	Neodymium	Neodymium	40oz.	40oz.
Gewicht	Weight	7,5kg	1,55kg	2,95kg	2,4kg	3,3kg	2,9kg

Gehäuseempfehlungen Cabinet suggestions

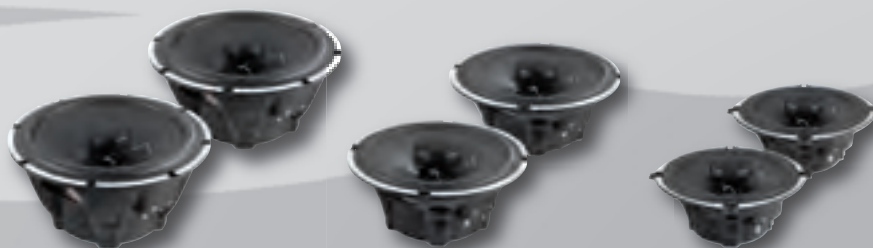
(Nur 1 bis 2 besonders geeignete Vorschläge pro Tieftöner. Diverse andere gute Gehäuse sind meistens möglich!)
(Only 1 to 2 particularly suitable suggestions for each bass speaker. Various other good cabinets are possible in most cases!)

Chassis / Speakers	PREDATOR-12	PULSAR-12	PULSAR-10
BR-Liter / BR litres	50	50	30
BR-Rohr / BR tubes	2 x MBR-85*	1 x MBR-85*	1 x MBR-70**
BR-Länge / Tube length	volle Länge / full length	ca. / approx. 32 cm	ca. / approx. 30 cm
Weniger druckvoll als im Bassreflexgehäuse aber dafür bei mittleren Pegeln präziser: / Less powerful as in the bass-reflex cabinet, but therefore more precise at medium levels:			
Geschl. Gehäuse	ca. 25 Liter	—	ca. 22 Liter
Closed cabinet	approx. 25 litres	—	approx. 22 litres
			ca. 10 Liter
			approx. 10 litres



* oder ähnliches Rohr (Daten siehe Seite CP48);
* or similar tube (specifications on page CP48);

** oder ähnliches Rohr (Daten siehe MONACOR INTERNATIONAL Hauptkatalog oder www.monacor.com)
** or similar tube (specifications in the main catalogue from MONACOR INTERNATIONAL or at www.monacor.com)



Modell	Model	CRB-200VOX	CRB-165VOX	CRB-130VOX
Impedanz	Impedance	4Ω	4Ω	4Ω
Frequenzbereich	Frequency range	f3-22000Hz	f3-21000Hz	f3-21000Hz
Trennfrequenz	Crossover frequency	3500Hz	4000Hz	4000Hz
Belastbarkeit	Power rating	150W _{MAX}	125W _{MAX}	100W _{MAX}
Mittl. Schalldruck (1W/1m)	SPL (1W/1m)	91dB	89dB	86dB
Abmessungen	Dimensions	Ø 207mm	Ø 163mm	Ø 133mm
Gewicht (Paar)	Weight (pair)	4,1kg	2kg	1,2kg

SPECIFICATIONS



Modell	Model	PRONEO-6	NEOKICK-165	CRB-165PS	CRB-130PS	MS-100CHQ
Impedanz (Z)	Impedance (Z)	4Ω	2x4Ω	4Ω	4Ω	4Ω
Resonanzfrequenz (fs)	Resonant frequency (fs)	39Hz	63Hz	65Hz	75Hz	105Hz
Max. Frequenzbereich	Max. frequency range	f3-4000Hz	f3-5000Hz	f3-4500Hz	f3-5000Hz	fx-5000Hz
Maximale Belastbarkeit	Music power	150W _{MAX}	2x120W _{MAX}	70W _{MAX}	60W _{MAX}	150W _{MAX} (300-5000Hz)
Nennbelastbarkeit (P)	Power rating (P)	100W _{RMS}	2x80W _{RMS}	35W _{RMS}	30W _{RMS}	60W _{RMS}
Mittl. Schalldruck (1W/1m)	SPL (1W/1m)	91dB	90dB	89dB	88dB	90dB
Nachgiebigkeit (Cms)	Suspension compl. (Cms)	1,07mm/N	0,49mm/N	0,32mm/N	0,30mm/N	0,46mm/N
Bewegte Masse (Mms)	Moving mass (Mms)	14,5kg	13g	14,5g	10g	4,7g
Mechanische Güte (Qms)	Mech. Q factor (Qms)	4,64	4,73	4,54	4,26	2,22
Elektrische Güte (Qes)	Electr. Q factor (Qes)	0,29	0,63	1,25	1,28	0,55
Gesamtgüte (Qts)	Total Q factor (Qts)	0,27	0,56	0,99	0,98	0,44
Äquivalentvolumen (Vas)	Equivalent volume (Vas)	28 l	12,5 l	11 l	5,5 l	2 l
Gleichstromwiderst. (Re)	DC resistance (Re)	3,3Ω	2x3,4/1,7Ω	3,6Ω	3,6Ω	3,2
Kraftfaktor (BxL)	Force factor (BxL)	16,7	3,7Tm	4,2	4,0	4,4Tm
Schwingspulenind. (Le)	Voice coil induct. (Le)	0,4mH	2x0,2mH	0,6mH	0,6mH	0,2mH
Schwingspulendurchm.	Voice coil diameter	32mm	32mm	25mm	25mm	25mm
Schwingspulenträger	Voice coil former	Kapton	Kapton	Alu/aluminium	Alu/aluminium	Alu
Lineare Auslenkung (X _{MAX})	Linear excursion (X _{MAX})	±3,5mm	±3mm	±3mm	±2,5mm	±1,5mm
Eff. Membranfläche (Sd)	Eff. cone area (Sd)	137cm ²	135cm ²	137cm ²	92cm ²	55cm ²
Magnetgewicht	Magnet weight	Neodym	-	10oz.	8oz.	8oz
Gewicht	Weight	900g	800g	950g	750g	0,8kg



Modell	Model	NEOSET-165	TWINSET-130	CRB-165SET	CRB-130SET
Impedanz	Impedance	3Ω	4s4	4	4s2
Frequenzbereich	Frequency range	f3-20000Hz	f3-21000Hz	f3-19000Hz	f3-19000Hz
Trennfrequenz	Crossover frequency	2000Hz	3700Hz	4500Hz	4500Hz
Belastbarkeit	Power rating	200W _{MAX}	130W _{MAX}	130W _{MAX}	100W _{MAX}
Mittl. Schalldruck (1W/1m)	SPL (1W/1m)	87dB	88dB	87dB	86dB
Abmessungen	Dimensions	Ø 166mm x 53mm (Tiefmitteltöner) (bass-midrange speaker) Ø 60mm x 22mm (Hochtöner) (tweeter)	Ø 130mm x 60mm (Tiefmitteltöner) (bass-midrange speaker) Ø 53mm x 25mm (Hochtöner) (tweeter)	Ø 163mm x 69mm, Ø 55mm x 20mm (HT) (tweeter)	Ø 133mm x 58mm, Ø 55mm x 20mm (HT) (tweeter)
Gewicht (Paar)	Weight (pair)	1,5kg	2,8kg (Set)	2,2kg	1,5kg
Weitere Daten	Further specifications	siehe NEOKICK-165, DT-284 refer to NEOKICK-165, DT-284	Beleuchtete Logo-Einheit und HQ-Frequenzweiche inkl. incl. illuminated logo unit and high-quality crossover network	-	-



Modell	Model	PRESET-1
Impedanz	Impedance	4Ω
Frequenzbereich	Frequency range	f3-20000Hz
Trennfrequenz	Crossover frequency	2000Hz
Belastbarkeit	Power rating	250W _{MAX}
Mittl. Schalldruck (1W/1m)	SPL (1W/1m)	90dB
Abmessungen	Dimensions	Ø 180mm x 83mm (Tiefmitteltöner) / (bass-midrange speaker) Ø 60mm x 22mm (Hochtöner) / (tweeter)
Gewicht (Paar)	Weight (pair)	4kg
Weitere Daten	Further specifications	siehe PREDATOR-6/4, DT-284 und CDN-2X / refer to PREDATOR-6/4, DT-284, and CDN-2X

INDEX

A

AC-080/RT CP45
AC-080/SW CP45
AC-150/RT CP45
AC-150/SW CP45
AC-500/RT CP45
AC-500/SW CP45

B

BLACKBASS-10 CP22
BLACKBASS-12 CP22
BR-25 CP27

C

CA-400IA CP46
CA-400IO CP46
CA-400OI CP46
CA-40MIC CP46
CA-500AI CP46
CA-500IA CP46
CA-500IO CP46
CA-500OI CP46
CAP-10 CP13
CAP-50HQ CP13
CBA-25/RT CP45
CBA-25/SW CP45
CBA-30/RT CP45
CBA-30/SW CP45
CC-10/SW CP47
CC-30/SWF CP47
CDN-2X CP29
CDN-302/SW CP39
CDN-303/SW CP39
CLP-3L CP46
CP-80 CP46
CPC-100/RT CP45
CPC-100/SW CP45
CPC-100KIT CP44
CPC-200/RT CP45
CPC-200/SW CP45
CPC-300/RT CP45
CPC-300/SW CP45
CPC-400/BL CP45
CPC-400/SI CP45
CPC-40KIT CP44
CPC-42G CP44
CPC-60KIT CP44
CPC-80KIT CP44
CPC-85KIT CP44
CPD-2GF CP43
CPD-3G CP43

CPD-4G CP43
CPD-4GF CP43
CPD-6G CP43
CPF-060GF CP42
CPF-080GF CP42
CPF-100GF CP42
CPF-10G CP42
CPF-150GF CP42
CPF-1G CP43
CPF-1N CP43
CPF-200GF CP42
CPF-20G CP42
CPF-250GF CP42
CPF-30G CP42
CPF-40G CP42
CPF-50G CP42
CPF-520GH CP42
CPF-530GH CP42
CPF-60G CP42
CPR-080/BL CP45
CPR-080W/BL CP45
CPR-150/BL CP45
CPR-150W/BL CP45
CPR-25/BL CP45
CPR-30/BL CP45
CPR-500/BL CP45
CRA-10 CP46
CRA-20 CP46
CRB-087PP CP35
CRB-100CP CP33
CRB-100PP CP35
CRB-101PP CP34
CRB-102PP CP34
CRB-10TC CP24
CRB-120PP CP35
CRB-12TC CP24
CRB-130CP CP33
CRB-130PP CP35
CRB-130PS CP38
CRB-130SET CP31
CRB-130VOX CP32
CRB-165CP CP33
CRB-165PP CP35
CRB-165PS CP38
CRB-165SET CP31
CRB-165VOX CP32
CRB-200VOX CP32
CRB-25HQ CP23
CRB-30 CP39
CRB-3000CP CP33
CRB-3000PP CP34

CRB-30HQ CP23
CRB-38HQ CP23
CRB-40 CP39
CRB-50 CP39
CRB-915PP CP35

D

D-REX/1202 CP5
D-REX/2500 CP4
DT-284 CP37
DT-284S CP37
DVM-12 CP13

E

ENF-90 CP40

F

FC-10 CP44
FC-16 CP44
FC-26 CP44
FGA-22 CP41
FGA-22HQ CP41
FGA-30 CP41
FGA-35 CP41
FGA-40 CP41
FGA-40HQ CP41

H

HFM-88SET CP40
HPB-1502 CP11
HPB-602 CP11
HPB-604 CP10

M

MBR-85 CP48
MDM-2 CP47
MDM-2/SW CP47
MDM-30 CP47
MDM-35 CP47
MDM-40 CP47
MDM-5 CP47
MDM-60 CP47
MDM-830 CP47
MS-100CHQ CP29
MZF-8614 CP48
MZF-8615 CP48
MZF-8616 CP48

N

NEOKICK-165 CP38
NEOSET-165 CP30

NL-4FC CP48
NL-4MPR CP48

P

POWER-1/1000D CP6
POWER-2/250 CP9
POWER-2/400 CP9
POWER-4/400 CP8
POWER-4/600 CP7
PREDATOR-12 CP21
PREDATOR-6/4 CP21
PRESET-1 CP28
PROBASS-110 CP27
PROBASS-112 CP26
PRONEO-6 CP36
PULSAR-10 CP20
PULSAR-12 CP20

R

RAPTOR-12MK2 CP16
RAPTOR-15MK2 CP15
RAPTOR-6 CP17
RFF-1 CP40

S

SONIC-10 CP19
SONIC-12 CP19
SONIC-15 CP18
SPC-13TWIST CP45
SPC-20TWIST CP45
ST-400GM CP48
ST-960GM CP48

T

TWINSET-130 CP30

V

V-PRO/3000 CP12
VDA-12 CP40

IMPORTANT

IMPORTANT NOTES

Wichtige Informationen – Unbedingt lesen und beachten!

MONACOR INTERNATIONAL überprüft alle Produkte auf gleichbleibende Qualität und garantiert dadurch einen hohen Qualitätsstandard. Die Geräte, die den CE-Richtlinien unterliegen, sowie die elektrischen/elektronischen Unterbaugruppen, die der Kraftfahrzeugrichtlinie unterliegen, werden nach den einschlägigen Normen geprüft und mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Geräte ohne weitere Prüfungen auf dem EU-Binnenmarkt veräußert werden können.

Allgemeine Information

- Die Inhalte dieses Kataloges, einschließlich der Texte, der Produktfotos und der Grafiken, sind urheberrechtlich für MONACOR INTERNATIONAL GmbH & Co. KG geschützt. Sämtliche Inhalte dienen ausschließlich der Information über die Produkte von der MONACOR INTERNATIONAL. Eine Reproduktion der Inhalte – auch auszugsweise – für eigene kommerzielle Zwecke ist nur mit unserer schriftlichen Genehmigung gestattet.
- * Windows ist eine registrierte Handelsmarke der Firma Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten von Amerika und anderen Ländern.
- Für eventuelle Druckfehler können wir nicht verantwortlich gemacht werden.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.
- Die technische Daten sind nach Informationen des Herstellers angegeben.
- Aufgrund technisch bedingter Fertigungstoleranzen können Daten geringfügig variieren.
- Schäden, die durch Eingriffe in Produkte und daraus resultierende Veränderungen sowie unsachgemäße Behandlung verursacht werden, ebenso wie dadurch entstehende Folgeschäden, sind von der Haftung gleichermaßen ausgeschlossen. Eine Haftung wird auch nicht übernommen bei Veränderung des Zustandes von Artikeln durch nicht produktgerechte Lagerung, sonstige Fremdeinwirkungen oder unsachgemäße Benutzung.
- Bei Eingriffen in die Geräte erlischt die CE-Zulassung.
- Alle Produkte eignen sich grundsätzlich nur für die Verwendung in geschlossenen Räumen. Ausnahmen sind speziell aufgeführt.
- Die Geräte entsprechen nicht der Medizinprodukte Richtlinie 93/42EG.
- Sollen die Produkte endgültig aus dem Betrieb genommen werden, müssen diese zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb übergeben werden.

Technische Information

- Vor Inbetriebnahme der Geräte unbedingt die Bedienungsanleitung beachten!
- Die Geräte entsprechen der Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG und z. T. der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG und deren Änderungen.
- Beim Umgang mit Spannungen über 42 V sind die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen unbedingt zu beachten.
- Vor dem Öffnen der Geräte diese unbedingt vom 230-V-Netz trennen.
- Bei Arbeiten an Bauteilen und Bausteinen ist darauf zu achten, dass diese spannungsfrei sind. Vorhandene Kondensatoren müssen entladen werden.
- Netzanschlussleitungen sowie Messleitungen müssen regelmäßig auf Schäden untersucht werden. Den Netzstecker nie an der Zuleitung aus der Steckdose ziehen.
- Netzanschlussleitungen und Sicherungen dürfen nur vom Fachmann ausgetauscht werden.
- Falls nicht anders angegeben:
 - die Produkte vor Feuchtigkeit und Hitze schützen,
 - den Einsatztemperaturbereich von 0 – 40 °C weder über- noch unterschreiten.
- Die Kopfhörerlautstärke nie sehr hoch einstellen. Zu hohe Lautstärken können auf Dauer das Gehör schädigen!
- Ein zu langer und heißer Lötvorgang kann zur Beschädigung der entsprechenden Produkte führen. Daher ist die Löttemperatur dem jeweiligen Material angemessen zu wählen. Bei unsachgemäßer Handhabung kann für Schäden am Produkt und daraus resultierenden Folgeschäden keine Haftung übernommen werden.
- Die gezeigten Stecker, Buchsen, Schalter, Drehschalter und Potentiometer sind nur für den Anschluss an Schutzkleinspannung (SELV) oder an Signalspannung geeignet, es sei denn, der Artikel ist für eine höhere Spannung ausgelegt (siehe Text oder Tabelle).
- Werden die Befestigungsmuttern von Einbaubuchsen und Einbausteckern zu fest angezogen, kann es zur Beschädigung des ganzen Bauteils kommen. Bei unsachgemäßer Handhabung kann für diese und für Folgeschäden keine Haftung übernommen werden.
- Die Wärme muss durch Luftzirkulation abgegeben werden. Darum Lüftungsöffnungen nicht mit irgendwelchen Gegenständen abdecken. Nichts durch Lüftungsöffnungen stecken oder fallen lassen! Dabei kann es zu einem elektrischen Schlag kommen.
- Für die Reinigung der Produkte nur ein trockenes, weiches Tuch verwenden, auf keinen Fall Chemikalien.

Information zum deutschen Produkthaftungsgesetz

Das Produkthaftungsgesetz vom 15. Dezember 1989, zuletzt geändert durch das Gesetz vom 19. Juli 2002, verpflichtet Hersteller, Importeure und Händler dazu, unter bestimmten Voraussetzungen den Schaden zu ersetzen, der durch ein fehlerhaftes Produkt hervorgerufen wird.

Fehlerhaft kann ein Produkt schon dadurch sein, dass es aufgrund seiner Darbietung bei einem nichtgewerblichen Endabnehmer falsche Vorstellungen über die Sicherheit beim Gebrauch erweckt, oder wenn damit zu rechnen ist, dass der private Endabnehmer bei der Benutzung des Produktes nicht die erforderlichen Sicherheitsregeln einhält oder eine falsche Betriebsspannung benutzt, es sei denn, dass dieser Abnehmer über die Notwendigkeit zur Einhaltung von Sicherheitsregeln, Spannungen etc. informiert wurde.

Nichtgewerbliche Kunden sind deshalb im Interesse ihrer Sicherheit und zur eigenen Absicherung auf Folgendes hinzuweisen:

Die in diesem Katalog aufgeführten Produkte dürfen nur für den angegebenen Zweck verwendet werden. Wenn am Bestimmungszweck der Ware Zweifel bestehen, muss dieser bei einem kompetenten Fachmann oder der Serviceabteilung von MONACOR INTERNATIONAL geklärt werden.

Folgende europäische Normen und VDE-Vorschriften sind zu beachten:

Elektromagnetische Verträglichkeit:

EN300422, EN301489, EN55013, EN55020, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61000-6-1, EN61000-6-3

Niederspannungsrichtlinie:

DIN VDE 0100, DIN VDE 0532, EN60065, EN60742, EN60570, EN60335, EN60598, EN60950, EN61010

Kraftfahrzeugrichtlinie:

RL 72/245/EWG, geändert durch die RL 2004/104/EG

Die oben genannten Vorschriften sind in Deutschland zu beziehen beim:

VDE-Verlag GmbH Bismarckstraße 33 10 625 Berlin Germany Tel.: (030) 348001-0 Fax.: (030) 3417093	VDE-Verlag GmbH Merianstraße 29 63069 Offenbach Germany Tel.: (069) 840006-0 Fax.: (069) 84000655
---	--

Hinweise zur Zulassung von drahtlosen Systemen

Die Systeme sind durch eine benannte Stelle geprüft worden und sind nach der R+TTE Richtlinie in der EU zugelassen, jedoch ist eine Frequenzteilung bei der nationalen Behörde zu beantragen. In Deutschland ist die Frequenzteilung bei der Außenstelle der Bundesnetzagentur zu beantragen.

Die Systeme sind anmelde- und gebührenpflichtig!

Die drahtlosen Mikrofonsysteme in den Frequenzbereichen von 790 MHz bis 814 MHz (für Deutschland siehe Verfügung 91/2005), 863 MHz bis 865 MHz besitzen die Allgemeine Zulassung und sind in der EU anmelde- und gebührenfrei!

Die Konformitätserklärung finden Sie im Internet auf unserer Homepage: www.imgstageline.de

Die Formulare für die Frequenzteilung sowie die Vfg 91/2005 finden Sie im Internet auf der Homepage der Bundesnetzagentur: www.bundesnetzagentur.de

Die außereuropäischen Staaten wenden sich an die jeweilige Behörde in ihrem Land.

Bitte die Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

MONACOR INTERNATIONAL – Ihr zuverlässiger Partner – europaweit.

Important Notes – Please read very carefully!

All products of MONACOR INTERNATIONAL are tested continuously to ensure a constant quality level and to maintain quality standards. All products which are subject to the CE guidelines as well as the electric and electronic subassemblies which are subject to the directive for motor vehicles, are tested according to the respective standards and carry the CE mark. In consequence, these products can be sold in all EC countries without further tests or approvals.

General Information

- All rights reserved by MONACOR INTERNATIONAL GmbH & Co. KG. All contents of this catalogue serve as information as to the products by MONACOR INTERNATIONAL only. No part of this catalogue including text, photos of products, graphics or any parts thereof may be reproduced in any form or by any means for any commercial use without our express prior written consent.
- * Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- We cannot be held responsible for printing errors, should they occur.
- We reserve the right to make technical changes without prior notice.
- The technical specifications stated are according to the information of the manufacturer.
- Due to production tolerances, technical data may vary slightly.
- Damage resulting from unauthorised servicing of the products thus causing changes, as well as improper handling resulting in consequential damage are excluded from the warranty. We will not be liable for changes of the state of the products resulting from improper storage, other interventions or improper use.
- If the units are interfered with, the CE approval will no longer apply.
- All products are always suitable for indoor use only unless otherwise stated.
- The products do not correspond to the medical products directive 93/42EG.
- If the products are to be put out of operation definitively, they must be taken to a local recycling plant for disposal which is not harmful to the environment.

Technical Information

- Before first use of the products please read the instruction manual carefully!
- The products correspond to the directive for electromagnetic compatibility 2004/108/EG and partly to the low voltage directive 2006/95/EG and their amendments.
- When operating with voltages of over 42 V, please always observe the respective safety measures.
- Before opening any products operated with 230 V mains voltage, disconnect the products from the supply voltage!
- Make sure that the supply voltage is disconnected before working on components and modules. Existing capacitors must be discharged.
- Mains cables and test cables have to be examined for damage regularly. Never pull on the cable to disconnect the plug from the socket.
- Mains cables and fuses must only be replaced by skilled personnel.
- Unless otherwise stated:
 - protect the products from humidity and heat,
 - always observe the admissible ambient temperature of 0–40 °C.
- Do not use a very high volume level when using headphones. Permanent high volume may damage your hearing!
- A soldering process which is too long and too hot may cause damage to the corresponding products. Choose a soldering temperature that is suitable for the material used. No liability can be assumed for damage to the product or consequential damage caused by improper handling.
- The plugs, jacks, switches rotary switches and potentiometers shown in this catalogue are only suitable for connection to safety extra low voltage (SELV) or signal voltage unless the item is designed for a higher voltage (see text or table).
- If the fixing nuts of chassis jacks or chassis plugs are overtightened, this may cause damage to the whole component. In case of improper handling, no liability can be assumed for this or consequential damage.
- The heat must be eliminated by air circulation. Therefore, do not cover ventilation slots with anything. Do not put or drop anything through the ventilation slots. Otherwise, there will be danger of an electric shock.
- Only use a dry, soft cloth for cleaning the products. Chemicals must not be used in any case.

Information on the German Product Liability Act

According to the law dated 15 December 1989 governing product liability which was last amended by the law dated 19 July 2002, manufacturers, importers and dealers are obliged to compensate for damage caused by a faulty product under certain prerequisites.

A product can already be considered faulty if its presentation leaves a private, non-commercial end user with a wrong impression as to its safety in use or if it is to be expected that the private end user will not observe the required safety regulations when using the product or will apply an excessive operating voltage to it, except if this user has been informed as to the necessity to observe the safety regulations and specified voltages, etc.

In your own interest and for your customers' safety, therefore please draw your non-commercial customers' attention to the following:

The products listed in this catalogue may only be used for the stated purpose. If there are any doubts as to the purpose of the goods, questions must be clarified with an authorised expert or with the service department of MONACOR INTERNATIONAL.

The following EN standards and VDE (Verband Deutscher Elektrotechniker = Association of German Electrical Engineers) regulations must be observed:

Electromagnetic compatibility:

EN300422, EN301489, EN55013, EN55020,
EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61000-6-1, EN61000-6-3

Low voltage directive:

DIN VDE 0100, DIN VDE 0532,
EN60065, EN60742, EN60570, EN60335,
EN60598, EN60950, EN61010

Motor vehicles directive:

directive 72/245EWG, changed by the directive 2004/104/EG

In Germany, the above-mentioned regulations can be obtained from:

VDE-Verlag GmbH Bismarckstraße 33 10625 Berlin • Germany Phone: +49-(0)30-348001-0 Fax: +49-(0)30-3417093	VDE-Verlag GmbH Merianstraße 29 63069 Offenbach • Germany Phone: +49-(0)69-840006-0 Fax: +49-(0)69-84000655
---	---

Notes concerning approval of wireless systems

The systems have been examined by a notified body and have been approved in the EU according to the R+TTE directive. However, it is necessary to apply for a frequency assignment at the national authorities. In Germany, the frequency assignment has to be applied for at the corresponding branch of the Federal Network Agency (BNetzA, Germany)

A license is required for these systems!

The wireless microphone systems in the frequency ranges from 790 MHz to 814 MHz (for Germany, please refer to ruling 91/2005), 863 MHz to 865 MHz are generally approved and are licence-free!

The declaration of conformity can be found on our website: www.imgstageline.de

The forms for the frequency assignment as well as the ruling 91/2005 can be found on the website of the Federal Network Agency (BNetzA): www.bundesnetzagentur.de

For countries outside of Europe, please consult the corresponding authorities of your country.

Please observe the notes in the operating instructions!

SOUND ATTACK

WWW.CARPOWER.COM

CARPOWER®
by **MONACOR**

IHR FACHHÄNDLER

YOUR RETAILER

K-484.02.01.03.2009
K09-109CP
ORDER NO. 36.3180



4 007754 210583

**HEADQUARTERS
MONACOR INTERNATIONAL GROUP**

Zum Falsch 36 · 28307 Bremen · Germany
Phone: +49 (0) 4 21/48 65-0 info@monacor.com
Fax: +49 (0) 4 21/48 84 15 www.monacor.com